imburgs agblad

Gasvrijheid

Woensdag 24 februari 1982. | 64e jaargang nr. 46.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Chirurg amputeert verkeerde been

EINDHOVEN – De Eindhovense politie heeft proces-verbaal opgemaakt tegen een chirurg uit het Eindhovense St.-Josephziekenhuis, die op 11 februari bij een bejaarde vrouw uit Veldhoven het verkeerde been heeft geamputeerd. De chirurg heeft proces-verbaal gekregen wegens het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel door schuld.

De 87-jarige mevrouw J.S. uit Veldhoven lag al een maand in het St.-Josephziekenhuis, waar ze een vaatoperatie aan het linkerbeen had ondergaan.

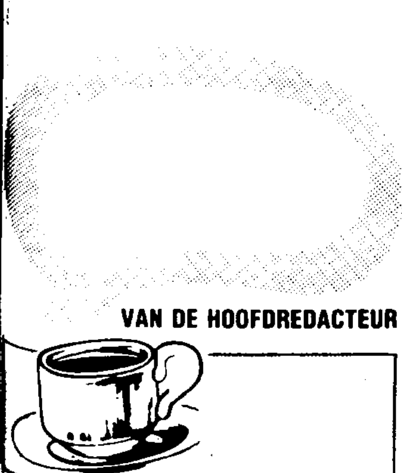
Aanvankelijk was het de bedoeling om zo'n zelfde operatie uit te voeren op het rechterbeen, maar wegens het teleurstellende resultaat van de eerste ingreep werd daar van afgezien.

De artsen besloten in overleg met de vrouw en haar familie het rechterbeen te amputeren.

Bij die operatie is de fout gemaakt, aldus de politie. Doordat het linkerbeen er veel slechter uitzag dan het rechter en omdat in het ziekteverslag van de vrouw niet exact was aangegeven om welk been het ging, amputeerde de chirurg het verkeerde been.

Toen de fout was ontdekt heeft de directie van het ziekenhuis aangifte gedaan bij de officier van justitie. Het tweede been van de vrouw is inmiddels alsnog geamputeerd.

Rijk betaalt tot dertig procent van de kosten



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Wie meent dat in deze tijd iedereen de procenten en centen zit op te tellen of af te trekken zit verkeerd. Vlak in de buurt, even over de grens bij Effelsberg in de Eifel, staat een radiotelescoop met een diameter van 100 meter, een gewicht van 3200 ton en een antennevlak van 8000 vierkante meter, die gewoon luistert en kijkt naar het heelal. Het is nu precies tien jaar geleden dat dit enorme technische oor van moeder aarde in bedrijf kwam. Het werd een carnaval der wetenschap want – zo ontdekten de geleerde vorsers van het Max Planck-instituut – zij vingen daar in de Eifel signalen op, die 15 miljard jaar geleden ontstaan moeten zijn. Daar de wetenschap van de veronderstelling uitgaat dat in die tijd ook het begin van de schepping moet gelegen hebben, spreken velen dan ook van de „oerknal", de enorme dreun, waaruit later alles zich heeft ontwikkeld. In een artikel „het heelal op het spoor" wijdt het Duitse blad „Scala" grote aandacht aan de enorme radiotelescoop in de Eifel. „De oerknal is live te horen" zo wordt gesteld. Terwijl wij ons moeizaam voortbewegen over de aardse wegen, zijn de mensen in de Eifel bezig aan de aanleg van een „hemelkaart", het in kaart brengen van het heelal op asis van de ontvangen signalen via die enorme radiotelescoop. Het bekijken van de Melkweg is voor de heren een dagelijks klusje geworden zoals voor de Rijkspolitie een autosnelweg. Miljoenen gegevens komen via een magneetbandje in voorraad binnen en worden dan electronisch in beelden omgezet. De jongens in de Eifel werken rustig verder om te kijken hoe het zit met de materie waterstof en noem nog maar andere stoffen op, die vitaal zijn. Natuurlijk is het allemaal ook wetenschappelijk nog speculatief maar onze Oosterburen beluisteren en bekijken ***de hemel en*** *het heelal alsof je* ***de schijnwerper*** *meter voor meter op een enorm gat richt, waarvan de afmetingen niet bekend zijn. Goede Morgen, je raakt van de kaart met zo'n hemelkaart.*

● Bij het exploderen van twee auto's met explosieven zijn in het westelijk stadsdeel van Beiroet dinsdag zeker 13 mensen omgekomen en een veertigtal mensen gewond.
Er ontstond paniek onder de automobilisten en voorbijgangers toen de ontploffingen zich in het overwegend Mohammedaanse stadsdeel voordeden.

De verantwoordelijkheid voor de aanslagen werd achtereenvolgens opgeëist door de „organisatie ter bevrijding van Libanon van buitenlanders" en de onbekende „organisatie voor de heilige oorlog".



Meer subsidie voor isolatie huurhuizen

DEN HAAG – Staatssecretaris Langedijk-De Jong van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening start aanstaande maandag een actie om vooral verhuurders te interesseren voor isolatie van hun woningen. Daartoe heeft zij het maximum subsidiepercentage met terugwerkende kracht tot 1 januari verhoogd tot dertig procent. Dit komt overeen met een bedrag van 1500 gulden. Volgens de bewindsvrouw is de belangstelling voor isolatie tot nu toe bij eigenaren-bewoners veel groter geweest dan bij verhuurders.

Verhuurders kunnen dertig procent subsidie krijgen voor de kosten van alle vormen van warmte-isolatie behalve voor isolerend glas. Daarvoor geeft het ministerie hooguit 25 procent. Vorig jaar waren de maximum subsidiepercentages respectievelijk 15 en 25 procent. De subsidie wordt evenals vorig jaar berekend over maximaal vijfduizend gulden isolatiekosten.

Voor eigenaren-bewoners blijven de subsidiepercentages gehandhaafd op vijftien procent voor isolerend dubbelglas en op 25 procent voor voorzieningen aan vloeren, muren en daken. Een eigenaar-bewoner kan maximaal 25 procent van vijfduizend gulden ontvangen, zijnde 1250 gulden.

Om voor subsidie in aanmerking te komen moeten dubbelglas en spouwmuurvullingen aan bepaalde eisen voldoen. Isolatie van gevelstukken achter radiatoren kan voortaan ook worden gesubsidieerd.

Wie na 1 januari van het ministerie de toezegging heeft gekregen dat zijn isolatiewerk wordt gesubsidieerd, krijgt na gereedmelding van de werkzaamheden alsnog subsidie volgens de nieuwe regeling.

De staatssecretaris heeft dit jaar totaal 340 miljoen gulden beschikbaar voor isolatiesubsidie. Daarin zit nog geld dat moet worden uitgekeerd over vorig jaar afgegeven subsidiebeschikkingen.

Op de postkantoren liggen vanaf maandag brochures over isoleren waarin tevens aanvraagformulieren zitten voor subsidie

Van Agt: Inkomens moeten met kwart omlaag

DOORN – De inkomens zullen de komende tien jaar met ongeveer een kwart verder omlaag moeten, wil de Nederlandse economie de weg omhoog terugvinden. Dit zei premier Van Agt gisteravond tijdens een spreekbeurt in Doorn. Alleen de groep van de echte 'minima' sloot hij van deze forse matiging uit.

De minister-president zei dat de inkomensmatiging een gevolg zal zijn van de noodzaak op grote schaal deeltijdarbeid en arbeidstijdverkorting door te voeren. Een kortere werktijd moet volgens hem gepaard gaan met het evenredig inleveren van loon. Zonder het scheppen van dergelijke halve banen kan volgens Van Agt de werkloosheid niet opgelost worden.

Stakingen in Wallonië

BRUSSEL – Het pakket maatregelen dat de Belgische regering het afgelopen weekend bekendmaakte voor het herstel van de Belgische economie, is in Wallonië op he tige weerstand gestuit. In de Waalse staalindustrie werden maandag en dinsdag al verspreide stakingsacties gevoerd.

De socialistische vakbond in Luik heeft voor vandaag een 24-uursstaking in de gehele Luikse staalindustrie uitgeroepen. Verwacht wordt dat de leden ter plaatse van de christelijke vakbond ACV de stakingsoproep zullen volgen. Dit ondanks een oproep van ACV-voorzitter Houthuys gisteren in Brussel dat nu juist niet te doen.

De reacties in de Waalse staalindustrie zijn met name zo scherp omdat de regeringsmaatregelen samenvallen met nieuwe onzekerheid over de werkgelegenheid bij de noodlijdende Waalse staalgigant Cockerill-Sambre.

Geen extra afroming aardgaswinsten

Brief van Terlouw verdeelt coalitie

DEN HAAG – Minister Terlouw (Economische Zaken) kan nog niet rekenen op de onverdeelde steun van de drie regeringsfracties voor zijn besluit de extra aardgaswinsten van Shell en Esso niet verder af te romen. Vooral de PvdA-fractie is niet gelukkig met het genomen besluit. CDA en D'66 accepteren daarentegen de kabinetsbeslissing. Inmiddels heeft de Kamer besloten het debat over de begroting van economische zaken met een dag te verlengen, zodat de Kamer morgen de brief van Terlouw kan bespreken.

De bewindsman deelde de Kamer gistermiddag per brief mede dat hij geen reden aanwezig acht om de extra winsten, die de oliemaatschappijen maken op de verkoop van Gronings aardgas, verder te belasten. Terlouw liet weten dat de twee maatschappijen de met hen gemaakte afspraken voor extra investeringen in de komende jaren van totaal ƒ 15 miljard, nakomen.

Hij wil het 'gentlemen's agreement' (herenafspraak) met Shell en Esso dan ook niet eenzijdig opzeggen. Wel zal Terlouw de afspraken aanscherpen. Inmiddels heeft na Esso-directeur Van Duivenbode ook Shell Nederland, bij monde van directeur drs. A.C. Helfrich, gedreigd het investeringsprogramma stop te zetten indien het kabinet de afspraken eenzijdig opzegt.

Het besluit van het kabinet om af te zien van ingrijpen, heeft nog niet de instemming van de PvdA-fractie ontvangen. Woordvoerder Van der Hek, die zich de afgelopen weken sterk maakte voor het opzeggen van de afspraken, toonde zich gisteren niet gelukkig met dit voorstel.

D'66-woordvoerder Engwirda gelooft dat zijn partijgenoot Terlouw met de voorgestelde verscherping van de afspraken tegemoet komt aan de wensen van zijn fractie.

Van D'66 valt dan ook geen al te fel verzet meer te verwachten tegen de brief van Terlouw. Dat geldt ook voor het CDA, dat veel minder bezwaren had tegen de oorspronkelijke afspraken van de beide coalitiegenoten.

Terlouw kondigt in zijn brief aan dat hij met Shell en Esso zal gaan praten over een aantal onduidelijk gebleven onderdelen van de overeenkomst.

Dader kreeg berouw over roofmoord

GEEUWENBURG – De roofmoord in het Drentse Geeuwenburg uit november 1980 is naar alle waarschijnlijkheid opgelost doordat een van de daders wroeging heeft gekregen. De man meldde zich bij de politie die al die tijd al met het onderzoek bezig is en enkele Assenaren heeft gearresteerd.
De overval werd in de nacht van 2 op 3 november 1980 gepleegd op de 80-jarige Hendrik Wanningen in het Drentse gehucht Geeuwenburg. Het slachtoffer, dat met een broer woonde, kwam om het leven doordat zijn hart de emoties niet aankon, zo bleek destijds uit sectie. De rovers maakten maar weinig geld buit. Ze zagen 150.000 gulden over het hoofd.
Een rechercheteam uit Assen en Diever is bezig met het verhoren van de veroedelijke daders.

Interpol zoekt ontvoerd meisje in grensstreek

HEERLEN/KEULEN – Intensieve speurakties in het Nederlands en Belgische grensgebied hebben nog geen aanwijzingen opgeleverd dat het ontvoerde 8-jarige meisje Nina von Gallwitz uit Keulen in dit gebied verborgen wordt gehouden. Interpol tast nog steeds in het duister over de verblijfplaats van het meisje en de identiteit van de ontvoerders.

De mogelijkheid dat het kind, van wie op 29 januari jongstleden het laatste levensteken is vernomen, in het grensgebied gevonden kan worden sluit Interpol echter niet uit. De bevolking wordt in dat kader verzocht verlaten weekendhuisjes en boswoningen in het oog te houden. Nina von Gallwitz werd op 18 december vorig jaar ontvoerd toen ze op weg was naar school.

EG beperkt import uit Rusland

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap gaat de import uit de Sovjetunie beperken in verband met de Russische inmenging in Polen. De Europese ministers van buitenlandse zaken, uitgezonderd Griekenland, zijn het gisteren in Brussel eens geworden over de noodzaak om via importsancties een politiek signaal aan Moskou te geven dat de verdergaande verslechtering van de situatie in Polen niet zonder meer wordt geaccepteerd.

De bevolking in Polen wordt overigens wel geholpen door de EG. De ministers van buitenlandse zaken gingen er gisteren mee akkoord dat er voor zo'n 20 miljoen humanitaire hulp via niet-regeringskanalen direct aan de Poolse bevolking zal worden gegeven.

Binnenkort

De Europese Commissie (het dagelijks bestuur van de Gemeenschap) heeft gisteren opdracht gekregen een voorstel uit te werken voor de importbeperking van Russische produkten. Een definitief besluit wordt zeer binnenkort verwacht.

De Commissie moet met name voorstellen welke Russische produkten voor beperking in aanmerking komen, met hoeveel de invoer moet worden teruggeschroefd en hoe die beperking over de EG-lidstaten wordt verdeeld. De Europese Gemeenschap importeerde in 1981 voor ruim 28 miljard gulden uit de Sovjetunie.

De goederen die voor sancties in aanmerking komen, zouden overigens slechts een kleine twee miljard omvatten. Dit omdat het belangrijkste deel van de Russische import, grondstoffen zoals olie en mineralen, niet onder de sancties valt aangezien de Gemeenschap zichzelf daarmee te veel zou treffen. „We moeten onszelf niet evenredig schaden", zei minister Van der Stoel gisteren in Brussel.

De goederen die wel voor importbeperking in aanmerking komen, zijn onder meer wodka, zalm, kaviaar, garnalen, hout, diamanten en auto's, de populaire Lada.

Het weer

Opklaringen afgewisseld door wolkenvelden en plaatselijk kans op lichte sneeuwval. Middagtemperatuur rond 2 graden. Zwakke tot matige noordoostenwind.

VANDAAG:

zon op :	7.38	onder: 18.10
maan op :	8.17	onder: 18.50

MORGEN:

zon op :	7.36	onder: 18.12
maan op :	8.40	onder: 20.06

Talen

In de Sovjetunie woont een ingenieur, Evgeni Tsjerniavski, die 38 talen spreekt, aldus bericht het dagblad Sovjet-Rusland. De talenkenner, die al als kind vreemde talen en dialecten oppikte, besteedt de tijd die hij moet doorbrengen in treinen van de ondergrondse, met het bestuderen van vreemde talen. Hij beheerst een aantal in de Sovjetunie gesproken talen en voorts Engels, Frans, Italiaans, Zweeds, Fins, enz. enz. Dat is allemaal des te opmerkelijker, waar Tsjerniavski nooit in het buitenland is geweest. Tja, en zo sta je dan daar met je mond vol talen.





Julen-, Jul-, Jólzegels in Skandinavie

Kerstzegels zonder waardeaanduiding

Voor ondersteuning van vele weldadigheidsinstanties die zonder extra baten hun goede en nobele werk niet kunnen verrichten, worden sinds jaar en dag zegels uitgegeven. In ons land zijn daarvan de bekendste: de „sluitzegels" waarmee de TBC-bestrijding-vereniging in 1949 aanving.
In vele landen worden ook officiële zegels uitgegeven door de PTT, met een toeslag, die dan ten goede komt aan diverse liefdadigheidsinstanties (een goed voorbeeld in ons land zijn daarvan de jaarlijkse kinderzegels).

In de Skandinavische landen komen sinds 1904 (Denemarken) zegels uit - officieel via de PTT's - zonder waarde-aanduiding. Deze zegels kunnen tegen een kleine vergoeding gekocht worden en al dat geld komt ten goede aan diverse instanties, die daarmee goede dingen doen op sociaal gebied. Die zegels noemt men Julzegels (ook wel Jól etc). Het zijn kerstzegels, die naast de gewone frankeerzegel geplakt wordt op de kerst- en nieuwjaarspost.
Het initiatief voor deze kerstzegels is afkomstig uit Denemarken, waar in 1904 een Deense postmeester Einer Holboll toestemming kreeg van de toenmalige koning Christiaan om een kerstzegel uit te laten geven door de PTT met als beeltenis zijn pas overleden vrouw, koningin Louise.

FAR OER



zelfde jaar 1904 een soortgelijke zegel uit, maar deed dat meer in de vorm van de Caritasgedachte. Noorwegen volgde in 1906. Groenland, de Far Oer, Deens West Indie, Zuid-Jutland lieten zich op het gebied van de Jul-zegels evenmin onbetuigd.

Fraaie vellen

Werd aanvankelijk per jaar slechts één jul-zegel uitgegeven, in 1952 begon men in Denemarken en wat later in Zweden de kerstzegels in vellen beschikbaar te stellen met verschillende afbeeldingen.

De overige Skandinavische landen onthielden zich daarvan. Vooral de Deense PTT gaf waarlijk schitterende vellen uit en het werd spoedig een sport om die vellen ook „gebruikt" weer bijeen te krijgen. Dat bleek al spoedig een onmogelijke zaak, zodat men er toe overging die vellen volledig op de postkantoren aan te schaffen. Denemarken gaf o.a. in 1959 een vel uit, waarop de contouren van Denemarken, Groenland en de Far Oer door de zegels heen duidelijk zichtbaar werden. Het gaf vellen uit met verschillende kerstmotieven die ook op het vel samenvloeiden tot één totaal item. Er waren vellen bij met diverse vogels (1965) kerken (1964) en in 1973 waren alle kattenliefhebbers in Denemarken in staat van opperste verrukking met het julen-vel, dat zwarte en witte katten „openbaarde". Ook de Zweden lieten zich op het gebied van de vogels niet onbetuigd (1975). Engelenfiguren zweefden in 1967 over het kerstvel en in 1965 spoorden treintjes bemand met kabouters rond op een vel van 50 jul-zegels. En altijd zeer kleurig.

Standbeeld

Het succes was zo overweldigend, dat van het binnengekomen geld een sanatorium voor jeugdige TBC-patiënten kon worden gebouwd. Einer Holboll kreeg voor zijn bemoeienissen als de „vader van de kerstzegel" een standbeeld in Charlottenburg, waar hij in 1927 overleed.

Men kan zonder meer stellen, dat deze Deense zegel anno 1904 de eerste officiële Jul(kerst)zegel is, op de voet gevolgd door Zweden, dat in datzelfde jaar eveneens met een zegel uitkwam, waarop een moeder met haar kind voorkwam. Ook IJsland gaf in dat-



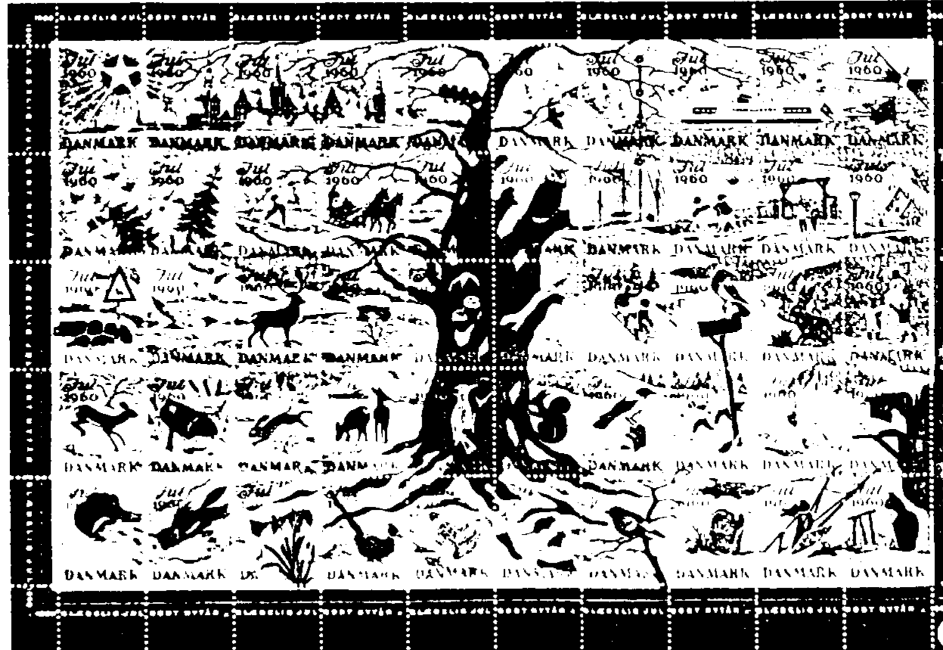
Love-zegel

De Verenigde Staten hebben een nieuwe zegel van 20 cents uitgegeven met bloemen erop, die zodanig gerangschikt zijn, dat het woord „Love" zichtbaar wordt. De zegel is gecreëerd voor Valentijnsdag door Mary Faulcorner uit New York.

Catalogus

Er is van deze kerstzegels een Skandinavische catalogus, die ook in het Engels is verschenen. Die catalogus is verschenen bij Albuma Aps., Vodroffsvej 24A, 1900 Kopenhagen. In de Skandinavische landen is er een levendige handel in julzegels. De catalogus geeft een indicatie van prijzen.

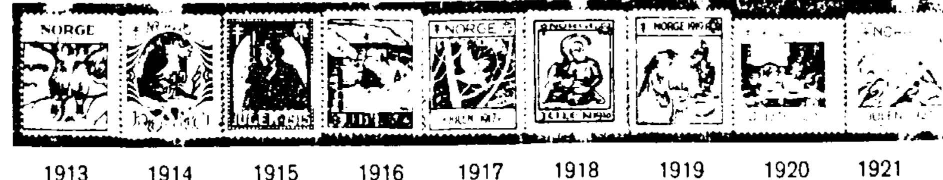
DENEMARKEN





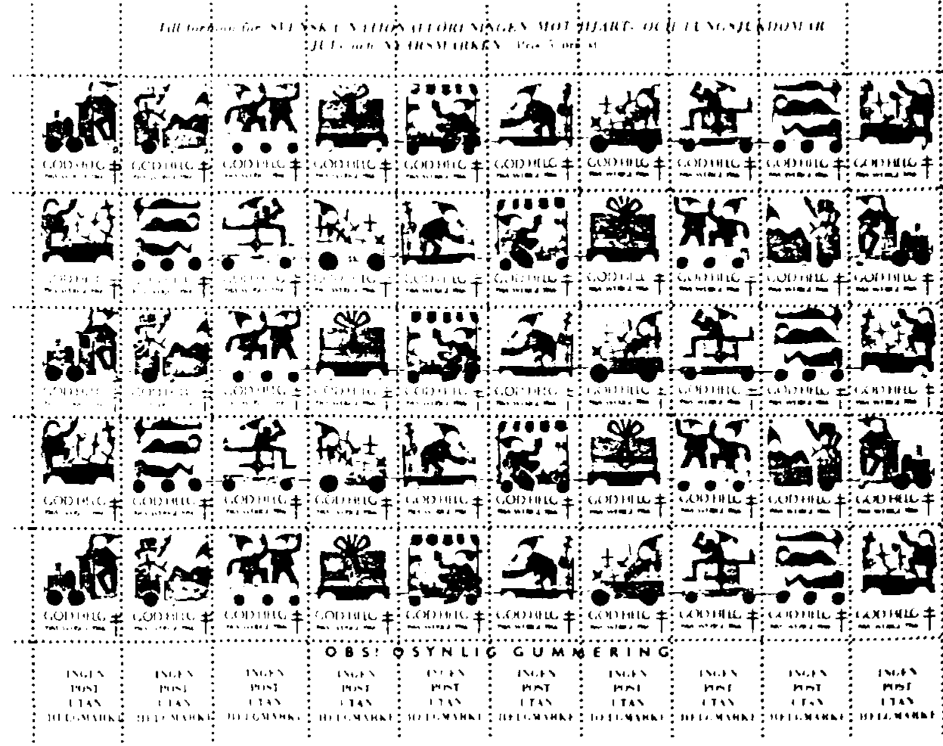
1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910

NOORWEGEN

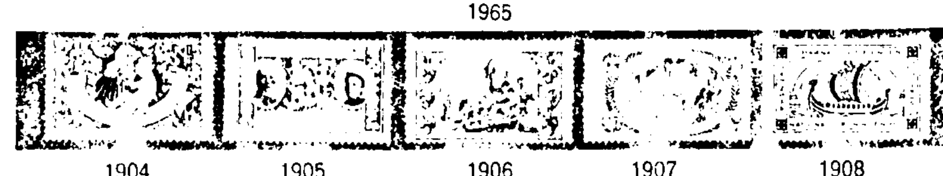


1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921

ZWEDEN



1965



1904 1905 1906 1907 1908

WK-voetbalzegels

In Spanje doet men er natuurlijk alles aan, om het WK-voetbal, waarvan de eindronden dit jaar worden gehouden op het Iberische schiereiland, tot een financieel succes te maken. De uitgifte van een tweetal postzegels is er mede een onderdeel van: Waarden 14 en 33 peseta. Afbeeldingen de Wereld (FA) Cup, een zeer kostbare wisseltrofee (33 pes.) en een tekening van Joan Miro (14 pes.).





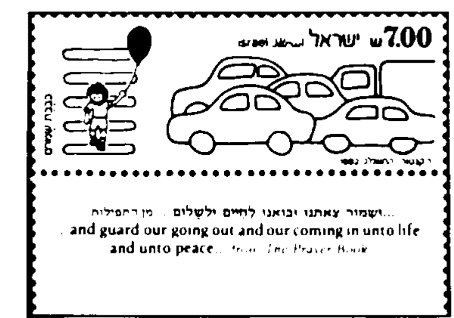
Tegen het roken

Italië heeft ook zijn „anti-rook" zegel. Verschijningsdatum 2 maart. Waarde 300 lire. Inschrift „Lotto contro il fumo". Als afbeelding het skelet van een hand, die vuur geeft aan iemand, die een bom in de longen heeft.

Verkeersveiligheid en prominente Israeli

Op 2 maart a.s. zullen in Israel een drietal zegels verschijnen met prominente Israeli, alsmede een zegel en een bloc met als onderwerp de verkeersveiligheid.

De drie prominenten, die op de zegels prijken zijn: Perez Bernstein (Is 7,-); Rabbi Arye Levin (IS 8,-) en Prof. Joseph Klausner (IS 9,-).
De verkeersveiligheidszegel heeft een waarde van IS 7,-. Voorts is er een souvenirvelletje met de Verkeersveiligheidszegel erin verwerkt met als waarde 10 IS. De zegels zijn veelkleurig en hebben de gebruikelijk geworden tabs. Velletje met 15 zegels, waarvan 5 zegels met tabs. Er komen van elke zegel, dus vier in totaal ook FDC's. Geen FDC met het souvenirvelletje.





RUILBEURZEN DIT WEEKEINDE

Zowel zaterdag als zondag zijn er in het komend weekeinde weer diverse ruilbeurzen.

Zaterdag a.s. (27 februari) resideert de SSVS in het **Roermondse** spoorwegstation (1e verdieping). Open van 13-17 uur. In **Tilburg** is er in het recreatiepark Beekse Bergen onder auspiciën van „De Verzamelaar" een grote ruilbeurs van 9-17 uur. In **Maaseik** (België) kan men terecht in het cultureel centrum „Achter Olmen" van 13-18 uur.
Zondag 28 februari a.s. is „Forum" gastheer op twee plaatsen. In **Maastricht** in 't Ruweel aan de Schildruwe nr. 55 van 14-17 uur en in **Hulsberg** eveneens van 14-17 uur in het gemeenschapshuis „De Langeberg" aan de Schoolstraat. In **Sittard** is „De Vriendenkring" actief in hotel Limbrichterpoort aan de Wielewaalstraat nr. 2 (13-17 uur). In **Meyel** is er een zondagochtendbijeenkomst in het gemeenschapshuis „'t Kloster" aan het Alexanderplein. Van 9.30 tot 13 uur.
Wie naar een interessante tentoonstelling wil kijken over „Stempelkunde" kan zowel zaterdag als zondag terecht in het Belgische **Verviers**, waar in het lokaal La Bulle vlakbij station Verviers-Oost de „postgeschiedenis van de stempelkunde" te zien is.

Aandacht ten slotte ook voor een tweedaags gebeuren in de Philips jubileumhal in Eindhoven, waar „De Verzamelaar" afd. Eindhoven het 25-jarig bestaan viert met tentoonstellingen en internationale ruilbeurzen. Zowel zaterdag als zondag open van 10-17 uur (naast PSV-stadion).

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Ziekengeld

In het L.D. van zaterdag jl. kwam ik een stuk tegen onder de kop, "Geen Truc Oplossingen Mogelijk". Daarin doet de heer Duisenberg (salonsocialist) uit de doeken dat, mochten de ziektewetplannen van de regering eventueel niet kunnen doorgaan, als eerste stap op de weg van ombuigingen in de sociale zekerheid, er veel ernstiger offers zullen moeten worden gevraagd. De verlaging van het ziekengeld van 100-naar 80% noemde hij een echte ombuiging, op voorwaarde dat er geen herverkiezing plaats gaat vinden waardoor er toch weer 100% wordt uitgekeerd. Het heffen van premie's over ziekengelduitkeringen noemde hij een vestzak/broekzak-operatie omdat ze dan toch weer worden afgewenteld op de werkgevers. Nou even iets recht zetten, waardoor de twijfel en fantasieverhalen van deze salonsocialist toch weer tot normale proporties worden teruggebracht.

Om te beginnen is het zo dat de vakbonden en werkgevers toen het om bezuinigen ging niet al te drastisch wilden laten ingrijpen, en zelf het voorstel hebben gedaan om desnoods een ieder 0.3% aan ziekenfondspremie meer te laten betalen, onder anderen zouden dan in de toekomst de mensen die ziek vieren, niet meer mogen worden uitgesloten van het betalen van ziekenfondspremie, hetgeen heden wel nog zo is.

Van deze oplossing nu wenst Duisenberg niets te weten, hij kwalificeert ze meteen tot zogenaamde vestzak/broekzak-operatie.

Is hem dan wellicht niet bekend dat zowel de werkgever als de werknemers een gelijk percentage aan ziekenfondspremie betalen; in 1981 bedroeg dat percentage 4.3% en dit jaar dus 4.55%. Als hem dat niet bekend is hoe is de man dan tot zo hoge regionen doorgedrongen dat hij na minister te zijn geweest nu opeens president is van de Nederlandse Bank? Bij mij heeft de indruk postgevat dat Duisenberg liever niet ziet dat elkeen 0.3% meer aan die ziekenfondswet gaat betalen, en dat ook alle mensen die in de toekomst ziek zijn premies moeten betalen op deze gronden. Dat den de persoon waar het om gaat, en vooral als hij ziek zou zijn er vermoedelijk iets voor terug kan krijgen in die zin, dat hij door bijelkaar tellen van betaalde ziekenfondspremies en eventuele andere buitengewone lasten, en hij die ziek is komt daar nogal vlot voor in aanmerking, ook wel voor een buitengewone last in aanmerking komt, die hem dan ook eventueel voor belastingteruggave in aanmerking doet komen. Nu is het namelijk zo dat hij die ziek is bijna nooit een buitengewone last kan halen omdat hij geen ziekenfondspremie betaalt over de periode ziekvieren. Waarom moet een zieke, die toch al benadeeld is, nog eens de klos worden.

HEERLEN **F.J.H. Berkers**

• Rooie Reus 2

Gezien en gehoord: Sonja op Maandag. Van horen zeggen zou het de moeite wel waard zijn om te bekijken.

Het allereerste kwam er als (eregast?) de Rooie Reus. Herinner ik mij goed dan hebben ze die gauw uit Ierland weggewerkt en leeft hij nu weer van des burgers centen? Dit heerschap nu had het over een voetbalclub in Wittem. Ten eerste vraag ik mij af waar deze ongelikte Hollandse beer zich mee bemoeit daar er in zijn omgeving wel andere dingen gaande zijn. Aan het einde van zijn tirade kwam de aap uit zijn mouw: in dit Wittem, ook nog een bedevaartsoord ligt een of andere boerenlul begraven. Kennelijk werd hier St.-Gerardus bedoeld. Waarschijnlijk was het spuien van deze opmerking wel het hoofddoel van deze giftige rooie rakker.

Als Sonja geen beter soort gasten kan voorschotelen is zij maar een zielig figuurtje met een zielige show.

HEERLEN **J. Peters**

• Rooie Reus 3

Dat de oproep van Dirk de Vroome (pracht naam voor hem), gedaan tijdens de TV-uitzending „Sonja op Maandag" aan alle woonwagenbewoners, om met de paasdagen naar Partij-Wittem te komen, met dikke letters in uw dagblad zou komen, verwonderde ons niet. Het verwonderde ons echter wel dat uw blad, naar onze mening een katholiek dagblad, er geen melding van maakte dat deze man, die het woord discriminatie zo hoog in zijn vaandel voert, niet alleen de katholieke bevolkingsgroep van Zuid-Limburg, maar van heel Nederland beledigde met zijn opmerking dat Wittem nog een bedevaartplaats was ook, omdat er „één of andere boerelul begraven ligt".

Aan uw dagblad de eer om alle katholieken op te roepen om met de paasdagen ook naar Partij-Wittem te komen, om die rooie grootsmoel eens te laten zien dat er nog heel veel katholieken zijn die van zijn beledigende praatjes niet gediend zijn.

URMOND **D.H.J. Janssen**

puzzel van de dag

compleet		eenjarig dier	strafwerktuig	belemmering / onderzoeken			voegwoord
vurig							
aardgeest / nestel						reeds	rechthoekig
					uitroep / uniek		
rhenium / mopperen			muziekteken / poederachtig				
						errore excepto	
nobel		enig					
				bep. toon			

oplossing van gisteren

-	a	-	h	-	-	-	m
-	f	r	a	n	s	-	a
-	k	a	r	-	e	n	t
l	e	n	s	-	r	a	-
n	u	k	k	i	g	-	s
-	r	-	a	b	e	e	l
-	e	-	m	i	-	e	i
e	n	-	p	s	a	l	m

de droevige duif

suske en wiske













panda en de heb-zuchter







recept

Japie Edammer

1 Edammer kaas (vooral extra belegen), 250 g macaroni, 200 g schouderham, ½ groene paprika, zout, peper, bieslook, boter, toast.



Snijd een kapje van de kaas af, maak de korst goed schoon door hem af te krabben en hol de kaas daarna voorzichtig uit. Kook de macaroni in water met wat zout gaar, laat hem uitlekken en vermeng hem met de fijngesneden ham, de in stukjes gesneden van zaad en zaadlijsten ontdane paprika, de fijngesneden inhoud van de kaas en wat zout en peper en geknipte bieslook. Vul de Edammer hiermee, zet het kapje erop en zet de kaas middenin een ovenvaste schotel in de op 200 C voorverwarmde oven. Laat de kaas goed heet en goudkleurig worden en dien hem heet op (desgewenst op slablaadjes). Geef er beboterde toastjes of geroosterd brood bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

School gesloten na geweld leerlingen

LONDEN – Een lagere school in Liverpool is tijdelijk gesloten, omdat de leerkrachten niet meer in staat bleken geweld en vandalisme van de leerlingen te keren.

Leerlingen van de school, in leeftijd variërend tussen 7 en 11 jaar, hebben de afgelopen weken zo huisgehouden dat het schoolbestuur tot de conclusie moest komen dat de situatie oncontroleerbaar is geworden.

De scholieren hebben onder meer boeken in brand gestoken, meubels vernield, ruiten ingegooid en scheidingswanden tussen lokalen met messen gesloopt.

Bovendien werden leraren om de haverklap aangevallen. Zelfs de nieuwe regel dat elke les voortaan twee leraren had, veranderde hieraan weinig. Tal van leerkrachten knapten af door het openlijke, niet te stoppen geweld.

Ook de hoofdonderwijzer stortte in en is met ziekteverlof gestuurd. Toen hij vorige week een aantal van de jeugdige vandalen strafte, waren binnen een uur veertien ramen ingegooid, en was zijn auto vernield.

De school staat in de wijk Toxteth, die vorig jaar zomer in het nieuws kwam door de rellen daar die tot honderden gewonden en zelfs een dode leidde. Leerkrachten zien verband tussen deze rellen en de moeilijkheden op hun school.

De ouders zijn opgeroepen as. maandag op school te verschijnen. Dan zal worden beslist wat er verder moet gebeuren. Zeker is, dat de ergste raddraaiers niet meer mogen terugkomen.



● Minister J. Terlouw

Alleen D'66-fractie neemt minister in bescherming

Felle aanvallen op beleid van Terlouw

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Er worden van minister van economische zaken Terlouw nu daden verwacht waaruit de industriële vernieuwing blijkt die hij bij het aantreden van het huidige kabinet in het vooruitzicht heeft gesteld. Dat is de minister in de Tweede Kamer gisteren duidelijk te verstaan gegeven bij de behandeling van de begroting van zijn departement.

Terlouw wordt de laatste tijd steeds vaker en scherper verweten dat hij nog steeds geen nieuw beleid heeft gepresenteerd en zeer aarzelend optreedt. In het Tweede-Kamerdebat werd de minister dinsdag door zijn eigen D'66 zeer nadrukkelijk in bescherming genomen tegen de kritiek.

„Unfair en kortzichtig", noemde D'66-woordvoerder Engwirda de aanvallen. „Wie denkt dat de jarenlange achterstand, die ons land heeft opgelopen door onvoldoende aandacht te besteden aan de noodzaak van industriële vernieuwing, in een paar maanden tijds als met een toverstaf kan worden ingelopen, heeft of een volstrekt onvoldoende inzicht in de complexe samenhang tussen technologie en economie, of hij heeft kwaadaardige bedoelingen".

Recht voor zijn raap was ondertussen de kritiek van de VVD'er De Korte. „Het regeerakkoord eist een sterke investeringsimpuls, maar wat eist Terlouw van zijn collega's in het kabinet? Naar mijn weten niets. Zonder morren laat hij 250 miljoen gulden aan WIR-geld (premies die de overheid beschikbaar stelt aan investerende bedrijven) afvloeien naar het banenplan van minister van werkgelegenheid Den Uyl, dat geen enkel uitzicht biedt".

„Met verbijstering nemen we zelfs waar dat Den Uyl nog eens een miljard meer voor het banenplan opeist", aldus De Korte.

Positie

Ook uit het CDA klonk de wens dat Terlouw zich een krachtiger positie in het kabinet verwerft. De christen-democratische woordvoerder Gerritse zei de minister van economische zaken als een sleutelfiguur in het kabinet te beschouwen. „En wij verwachten dat hij zich ook als zodanig zal gedragen".

Als het erom gaat het bedrijfsleven te versterken in het belang van het werkgelegenheidsprogramma, „moet de positie van de minister van economische zaken daarin ijzersterk zijn", aldus Gerritse.

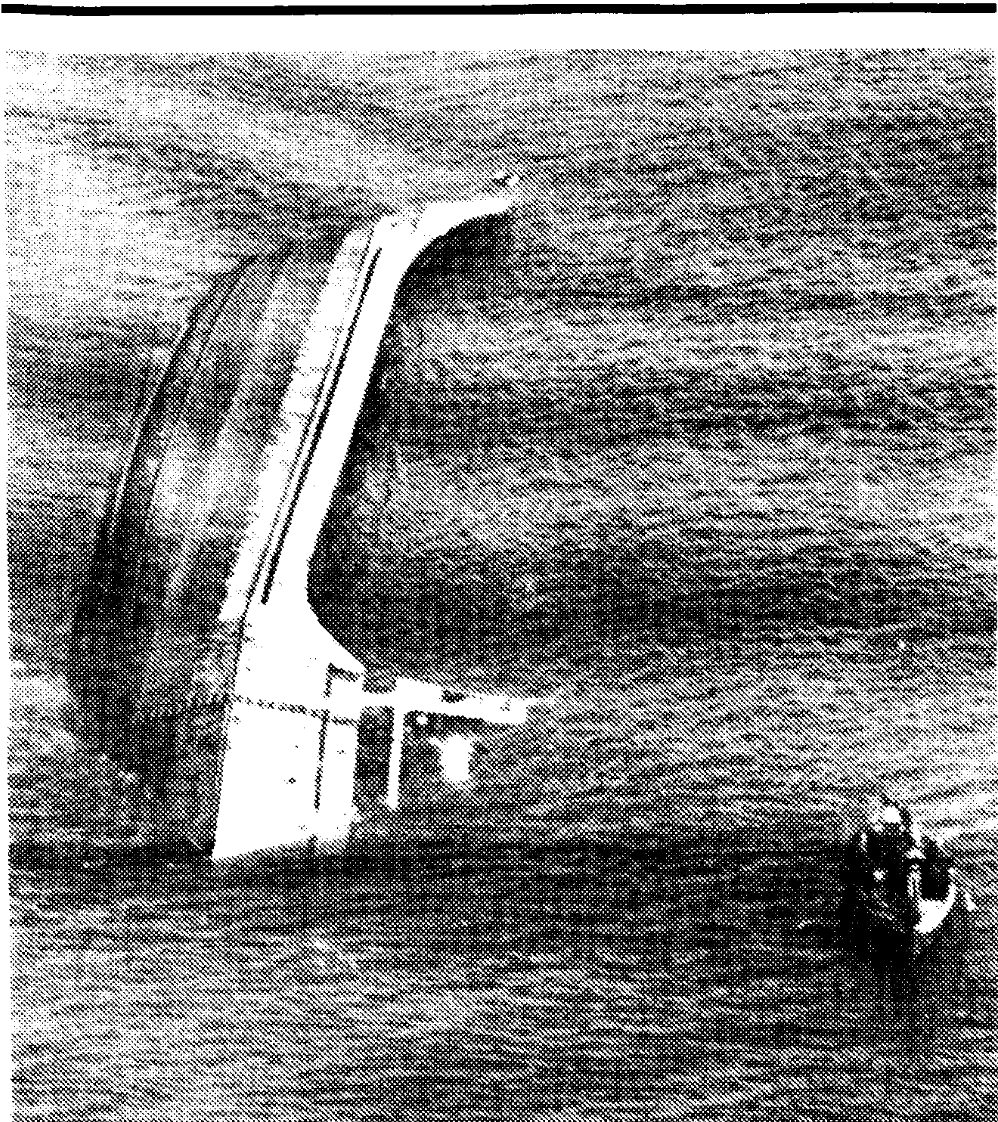
Meegenieten

Uiterst onderkoeld vroeg PvdA'er Van der Hek om te mogen „meegenieten" van hoe de omtrekken eruit zien van het „kansrijke, vernieuwende industriebeleid" dat Terlouw heeft beloofd en van „de interessante industriële projecten die ons te wachten staat".

Plan Den Uyl goed voor 12.000 banen

DEN HAAG – Volgens de jongste berekeningen van het Centraal Plan Bureau zal het banenplan van minister Den Uyl van Sociale Zaken en werkgelegenheid slechts 12.000 volletijdsbanen opleveren. Dit aantal zal oplopen tot 19.000 volgend jaar en daarna weer afnemen.

Het kabinet zal zich vrijdag beraden over het banenplan van Den Uyl. De minister wil begin volgende week zijn plannen publiceren.. Overigens deelde het minsterie mee, dat Den Uyl de becijferingen van het Centraal Plan Bureau aanvecht. Volgens het regeerakkoord moeten er dit jaar 30.000 nieuwe volletijdsbanen en 30.000 deeltijdbanen worden geschapen.



● *De trieste overblijfselen van de 1200 ton metende Britse kustvaarder St. Bedan. Het schip werd gistermorgen door 12 overvallers voor de Ierse kust opgeblazen. Voordat de overvallers tot hun actie overgingen, dwongen zij de bemanning van het schip in de reddingsboten te gaan.*

Hevige gevechten in Oeganda

KAMPALA – Bij de gevechten in de Oegandese hoofdstad Kampala zijn tenminste 69 mensen om het leven gekomen. Dit heeft radio Oeganda gisteren omgeroepen in een uitzending die in Nairobi werd opgevangen.

De gevechten braken gisterochtend uit toen ongeveer 300 zwaar bewapende guerrillastrijders de stad binnentrokken en de belangrijkste kazerne aanvielen. De rebellen wilden het bewind van president dr. Milton Obote omver werpen. De anti-regeringsgezinde verenigde beweging voor de vrijheid heeft later de verantwoordelijkheid voor de aanval opgeëist. In een telefoontje werd gezegd dat de rebellen tijdens de aanval pas verkregen wapens wilden testen.

De Oegandese vice-president, Paulo Muwanga ontsnapte gisteren aan een moordaanslag door de guerrillastrijders. Gedurende de botsingen in Kampala liep het konvooi waarin hij reed in een hinderlaag op de weg Kampala-Entebbe.

Verdachten weigeren in rechtszaal te verschijnen

Spaanse officieren vertragen proces

Van onze correspondent

MADRID – Een schandaal van de eerste orde beheerste gisteren de vierde zittingsdag van het proces tegen de beklaagden die betrokken waren bij de mislukte staatsgreep van 23 februari vorig jaar. De 32 militaire verdachten weigerden unaniem in de rechtszaal te verschijnen voor de ochtendzitting, die om tien uur diende te beginnen. De advocaten en co-advocaten van de verdachten verklaarden zich solidair met hun cliënten en weigerden eveneens zich in de rechtszaal te vertonen.

Aanleiding voor de recalcitrante houding van de verdachten en advocaten vormde een artikel in het Madrileense dagblad Diario-16. In dat artikel vertelde een anonieme soldaat, die deel had uitgemaakt van een eenheid van de militaire politie die zich in de nacht van 23 februari aangesloten had bij overste Tejero in het bezette parlement, zijn relaas over die gebeurtenis.

Volgens die soldaat viel er binnen de pantserdivisie Brunete al een nerveuze activiteit te bespeuren lang voordat overste Tejero het parlement binnenviel. Het meest opzienbarende detail vormde echter de uitspraak van de kapitein van de militaire politie, Alvarez Arenas (een van de 32 beklaagden die in het proces terechtstaan), toen de eenheid op weg was naar het parlement: „Wie één stap terug doet, krijgt persoonlijk een nekschot van mij".

Pas om half twee, na een oponthoud van ruim drie en een half uur, kon de zitting beginnen. De advocaat van kapitein Alvarez Arenas begon met een felle tirade tegen het bewuste artikel van Diario-16: „Een ernstige inmenging in de procesgang, provocatie en schandelijke laster". Vervolgens eiste hij dat de directeur van de krant, Pedro J. Ramirez, uit de rechtszaal verwijderd zou worden.

Onder luid applaus van de familieleden en sommige militairen en bravo-geroep stuurde de voorzitter van het militaire tribunaal directeur Ramirez inderdaad de zaal uit. Ook kondigde hij aan dat de twee pasjes zouden worden ingetrokken, waardoor geen enkele journalist van de betrokken krant het verdere verloop van het proces kan bijwonen.

In politieke kringen sprak men gisteren van een duidelijke provocatie van de kant van de militaire verdachten. Deze zouden het bewuste artikel slechts als voorwensel aangegrepen hebben om met een tijdelijke boycot van de ochtendzitting op hun eigen wijze de herdenking van de staatsgreep te vieren.

POOLSE VICE-PREMIER IN INTERVIEW:

'Solidariteit was nodig'

DEN HAAG – De Poolse vice-premier Mieczyslaw Rakowski meent dat Polen Solidariteit nodig had, niet alleen als een vakbond maar ook als een orgaan dat toezicht hield op de autoriteiten. „Zelfs een engel wordt een hoer als hij niet in de gaten wordt gehouden wanneer hij de kerk van de macht binnentreedt", zo zegt Rakowski in een vraaggesprek dat gisteren in het Britse dagblad The Times werd gepubliceerd.

De vice-premier is van mening dat het arbeidersverzet tegen het communistische bewind betekende dat het socialisme dat in Polen werd nagestreefd niet goed was, dat de leidende krachten onbekwaam waren en dat veranderingen onmisbaar waren. Maar, zoals Rakowski zegt, vakbondsleider Lech Walesa wist niet van ophouden.

Hij zou het advies in de wind hebben geslagen het vele te bestendigen dat hij had bereikt.

Te laat

Volgens Rakowski begreep Walesa te laat dat men in de politiek niet altijd agressief kan wezen. Toen hij dat wel had begrepen, had hij zijn mensen niet meer in de hand.

De Poolse vice-premier noemt zich zelf behalve communist ook realist. „Natuurlijk heb ik mijn nationale trots, maar wij hebben de Russen nodig. Ze zijn rijk en vertegenwoordigen een enorme markt", aldus Rakowski. Hij vraagt zich af welk land in het Westen zo'n massa ruwe olie, ijzer, katoen kan leveren. „Onze plaats is aan de zijde van de Sovjetunie".

Comfortabel

Rakowski beklemtoont dat Walesa het uitstekend maakt. Hij woont in een villa buiten Warschau waar hij de beschikking heeft over drie „comfortabele" kamers.

Hij krijgt goed te eten, hij kan kranten lezen en naar de televisie kijken, en wanneer hij maar wil kan hij bezoek krijgen van zijn vrouw, zijn kinderen en zijn broer. Bovendien heeft hij iedere dag contact met iemand van de rooms-katholieke kerk. Hij wordt, aldus Rakowski, behandeld met het respect dat zijn positie van vakbondsleider gebiedt.

De vice-premier heeft de indruk dat Walesa, die niet „onder arrest" staat maar „alleen geïnterneerd" is, steeds meer bereid is de toekomst van Solidariteit zonder zijn adviseurs te bespreken. Hij had onderhandelingen met de regering zonder hen telkens afgewezen. Walesa heeft dikwijls gesprekken met minister Ciosek van vakbondszaken, met wie hij op goede voet zou staan.

's Werelds langste vrouw overleden

PEKING – Zeng Jinlian, met 2.47 meter 's werelds langste vrouw, is op 13 februari op 17-jarige leeftijd overleden, berichtte maandag het blad Avondnieuws in Peking.

De boerenvrouw Zeng overleed aan suikerziekte in haar woonplaats in de provincie Hoenan, na een verblijf van drie maanden in het ziekenhuis.

UIT

Sextoerisme

De ministeries van justitie en buitenlandse zaken bekijken of het mogelijk is sexreizen organiserende touroperators strafrechterlijk te vervolgen. Aanleiding daartoe is de klacht van Sri Lanka tegen Nederland bij de commissie van de mensenrechten van de VN in Genève over de Spartacus-reisgids, waarin sexreizen naar dat land werden aanbevolen, speciaal voor pedofielen. ● De Consumentenbond adviseert geen vloeibare zoetstoffen te kopen. Gevreesd wordt dat deze kunstmatige zoetstoffen kankerverwekkend kunnen zijn, wanneer er dagelijks te veel van wordt gebruikt. ● Staatssecretaris mevrouw Lambers-Hacquebard heeft vijf deskundige instituten opdracht gegeven onderzoek in te stellen naar de herkomst en het transport door de lucht van die stoffen, die verantwoordelijk zijn voor de zure regen. Behalve de bomen en planten tast de zure neerslag ook gebouwen, monumenten en andere materialen aan.

Weerprognose

Het KNMI in De Bilt bestudeert de mogelijkheid van telefonisch te verstrekken regionale weersvoorspellingen. Het KNMI gelooft dat met name boeren, tuinders de bouw en de overlaadbedrijven in de havens belangstelling voor zo'n weersvoorspelling hebben. Het ligt in de bedoeling dat de prognose een 'geldigheidsduur' van 12 uur heeft. ● Door een brand in een boerderijschuur in het Groningse Blijham zijn maandagavond 30 koeien verbrand. ● In de VS wonende Ieren hebben de afgelopen 20 jaar miljoenen dollars besteed om wapens te kopen voor de IRA. Deze beschuldiging is maandag geuit in het Britse TV-programma World in Action. ● In 1980 is ongeveer een kwart van alle zwangerschappen in de VS met een legale abortus beëindigd. Volgens het Alan-Gutmacher-instituut werden er in het genoemde jaar 1.55 miljoen abortussen gepleegd tegen 1.497 miljoen in 1979 en 744.000 in 1978.

Bruin leven

De Egyptische fiscus is 923 miljonairs op het spoor gekomen, die nog nooit een schijntje inkomstenbelasting hebben betaald. Zij hadden de belastingdienst met succes op de mouw gespeld, dat zij per jaar nog geen 2000 Egyptische ponden verdienden. Onder de zondaars waren opvallend veel autohandelaren. ● De Democratische senator Edward Kennedy heeft maandag zijn 50ste verjaardag gevierd en op die dag het startsein gegeven voor zijn campagne voor de senaatsverkiezingen. ● De regering van Nicaragua heeft het Vaticaan gevraagd een hoge commissie naar Managua te sturen in verband met de verslechtering van de betrekkingen tussen kerk en staat in Nicaragua. ● De 41-jarige dochter van president Reagan, Maureen, heeft zich kandidaat gesteld voor de Republikeinse Partij. Maureen Reagan, zakenvrouw en eens actrice, hoopt een zetel in de senaat te bemachtigen.

Protest

Nederland heeft officieel geprotesteerd bij de secretaris-generaal van de VN tegen het ontslag van de Nederlandse voorzitter van de VN-commissie voor de rechten van de mens, Theo van Boven. Het ontslag wordt „buitengewoon ernstig" en „een zware slag voor de commissie en de slachtoffers van schending van mensenrechten" genoemd. ● Bij een overval op een geldtransport in Haarlem is gistermorgen ƒ 100.000 buitgemaakt. De overval werd gepleegd door twee gewapende en gemaskerde mannen. ● Twee onbekende mannen hebben gisteren in Napels het hoofd van politie Antonio Salzano (52) doodgeschoten. Iemand die zijn naam niet noemde, belde later een krant op en zei dat de politieofficier vermoord was, omdat hij de wapens zou hebben geleverd voor een schietpartij, die maandagavond in het gerechtsgebouw aan een gevangene het leven had gekst en tengevolge waarvan twee andere gevangenen zware verwondingen opliepen. Ook de schutter was een gevangene.

Oefening

Nederland neemt met nog zeven NAVO-landen van 24 2 tot 24 3 deel aan de oefening Alloyexpress in Noord-Noorwegen. In totaal zijn 14.000 man bij de oefening betrokken. De Nederlandse inbreng is 800 man van het korps mariniers en 10 NF-5 vliegtuigen van de luchtmacht. ● In Iran zijn sedert de komst van ayatollah Chomeini in 1979 meer dan 4000 mensen terechtgesteld. Amnesty International heeft dit gisteren meegedeeld.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Geboren na 30 juni 1955. CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Bel voor inl. 045-312558 of 319474.

Wij vragen nog enkele leuke GASTVROUWEN, hoge verd., prettige werksfeer. V.d. Weverstr. 9, Kerkrade-West, club Rustica, tel. 045-412762.

Gevr. serieuze HULP bij echtp. z. kind. v. 4 ocht. p.w. omg. Brunssum. Tel. 045-271042.

BARMEISJE gevr. goede verdiensten, event. intern. tel. 0932-11763280.

ƒ 400,- à ƒ 500,- p.week netto voor ECHTPAREN i.b.v. auto. inl. 045-457078.

Gevr. leerling TEGELZETTER. lfst. 17-18 jr. met iets ervaring. Tel. 04493-1360.

Gevr. betrekkingen

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

Dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151. Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, reparatie, vernieuwingen van zinkwerk, dakgoten, platte pannen, shingle en isolatie daken. Vrijblijvende offerte, en documentatie schriftelijke garantie, geen voorrijkosten. Tulpstr. 40, 6414 RD te Heerlen.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langst schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en spierpl.werk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

GEVELVERZORGING Limburg, gevelreiniging d.m.v. waterjet en zand gritstralen, voegen, kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehandeling, vochtwerend impregneren. Voor inl. tel. 045-251467.

Reparaties, vernieuwingen, complete dakconstructies, zinken goten en loodwerk. DAKDEKKERSCENTRALE Oirsbeek, 04492-3536.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK met goedkoopste prijs, tel. 045-415094.

Gevr. STUCADOORWERK, tegelwerk, vloeren etc. Tel. 04494-47294.

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t/m vr. 20-20.30 u., tel. 04750-2695.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN ook voor isolatie en zinken dakgoten, tel. 045-251558.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

AANLEGGEN van c.v. met of zonder c.v.-materialen. Tel. 045-212669.

Gevr. alle SCHOONMAAKWERKZAAMHEDEN goed en goedkoop. Schoonmaakbedrijf Hojo, tel. 045-270372.

Te koop aangeboden

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEEN z.g.a.n. Alle merken, tel. 043-645938.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 04447-1422, t.o. Makro.

FARBFERNSEHGERATE ab 198,-, 250,-, 350,- bis 1098,- mit Garantie. Kundendienst. Telefon 0t-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

KANTELDEUREN en industrie, officieel Hörmann dealer, opmeten gratis. Fa. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

Hardhouten en kunststoffen
kozijnen
kompleet met hang- en sluitwerk.
Isolerend glas
met 15% subsidie die wij voor u aanvragen.
Glasdam, Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen, telefoon 045-319898.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende
keukenshow
2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en funststof van extra voordelig tot zeer exclusief!
Vossen-keukens - Heerlen
Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Allesbranders - Helex openhaardinzet
Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v-ketels, h.r.-ketels, economats. Dit alles bij: Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

KOLEN, briketten, veldbr-.stenen, kinderkopjes, Oostenr. hekwerk, bielzen, ijz. balken, balkhout, Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Te k. 2e-hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. een gulden per liter DIEPVRIESKASTEN en -kisten, gebr., z.g.e.n., met gar. Gratis aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

ALLESBRANDERS, houtkachels, kolenkachels. Keuze uit 20 verschillende modellen. Ook zijn wij gespecialiseerd in alle bijpassende hulpstukken zoals pijpen, bochten, nisbussen etc. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Covè, Tomos, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225, reeds 74 jaar tweewielers.

Uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en vruchtbomen. Ook openhaardhout voorradig. Henssen B.V., Breinder 3A, Schinnen, 04493-3131.

Brand- en INBRAAKBEVEILIGING, tv-bewaking. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-8888.

TELEFOON-BEANTWOORDERS, tel.nr.-kiezers. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-8888.

BANKSTELLEN; grote voorraad, direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel Geleen. Tel. 43412.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotprijzen te koop. Tel. 04405-2213, geen winkel.

Koopjes SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

ZONNEBANK, geheel compleet met garantie, ƒ 1298,-, of zonder aanbet. ƒ 49,95 per mnd., zonder aanbetaling via p.l. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. PICKUP met verst. en boxen + 27 MC-bakje, draagb. radio met cassetterec. als nieuw. Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS als nieuw. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

PIANO reparatie en stemmen Bok Hoensbroek tel. 045-211549.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende reeds v.a. ƒ 295,-; zw./wit v.a. ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Gebr. houten BALKEN en kepers te k. Matrak, Nuth, 04447-3736.

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN, ƒ 16,- m², incl. BTW Matrak, Nuth, 04447-3736.

Te k. gebr. IJZEREN BALKEN, (div. maten) Matrak, Nuth, 04447-3736.

Wij hebben in ons magazijn zeer mooie INRUILMEUBELS staan, kom zeer beslist kijken er is altijd wat voor u bij, teveel om óp te nomen, nu met de opruiming extra lage prijzen. Eiken bankstellen va. ƒ 795,-; moderne bankstellen va. ƒ 450,-; er staan 20 st. eiken kasten in prijzen va. ƒ 895,-; 15 st. moderne kasten va. ƒ 350,-; verder grote partij eiken stoelen va. ƒ 75,-; eiken eetkamers nu ƒ 350,-; vloerbedekking nu ƒ 89,-; 4 mtr. br.; 4 rollen Norona vloerbedekking nu ƒ 39,-; 10 rollen bloemtapijt nu ƒ 79,-; grote partijen worden door ons gratis gelegd. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. div. afm. KANTELDEUREN, tevens autom. deuropeners, tel. na 17.00 uur 045-314449.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-, Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

LICHTKOEPELS div. afm. goede kwaliteit en toch voordelig. Daemen kunststoffen. Past. Eyckstr. 14 A, Urmond-Berg, 04495-6315.

Weg. omst.heden te k. VISAQARIUM 1.00x0.50 mtr, 40-50 vissen. Peugeot bromfiets, Kasperenstr. 108, Kerkrade-West.

GRATIS aangeb. (d.w.z. tegen betaling v. deze advertentie) 4 degelijke stoelen en 2 leunstoelen. Caumerdalsestr. 14, Heerlen.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

Te k. oude en nieuwe NAAIMACHINE, ƒ 150,-. Tel. 045-254085.

Te k. DIEPVRIESKAST Ignis, 270 liter, m. laden, invriesvak, ± 2 mnd. oud, voor de helft van de prijs. Kerkstr. 12, Schinveld, tel. 045-270761.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; kinderfietsen ƒ 109,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

4 uurs VIDEORECORDER nu slechts ƒ 1798,-, of per maand ƒ 69,-, zonder aanbet. via p.l. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

KLEURENTELEVISIE 66 cm, slechts ƒ 1398,-, of zonder aanbetaling ƒ 55,-, via p.l. p.mnd. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

KLEUREN-TV'S, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend, m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,-; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,-; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,- Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

ƒ 59,-
kost prachtig 4 m. br.
blauw tapijt
Wollen berber tapijt ƒ 89,-, prachtig slaapk. tapijt ƒ 29, , woonk. tapijt ƒ 49,- in vele tinten 4 m. br., trap met wollen berber bekleed ƒ 345,- met nylon ƒ 295,- kant en klaar bij
Theo Stikkelbroek
Rumpenerstr. 116, Brunssum

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. prachtig BANKSTEL en gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GOUD EN ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, markt Heerlen.

GOUD te k. gevr., ringen, armbanden, munten enz. Hoogste prijs! Contant geld. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. GOUD, sieraden, brilj. en munten. Gegar. de aller hoogste contante betaling. Tel. 04490-21472.

Ben koper van oud GOUD, Mady, Hoogenweg 10, Stein, tel. 04495-3247.

GOUD, goud, goud. Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL + eethoek + kleine diepvries en koelkast + gasforn. met grote raam. Tel. 04490-14161.

Te k. gevr. HAMMONDORGEL. Tel. 045-452083.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard huisjesmodel en zware bromfiets. Tel. 045-313111.

SLOOPAUTO'S te koop gevraagd. Tel. 04494-42785.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

Te huur aangeb. in centrum HOENSBROEK winkelpand 90 m2, snel te aanv. Br. ond. no. 690 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade, kale huur ƒ 622,50 p.mnd. Tel. 725667 of 351756.

Te h. in Kerkrade-centrum ruime KAMER. Tel. 045-455755.

Te h. gemeub. KAMERS met gebruik van koud en warm water, goede busverbinding naar Heerlen centrum, tel. 045-316646.

KAMER te h. in Heerlen. Te bevr. 02290-34696.

Te h. centr. KERKRADE nieuw gestoff. zit-slpk. met gebr. van luxe badk. en keuken. Met aansl. c.v., t.v., ant., w. en k. water. Tel. 045-460142.

Te Kerkrade zeer nette rustige ETAGEWONING te h. gesch. voor ouder echtpaar of alleenst. ƒ 650,- excl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-45880.

Te huur
topfriture
in Heerlen, contanten geen directe noodz. Te bevr. postbus 126, 6460 AC Kerkrade.

Hollanders BV, verhuur van **TAPIJTREINIGINGSMACHINE,** vloeronderhoudsmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuiger en handveegmachine en schrobautomaten. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Te h. a. gem. APPARTEMENT met c.v., eigen bad, en wc. Drievogelstr. 3a, Kerkrade-West na 18.00 uur.

Een 2-pers. app. te KERKRADE te h. geh. gemeub. zeer grote zit-slpk. Met TV, keuken, douche, wc enz. Huurpr. ƒ 640,-, tel. 045-461282.

Te h. mooi appartement en 1-pers gemeub. kamer m. gebr. v. douche, wc, cv, keuken te KERKRADE, 045-451530.

UBACHSBERG: woonhuis met stal en prachtige besloten tuin (514 m²). Ind.: gang, woonkamer, eetkeuken, toilet, douche. Verdieping: 4 ruime slaapkamers, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs ƒ 105.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHINVELD: ruim, karakteristiek gerenoveerd woonhuis met tuin. Ind.: b.g.: hal, trappenhuis, woonkamer met open keuken, toilet en badkamer met ligbad, dubbele v.w. Verdieping: 3 ruime slaapkamers en een toilet. Vaste trap naar zolderverdieping alwaar vierde slaapkamer en een hobbyruimte. Ruime kelders, c.v. Prijs ƒ 98.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SPAUBEEK: tussengelegen woonhuis met landelijke, diepe tuin (350 m²). Ind. b.g.: gang, woonkamer, keuken, douche, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs ƒ 89.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: woonhuis met stal en tuin (237 m²). Ind.: entree, woon- en eetkamer, keuken, badkamer, toilet, 1e verd.: 3 slaapkamers, 2e verd.: 2 slaapkamers en zolderkamer, c.v. Vraagprijs ƒ 82.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te huur aangeboden in HEERLEN, grote modern gemeubileerde eenpersoons zit-/slaapkamer, met aparte compl. ingerichte keuken, eigen tv ijskast, gasfornuis met oven, c.v., warm en koud stromend water. Huur ƒ 90,- per week, alles inbegrepen. Geen kinderen of huisdieren. Goede referenties vereist. Tel. inl. 724666.

Gem. KAMERS te h., zitk., slaapk., keuken, douche, w.c. Tel. 045-457703.

APPARTEMENT te huur, 3 kamers m. ingebouwde bar. Te bevr. tussen 10 en 11 uur en 19 en 20 uur. Kouvenderstr. 184, Hoensbroek.

Te h. ruim gestoff. appartement voor dame, met apart slp.ged., keuken, douche, wc en berging. R. de Beerenb.ln. te HEERLEN, Hr. incl. elektr. en c.v. ƒ 460,- p.mnd. Inl. tel. 045-414398.

Gem. KAMER met c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 + 19 Kerkrade.

Te huur gevraagd

Arts zoekt voor 2 jaar HUURWONING omg. Sittard. Tel. 080-564021.

Voor FILMSTUDIO te h. gevr. gesloten horecapand, leeg winkelhuis of woonhuis etc. op goede ligging. Inl. v.a. di. 04750-17136.

Meisje 26 jr. zoekt KAMER, in of nabij centrum Heerlen, tel. 04447-3063.

2 KAMERS te h. gevr. m. huiselijk verkeer. Br.ond.nr. KE 356 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Onroerend goed

Te k. APPARTEMENT in centrum Brunssum (boven V&D), 3 slaapk., L-vorm. woonk., mooi uitz. op promenade en Kerkstr. Te bevr. ± 1 mei a.s. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-252020 b.g.g. 270017.

NIEUWSTADT: rustig gelegen boerderij met binnenplaats en stallingen, grote tuin. Ind.: hal, 2 woonkamers, keuken, badkamer, toilet; verd.: 4 slaapkamers; kelder, opp. 460 m². Prijs ƒ 110.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BRUNSSUM te k. gr. halfvrijst. woonh. m. garage en tuin, bwj. '77, doorzonkamer m. plavuizen, open haard, geh. huis schrootjesplafonds, 3 slpks., gr. badk., 2 inpand. bergruimten, zold. Aanv. dir. ƒ 129.000,- k.k., tel. 045-253605.

Te koop gevr. BOUWTERREIN voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 535 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, mooi gel. a.d. Brunssummerheide, met c.v., garage, voor- en achtertuin, 1e etage: woonk. m. open haard, keuken, toilet en serre. 2e etage: 2 slaapk., badk. m. ligbad (nieuw), zolder, m. vaste trap, geh. geïsoll., pr. ƒ 105.000,- k.k. Tel. 045-215941.

Te k. UBACHSBERG-Voerendaal woonhuis met c.v. (gas) en douche. Ind.: gang, woonk., gr. keuken, bijk., kelder, 4 slpk., waarvan 2 op zolderverd. Tel. 045-753585.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q & Q expl.mij. Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

STEMAT materieelverhuur, draglineschotten, stalen rijplaten, magazijncontainers, compressoren, pompen van 5 tot 600 m3. Hoensbroek tel. 045-217458 of 217528.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. gevr. SLACH PAARDEN, heeft u slac paarden groof of klein d moet u bij M. Jager z Ook noodslachtingen. T 045-410801.

Te k. gevr. SLACH PAARDEN. Heeft slachtpaarden groot klein dan moet u bij M. ger zijn. Ook noodslacht gen, tel. 045-410801.

Duitse HERDERSHO DEN 9 wkn. m. stam ontwormd, ingeënt, ders HD vrij. Achter Winkel 101, Schaesb 045-314694.

Te k. voor ser. lie BRIARD-PUPS, blond zwart, voor inf. kennel luas, 04752-1885.

Auto's en motoren

Alle gebr. ONDERDEL v. Alfa Romeo, Opel, F etc. Haefland 20 (ind. rein Brunssum), tel. 0 244482. Gevr. auto's schade va. '75.

FIAT 128 SL sport ƒ 1950,-, Goselingstr. 1 Heerlen, tel. 045-723076.

FIAT 133 '75 ƒ 1600,-, G selingstr. 128, Heerlen, 045-723076.

VW PASSAT LS ƒ 3450,-, Ringstr. 7, tel. 0 219510.

VW GOLF '76 ƒ 320 Ringstr. 7, Hoensbro tel. 045-219510.

HONDA Bol D'Or CB 9 bj. '80, pronkstuk, blauw, met raceku dubb. kopl., ƒ 5975,-. M torservice Math. Sald Limbricht.

Te koop gevr. AUTO'S v '74, ook schade-auto's. T 045-752747.

JURGEN B.V., Kerkra auto's met Bovaggarant Mercedes 300 TD turbo monstratie-auto, 3000 k Mercedes 230 C auto. ty '80 veel extra's groen Mercedes 280 SLE aut. blauw metallic veel tra's. Mercedes 250 au maat '77; groen 1e eig. M cedes 280 S aut. '75 blau metallic. Mercedes 240 '80 extra's; Mercedes 24 '80, 1e eig., extra's; Me des 3000 D type '80 1e e extra's; Mercedes 200 D pe '77 1e eig.; Mercedes D '75, beige; Mercedes D '74 rood; BMW 735 I tom. '80 v.v. alle mogeli extra's 1e eig. Talbot 1 GLS '80 1e eig. 22.000 zilvermetallic. Opel kord 2.0 bs '80 blauw tall.; Range Rover '79 b ge 1e eig. BMW 528 '78 vermetallic, Langheckw 40 industrieterrein De genbach-Kerkrade, 045-452570.

3190

Markt & veiling

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 2.602.800 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12,75, 55-56 gram 14,30, 60-61 gram 14.90-14.80, 65-66 gram 15.90-15.05.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 4 partijen. Bij kalme handel werd een prijs genoteerd van 6.80-7.20.

Graanbeurs Groningen

GRONINGEN – Prijzen in guldens per 100 kg. tussen haakjes de vorige prijs.
Tarwe 52.75-53.75 (onv.); wintergerst 51.50-52.50 (onv.); zomergerst 52.00-53.05 (onv.); haver 48.25-49.90 (onv.); karwijzaad 250.00-290.00 (250.00-295.00).

Veiling St.-Truiden

ST. TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht veiling Haspengouw (St. Truiden) d.d. 23-2-82 (alle prijzen in B. frs.): Golden Delicious 55/60 8-8.50, 9.30-12.40, 11-16.50, 14-20.50, 15.50-23.40, 15.70-23; Jonagold 75/80 40.80-48.10, 39.60-45.30, 36.50-39.10, 90/95 31.90, 95 en op 27.90; Winston 55/60 11.10-15.60, 20.30-21.10, 65/70 28.90, 70/75 32.60, 75/80 33.50; peren: Conference 50/55 17-17.70, 19.50-21.40, 21-25.50, 22.50-28; Doyenné 65/70 22.10-28, 32-41, 75/80 36, 80/85 20.60-29.40.

Ook verlaging hypotheekrente Westland-Utrecht

AMSTERDAM – Ook de Westland-Utrecht Hypotheekbank heeft de hypotheekrente verlaagd met 0,2 pct. De rente op een standaardhypotheek is nu 12,4 pct., of 12,2 als er een gemeentegarantie is afgegeven. De starthypotheek komt op 13,1 pct., de no-risk hypotheek tot en met 45 jaar op 13,4 pct. en boven 45 jaar op 13,9 pct. Met gemeentegarantie is de rente op no-risk-hypotheken nog 0,2 pct. lager.

Winststijging Akzo

ARNHEM – Akzo NV heeft vorig jaar na buitengewone baten en lasten een nettoresultaat behaald van ƒ 239 mln. vergeleken met een nettoverlies van ƒ 70 in 1980. Per aandeel van ƒ 20 is het nettoresultaat uitgekomen op ƒ 8,08 (1980: minus ƒ 2,35), zo heeft Akzo bekendgemaakt.

Einde staatsmonopolie telefoon

LONDEN – De Britse regering heeft een eind gemaakt aan haar monopolie op het gebied van telefoon en telex in Engeland door een particuliere maatschappij toestemming te geven een tweede net te openen voor zakelijke doeleinden.

De vergunning is verstrekt aan het Mercury Consortium, dat van plan is eigen grondstations voor internationale satellietverbindingen te bouwen en telefoon- en telexlijnen aan te leggen langs de spoorwegen in Engeland. Verleden jaar heeft het Britse parlement een wet aangenomen die dit mogelijk maakt.

De Britse staat heeft een belang van bijna veertig procent in het consortium via de maatschappij Cable and Wireless, staatseigendom, waarvan onlangs iets meer dan de helft van de aandelen aan particuliere beleggers is verkocht. British Petroleum heeft eveneens een belang van veertig procent. De oliemaatschappij is op haar beurt voor 46 procent staatsbezit. Een derde aandeelhouder van Mercury is Barblays Bank.

Olieprijs daalt verder

LONDEN – Iran heeft zijn exportprijzen van ruwe olie met twee dollar per vat (159 liter) verlaagd, zo is in kringen van de olie-industrie in Londen vernomen. Het is al de derde verlaging deze maand. De lichte Iraanse olie kost nu officieel 30,20 dollar per vat.

De basisprijs van lichte ruwe olie uit Saoedi-Arabië, waarvan de prijzen van olie uit de andere OPEC-landen worden afgeleid, bedraagt 34 dollar. Maar ook de Saoedische olie brengt op de vrije markt op het ogenblik verscheidene dollars minder op dan zijn officiële prijs.

De markt wordt overstroomd met olie, de verbruikende landen bezuinigen, de economische bedrijvigheid is gering, er komt steeds meer olie uit andere delen van de wereld beschikbaar en er wordt op vervangende brandstoffen overgeschakeld, allemaal oorzaken van het inzakken van de markt voor olie uit de OPEC-landen.

De ministers van olie van de dertien aangesloten landen komen vermoedelijk aanstaande zaterdag bijeen, in Wenen of in Aboe Dhabi, om te bekijken wat er aan deze toestand te doen is.

Devaluatie franc treft grenslanden

ROOSENDAAL – Middenstanders in Brabant, Limburg en Zeeland verwachten forse financiële klappen als gevolg van de devaluatie van de Belgische frank. Vooral de weekmarkten, die voor een groot deel op Belgische klanten draaien, houden rekening met teruglopende omzetten.

Nederlandse toeristen die België bezoeken, zullen de komende dagen nauwelijks iets merken van de koersval van de Belgische munt. Zaterdag betaalde men bij de banken ƒ 5,96 voor honderd Belgische frank. Maandag moest ƒ 5,90 worden neergeteld.

De devaluatie van de frank maakt het echter nog aantrekkelijker voor de Nederlanders om in België inkopen te doen. Veel zaken, zoals benzine, tabak, groente en vlees, waren al goedkoper en worden nu nog voordeliger. Verwacht wordt dat het smokkelen zal toenemen.

Een woordvoerder van het ministerie van financiën zegt dat het douanetoezicht langs de grenzen zal worden verscherpt. „Er moet echter niet worden gedacht dat we nu met een horden douanemensen mobiliseren, maar we gaan wel wat meer nadruk leggen op de surveillancetaak. Of dat van lange duur zal zijn, weten we niet. Het kan namelijk best dat de prijzen in België weer heel snel stijgen, zodat smokkelen niet meer interessant wordt".

In het grensgebied vertoonde de koers van de Belgische frank maandag grote verschillen. Bij het douanekantoor in het Brabantse Putte stond de frank op 5,20 cent en bij grootwinkelbedrijven was de frank veelal niet meer dan een stuiver waard.

In grensplaatsen met grote markten (bijv. Maastricht, Putte, Hulst, Axel) was het bezoekersaantal uit België al met tussen de 20 en 30 procent teruggelopen. De verwachting is dat de devaluatie een extra terugval zal opleveren. Niet alleen zal het aantal Belgische klanten vrijwel zeker minder worden, de kans is groot dat meer dan voorheen Nederlandse klanten de grens zullen overwippen. „Nederland dreigt een duurteland te worden", zegt drs. W. Vetter, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor oostelijk Noord-Brabant. De opwaardering van de gulden, vorig jaar oktober, leidde al tot aanzienlijke omzetdalingen. Daar komt volgens Vetter nu nog een klap bovenop.

Tal van middenstanders in Brabant, Limburg en Zeeland hopen hun Belgische klandizie te kunnen behouden door een gunstige wisselkoers te berekenen. Op veel markten worden nog net zo veel franken voor een gulden gegeven als voor de devaluatie.

Voorzitter R. Goossens van de Zeeuws-Vlaamse Vereniging voor de Ambulante Handel verwacht niet dat de nieuwe koersval het wisselsysteem, dat de ambulante handelaren hebben uitgedacht (17 frank voor een gulden) zal aantasten. Hij vergelijkt de positie van zijn collega's met die uit het „gewone" midden- en kleinbedrijf. „Die moeten ook meer dan voorheen knokken voor hun klantjes".

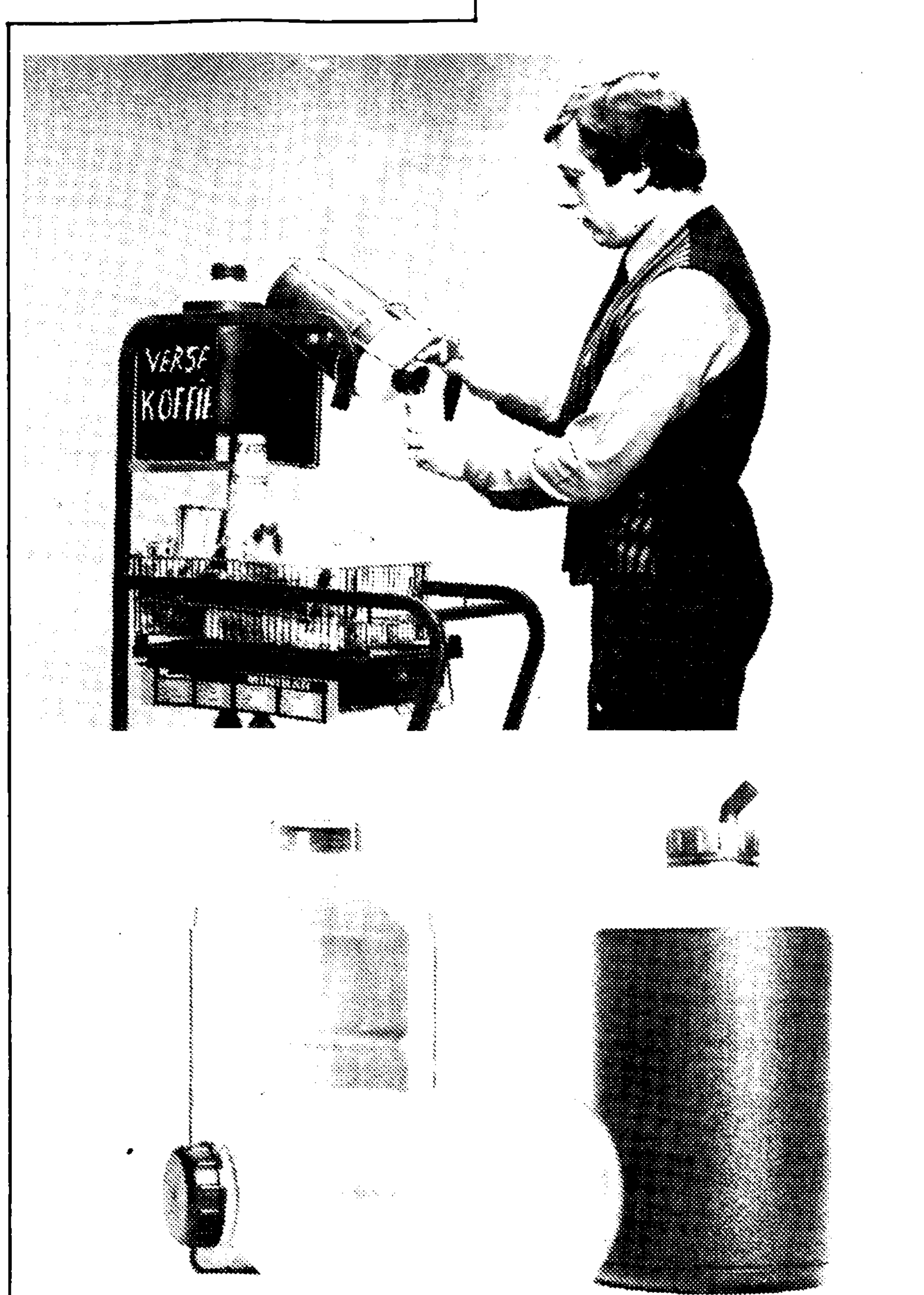
Niet massaal

Voorzitter G. Ververs van het KNOV Zeeuwsch-Vlaanderen, de overkoepelende organisatie van dat midden- en kleinbedrijf, neemt niet aan dat de eigen Nederlandse klandizie binnenkort massaal de grens over trekt op zoek naar voordelige Belgische supermarkten. „Misschien dat het eens een keer gebeurt, maar ik ben er niet bang voor".

Niet alleen de middenstand verwacht nadelige gevolgen van de afgekondigde devaluatie van de Belgische munt. Ook in de industrie wordt met omzetverminderingen rekening gehouden omdat de export naar België duurder wordt. Voor de haven van Rotterdam zal Antwerpen een nog belangrijker concurrent worden.

Voor de Limburgse mijnwerkers die in België werken, betekent de devaluatie een salarisvermindering van circa honderd gulden of meer per maand. Daarentegen zullen de Belgen die in ons land werken, een loonsverhoging van rond de 8 procent krijgen.

Sinds kort zijn de mini-bars van Wagons-Lits uitgerust met een 2½ liter isoleerkan waar hete koffie in vervoerd en uit geschonken kan worden. Vormgevers van Curver hebben een apparaat gemaakt bestaande uit vijf onderdelen en vervaardigd uit drie verschillende soorten kunststoffen. In vijf maanden is het pasklare produkt via de tekentafel nu in de praktijk te gebruiken. Men verwacht ook in de horecasector grote belangstelling.



Overproduktie van 500.000 deuren
Bruynzeel gaat dicht

ZAANDAM – Over een maand, uiterlijk 1 april, is het met Bruynzeel BV in haar huidige vorm gedaan. Het ministerie van economische zaken heeft in een brief aan de directie meegedeeld dat de onlangs aan Bruynzeel verstrekte leningen slechts een looptijd zullen hebben tot 1 april. Deze termijn wordt alleen nog verstrekt om onderhandelingen over de verkoop van bedrijfsonderdelen af te ronden, waarbij Bruynzeel bereid moet zijn om over een volledige overname te onderhandelen. In de brief staat een aantal voorwaarden die Bruynzeel vrijwel volledig onder curatele stellen.

Het 2000 man tellende Bruynzeelconcern kreeg begin februari nog eens een lening van tien miljoen gulden uit „Den Haag" zonder dat daarbij voorwaarden waren gevoegd. Die voorwaarden blijken nu te staan in de brief van 11 februari. Met betrekking tot de financiële steunverlening wordt gesteld, dat zowel de lening van tien miljoen gulden als eerder verstrekte leningen dagelijks opgezegd kunnen worden en uiterlijk 1 april zullen lopen. Daaraan wordt toegevoegd dat het de laatste keer is dat Bruynzeel financiële steun van de overheid krijgt.

Een woordvoerder van de directie deelt desgevraagd mee dat héél Bruynzeel te koop is en dat er voor verscheidene onderdelen verkoopgesprekken gaande zijn. Hij beschreef, dat met name de verkoop van de deurenfabriek en de montagemagazijnsystemen al vrijwel rond zou zijn. Kandidaat hiervoor is deuren- en kastenfabriek Svedex (300 man) in Varsseveld.

Extra probleem bij een dergelijke **transactie is echter, dat er in ons land 500.000 deuren per jaar meer worden geproduceerd dan de vraag groot is. Met name in vakbondskringen leeft de vrees dat de verkoop van de Bruynzeel-deurenfabriek (duizend man) zal worden aangegrepen om een vermindering van deze overcapaciteit tot stand te brengen.**

Forumavond in Vaals

VAALS – Op dinsdag 2 maart a.s. houdt de FNV-Limburg in restaurant Lindehof te Vaals een forumavond over de grensproblematiek van de grensarbeiders in België en Duitsland. De avond begint om 8 uur.

In het forum zullen zitting nemen W. Friedrichs, voorzitter FNV-Limburg; J. Schipper, districtsbestuurder FNV, P. Sterrenberg, provinciaal belastingcoordinator FNV; F. Veldraad, kaderlid FNV; mevrouw Clerx, beleidsmedewerkster FNV, lid van de sociale verzekeringsraad, voorzitster, commissie internationale zaken van de SVR.

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs was dinsdag over het algemeen lager. De belangrijkste oorzaak was de forse tegenvaller in Wall Street, waar de Dowjones-index maar liefst 13 punten naar beneden duikelde. Dit legde een druk op de markt in Amsterdam, waarbij nog eens bijkwam dat de animo om zaken te doen gering was. Uitgesproken zwak kwam Koninklijke Olie voor de dag, die maar liefst ƒ 2,30 goedkoper werd op ƒ 76. De belangstelling voor het oliefonds is al een tijdje verflauwd gezien het olie-overschot en dalende olieprijzen. KLM moest genoegen nemen met een behoorlijke achteruitgang van ƒ 3 op ƒ 93.20. Een andere zwakke plek op de beurs was te vinden bij de banken. NMB werd verhandeld op ƒ 115.80, en dit was ƒ 2,20 minder dan maandag. De scheepvaartwaarden lagen eveneens uit de belangstelling van het publiek. Nedlloyd moest zodoende ƒ 3 afstaan op ƒ 119 en Van Ommeren ƒ 1 op ƒ 27.

Verder bleven de verliezen op de beurs beperkt. Bij de internationals moest Unielever ƒ 1,30 afstaan op ƒ 159. Philips zag zich ƒ 0,30 ontglippen op ƒ 23,80 en Akzo leverde ƒ 0,40 in op ƒ 26,50. Amro en ABN zakten weg en ook de verzekeraars zagen de koersen teruglopen. De uitgevers handhaafden zich evenwel, evenals de bouwers. Verder moest Heineken ƒ 1,10 prijsgeven op ƒ 52.40.

Lokaal

Op de lokale markt was weinig te doen. De koersbewegingen, zo die er al waren, bleven bescheiden. Alleen Otra viel in het oog. Opnieuw stuwde belangstelling de koers van het fonds omhoog. Voor de eerste periode werd volstaan met een advieskoers van ƒ 65 tegen een vorige koers van ƒ 57. In de tweede periode mocht alsnog getracht worden tot een notering te komen. Beers won ƒ 2 op ƒ 94 en Buehrmann Tetterode ƒ 0,90 op ƒ 38,40.

Aan de andere kant zakte RSV ƒ 1 op ƒ 53.50. Hoek raakte ƒ 0,90 kwijt op ƒ 52.30. Oce-van der Grinten moest een ietsje terug na de koersprong van maandag. Op het bord kwam ƒ 85.80 te staan, ƒ 0,20 lager. Macintosh zakte ƒ 2.70 op ƒ 83.30 en Amfas ƒ 1 op ƒ 71. Hiermee was de koek wel op voor wat betreft de koersafwijkingen.

Op de actieve markt bleef het tijdens beurstijd rustig. Veel koersen hadden de neiging verder af te brokkelen. Nedlloyd zakte zelfs naar ƒ 117, per saldo een verlies van ƒ 5.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen fa. Drijfhout te Amsterdam op maandag 22 februari 1982, om 14.00 uur:
GOUD
onbew. 29670-30370, vorige 30370-31070, bew. 28770-31590, vorige 29450-32320.
ZILVER
onbew. 600-703, vorige 617-720, bew. 570-740, vorige 580-750.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.52	2.62
Engelse pond	4.65	4.95
Belgische frank (100)	5.60	5.90
Duitse mark (100)	108.25	111.25
Italiaanse lire (10.000)	19.00	22.00
Portugese escudo (100)	3.50	4.20
Canadese dollar	2.06	2.16
Franse franc (100)	41.75	44.75
Zwitserse franc (100)	136.25	139.25
Zweedse kroon (100)	43.25	46.25
Noorse kroon (100)	42.00	45.00
Deense kroon (100)	31.25	34.25
Oostenr. schilling (100)	15.54	15.84
Spaanse peseta (100)	2.39	2.69
Griekse drachme (100)	3.95	4.75
Finse mark (100)	55.75	58.75
Joegoslav. dinar (100)	4.40	5.80
Ierse pond	3.70	4.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.57925-58175
Pond Sterling	4.7705-7755
Duitse Mark	109.755-805
Franse Frank	42.995-43.045
Begische Frank	6.0575-0625
Zwits. Frank	137.575-625
Japanse Yen	110.65-10.75
Ital. Lire	20.495-545
Zweedse Kroon	44.955-5.005
Deense Kroon	32.685-735
Noorse Kroon	43.235-285
Canadese Dollar	2.12325-575
Oostenr. Schilling	15.6390-6490
Iers Pond	3.8690-8790
Spaanse Peseta	2.54-2.56
Austr. Dollar	2.7900-8000
Antill. Fls.	1.4250-4450
Surin. Fls.	1.4325-4625
Saoedi Riyal	75.40-75.65

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	86.70	87.0
Algemeen-lokaal	87.20	87.8
Internationals	86.10	86.2
Industrie	68.80	69.4
Scheep- en luchtvaart	142.60	143.4
Banken	183.80	184.8
Verzekering	159.10	159.1
Handel	67.40	67.4
CBS-oblig.index	85.30	85.5
Rendem.staatslening	10.91	10.87
waarvan 3-5 jaar	10.85	10.79
5-8 jaar	10.94	10.90
8 jaar en langer	10.90	10.88
nieuwste drie	10.89	10.87
rend. BNG-leningen	11.02	10.97
rend. bankleningen	11.30	11.26
rend. spaarbrieven	12.32	12.27

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	808.89	337.28	105.68	319.78
Hoogst	817.73	339.96	106.66	322.90
Laagst	802.23	328.74	104.75	*315.45
Slot	812.98	334.11	105.85	319.80
Winst verlies	-1.72	-4.13	+0.25	-0.72

ECONOMISCH KORT

WEST-DUITSLAND – West-Duitsland heeft in januari 6.5 miljoen ton ruwe olie ingevoerd. 9.4 procent minder dan in januari vorig jaar. Er moest 4.02 miljard mark voor worden betaald. 0.4 procent meer.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen		
Ahold	63,60	63,60
Akzo	26,80	28,40
ABN	276,50	274,50
Amev	82,40	82,00
Amro-bank	48,30f	47,70f
Amro (div. 82)	46,00	46,00f
Bos Kalis Westm.	67,50	67,70
Dordtsche Pr.	200,00	194,40
Dordt. Petr. pref.	196,80	192,00e
Elsevier-NDU	133,00	133,00
Ennia	107,30	107,00
FGH	53,80	53,60
Gist Brocades	70,90e	70,40
Gist Broc (div. 82)	68,30	67,60
Heineken	53,50	52,30
Heineken Hld.	47,70	46,40
Holl. Betongroep	76,10	75,70
Hoogovens	16,40	16,10
KLM	95,70	92,80
Kon. Olie	78,70	76,40
Nat. Ned.	108,10e	107,40
NedLloyd groep	121,70	117,00
NMB	118,00	115,80
NMB (div. 82)	112,00	109,50
Van Ommeren	27,50	27,20
Pakhoed Hold.	43,80	43,40
Pakhoed cert.	40,70	40,50
Philips	24,10e	23,80e
Philips (div. 82)	23,60	23,00
Robeco	217,00	216,00
Rodamco	121,50	121,50
Rolinco	206,50	204,50
Rorento	140,30	141,40
Unilever	160,40	158,80
Ver. Bezit VNU	51,50	51,50
Volker Stevin	28,90	28,70
Westland U.H.	83,00	83,00
Binnenlandse obligaties		
12.75 - Ned. 81-91	108,30	108,40
12.50 Ned. 81-91	107,00	107,20
12.25 id. 81-88	104,50	104,50
12.00 id. 81-91	104,30	104,40
12.00 id. 81-88	103,70	103,50
11.75 id. 81-91	102,30	102,50
11.50 id. 80	102,10	102,20
11.50 id. 81-91	102,10	102,20
11.50 id. 81-92	102,10	102,20
11.50 id. 82-92	102,10	102,30
11.25 id. 81-96	102,00	102,00
11.00 id. 81-88	100,20	100,20
10.75 id. 80	99,80	99,80
10.75 id. 81	99,50	99,50
10.50 id. 74	100,20	100,20
10.50 id. 80	97,70	97,70
10.25 id. 80-90	98,40	98,40
10.25 id. 80-87	98,80	98,80
10.00 id. 80	95,80	95,80
9.75 id. 74	94,20	94,20
9.50 id. 76-1	98,60	98,60
9.50 id. 76-2	94,90	95,10
9.50 id. 80-95	92,70	92,70
9.25 id. 79-89	93,60	93,50
9.00 id. 75	90,40	90,50

9.00 id. 79-94	91,10	91,20
8.75 id. 75	93,60	93,60
8.75 id. 75-2	92,90	92,90
8.75 id. 76-96	89,90	90,10
8.75 id. 79-94	91,60	91,60
8.75 id. 79-89	91,20	91,20
8.50 id. 75	92,40	92,40
8.50 id. 75-2	91,80	91,80
8.50 id. 78-93	88,90	88,90
8.50 id. 78-89	93,10	93,50
8.50 id. 79-89	93,40	93,50
8.25 id. 76-96	87,50	87,70
8.25 id. 77-92	90,90	90,90
8.25 id. 77-93	89,90	90,10
8.25 id. 79-89	90,70	90,50
8.00 id. 69	87,80	87,80
8.00 id. 70-95	87,30	87,30
8.00 id. 71-96	86,70	86,70
8.00 id. 70-I	96,70	96,70
8.00 id. 70-II	96,30	96,20
8.00 id. 70-III	96,30	96,30
8.00 id. 76-91	90,70	90,70
8.00 id. 77-97	86,70	86,70
8.00 id. 77-87	94,80	94,90
8.00 id. 78-88	90,30	90,40
7.75 id. 71-96	85,50	85,70
7.75 id. 73-98	83,70	83,70
7.75 id. 77-97	84,90	85,20
7.75 id. 77-92	88,20	88,20
7.50 id. 69-94	86,40	86,40
7.50 id. 71-96	84,80	84,80
7.50 id. 72-97	83,60	83,60
7.50 id. 78-93	86,50	86,50
7.50 id. 78-88	89,50	89,30
7.50 id. 78-88-2	88,60	89,00
7.20 id. 72-97	82,50	82,50
7.00 id. 60-I-91	87,70	87,50
7.00 id. 66-II	87,50	87,40
7.00 id. 69-94	85,20	85,20
6.75 id. 78-98	80,80	80,90
6.50 id. 68-I-93	84,60	85,00
6.50 id. 68-II	85,50	85,50
6.50 id. 68-IV	84,40	84,40
6.25 id. 66-91	87,90	88,10
6.25 id. 67-92	84,50	84,30
6.00 id. 67-92	85,80	86,20
5.75 id. 65-1-90	87,70	87,70
5.75 id. 65-2	87,80	87,80
5.25 id. 64-1-89	89,20	89,20
5.25 id. 64-2	87,70	87,70
5.00 id. 64-94	82,40	82,40
4.50 id. 58-83	96,20	96,20
4.50 id. 59-89	89,70	89,50
4.50 id. 60-1-85	94,00	94,00
4.50 id. 60-2	87,50	87,50
4.50 id. 63-93	81,10	81,10
4.25 id. 59-84	95,70	95,70
4.25 id. 60-90	85,50	85,70
4.25 id. 61-91	83,80	84,30b
4.25 id. 63-1	81,70	81,80
4.25 id. 63-2	82,00	82,20
4.00 id. 61-86	92,30	92,30
4.00 id. 62-92	84,50	84,50
3.75 id. 53-93	82,00	82,50
3.50 id. st. 47	83,00	83,20

3.50 id. 53-83	96,50	96,50
3.50 id. 56-86	93,00	93,00
3.25 id. 48-98	75,50b	76,00b
3.25 id. 50-90	87,60	87,60
3.25 id. 54-94	80,20	80,40
3.25 id. 55-95	79,20	79,00
3.25 id. 55-85	92,00	92,50
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	106,00	106,00
1.00 id. 81.06	101,00	100,90
11.00 id. 74-84	100,30	99,90
10.50 id. 1974	100,20	100,20
9.50 id. 74-82	99,40	99,50
9.50 id. 74-99	92,40	92,50
9.50 id. 75-85	98,60	98,50
9.50 id. 76-01	90,80	90,90
9.00 id. 75-00	89,60	89,80
8.75 id. 70-90	93,10	93,30
8.75 id. 70-95	90,20	90,20
8.75 id. 75-00	87,80	88,00
8.75 id. 77-02	87,60	87,80
8.50 id. 70-85	96,50	96,40
8.50 id. 70-95	89,70	89,90
8.50 id. 73-98	86,20	86,40
8.25 id. 70-85	95,90	95,60
8.25 id. 70-96	87,60	87,80
8.25 id. 76-01	83,20	83,50
8.00 id. 69-94	87,80	87,80
8.00 id. 71-96	86,50	86,60
8.00 id. 72-97	86,00	86,00
8.00 id. 73-79	98,30	98,30
8.00 id. 75-00	82,60	82,60
7.60 id. 73-98	82,70	82,80
7.50 id. 72-97	82,80	82,90
7.25 id. 73-98	80,80	80,80
7.00 id. 66I-91	87,70	87,70
7.00 id. 66-II	87,00	87,00
7.00 66-IV	86,00	86,40
7.00 id. 72-97	81,20	81,20
7.00 id. 73-83	98,80	98,80
6.75 id. 67-92	85,50	85,70
6.75 id. 68-93	84,30	84,30
6.75 id. 72-82	99,20	99,20
6.50 id. 67-92	84,90	84,80
6.25 id. 67-92	85,20	85,20
6.00 id. 57-82	98,20	98,20
6.00 id. 65I-90	87,20	87,30
6.00 id. 65II	87,20	87,20
5.75 id. 65II	86,50	86,50
5.50 id. 65-90	86,50	87,00
5.25 id. 64-89	88,80	88,80
5.25 id. 65-90	86,70	86,70
5.00 id. 58-88	90,00	90,40
5.00 id. 64-89	88,10	88,30
4.75 id. 58-88	90,00	90,00
4.50 id. 58-89	89,00	89,00
4.50 id. 59-84	94,50	94,50
4.50 id. 60-85	94,00	94,00
4.50 id. 62-92	83,20	83,20
4.50 id. 62-93	82,00	82,10
Converteerbare obligaties		
4.75 Akzo	75,20	75,50
8.75 ABN	100,00	100,30
6.75 Amro 73	89,00	90,00

5.50 Amro 8.25	146,00	146,00
8.50 Westm.	91,00	90,50
6.25 Buhr T	89,00b	90,00e
4.00 Elaion	82,80	82,90e
8.75 Elsev.-NDU	66,50	65,50
7.25 Furn. 73	77,70	77,70
5.75 Gist-Br.	102,00	101,50
5.25 Hoogovens	68,00	68,00
7.25 Kappa 73	78,20	78,20
8.75 KNSM	90,00	89,00
8.75 KBB	73,00	72,00
7.75 K.N. Pap.	82,00	81,80
7.25 M'intosh	94,00	93,90
9.00 Meneba	85,00	85,00
7.00 NBM-B	50,00e	50,00
7.75 Nutricia	89,80	89,80
8.00 Nijverd.	93,00	93,50
6.50 Océ-Gr.	85,40	86,00
4.75 Philips	89,25	89,50
10.00 Pont	74,10	74,10
7.50 Proost B.	86,00	86,00
6.50 Rolinco	57,50	57,50
6.50 id. 1000	62,00b	62,00b
8.00 Sanders	88,00	88,50
8.75 Schuitema	81,50	81,50
7.00 Slav. Bk.	83,10	83,00
8.75 Stev. Gr.	79,20	79,50
9.00 VMF-St.	66,40	66,20a
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	67,00	68,00
7.00 W'have	92,50	92,60
7.00 W'sanen	88,00	88,30
8.75 W.U. Hyp.	76,50	76,70
Binnenlandse aandelen		
ACF	77,50	76,50
ADM-Beheer	150,00	150,00
AMFAS	72,00	71,00
Asd. Rubber	3,00	3,20
Asd. Rijtuig	114,50	121,50
Ant. Brouw.	220,00b	220,00b
Ant. Verf.	201,00b	201,00b
Ass. St. R'dam	60,30	60,40
Audet	83,80	83,00
Aut. Ind. Rt.	665,00	675,00
Ballast-N.	76,00	76,00
Bam	19,70e	19,60
Batenburg	351,00	353,00
Beek van	50,00	49,00
Beers	92,00	94,00
Begemann	51,00	52,00
Belindo	321,00	322,00
Berkel P	21,90	22,70
Blydenst. C.	282,00	290,00
Boer Druk	104,00	104,90
Bols	58,70	58,20
Borsumij W.	98,50	98,00
Braat Bouw	80,50	80,20
Breevast	136,00	135,00
Breevast (cert.)	136,00	135,00
Bredero	197,00	196,00
Bredero (cert.)	197,00	196,00
Buhrm. Tett.	37,50	38,00
Cal. hold. NV	36,00	35,90

Calvé-D. cert.	218,00b	217,20
id. 6 pct. cert.	1395,00	—
Centr. Suik.	73,20	73,20
id. cert.	74,00	74,00
Ceteco	167,00	167,00
id. cert.	169,00	168,50
Chamotte	12,30	12,30
Cindu-Key	14,10	14,20
Claimindo	280,00	285,00
Deli mij.	75,50	74,60
Desseaux	38,50	39,50
Dorp en co.	104,50	104,50
Econosto	33,90	33,80
Emba	76,50	76,50
Eriks	40,80	41,00
Fokker	32,50	32,10
Furness	23,30	23,00
Gamma H.	40,30e	40,80e
id. 5 pct.	14,80	14,60
Gel. Delft c.	—	251,00
Gerofabr.	45,50	45,50
Giessen	130,00	127,50
Goudsmit	45,00	46,00
Grasso	65,00	66,00
Hagemeijer	24,50	24,00
Hoek's Mach.	53,20	52,30
NV Holdoh.	159,00	167,00
Holec	48,00	47,50
HALL Trust	234,00	229,00
Holl. Kloos	125,20	125,50
Hunter Douglas	7,10	7,10
HVA Mijen crt.	49,00	49,00
ICU	54,20	53,50
IHC-Inter	185,00	183,50
Ind. Maatsch.	201,00	201,00
IBB Kondor	101,00	101,00
Internat. M.	20,70	20,90
Kempen B.	48,00	47,00
Klene S.	184,50	184,00
Kluwer	69,00	69,00
KBB	23,00	23,20
id. cert.	22,60	23,00e
id. 6 cum.	7,50	7,70
KNP	19,20	19,20
Krasnap.	97,00	97,00
Kwatta	10,90	10,90
Landre Gl.	102,30	102,00
Leids Wol.	107,00	107,60e
Macintosh	86,00	83,30
Maxw. Petr.	185,00	180,00
Meneba	43,50	43,20
MHV A'dam	—	4,50b
Moeara En.	325,00	305,00
id. 1-10	4080,00	4050,00
id. 1-4	900,00	880,00
Mulder	530,00	540,00
Mijnb. W.	320,00	322,00
Naarden	28,50	28,30
Naeff	115,00b	115,00b
Nagron	18,80	19,00
NBM-Bouw	3,30	3,10
Nedap	185,00a	181,00
Ned. Crediet	32,50	33,30
NEFIT	—	980,00a
Ned. SHB	206,80	206,80

Ned. Springst.	3470,00	3480,00
Nierstrasz	770,00	770,00
Norit	58,30	58,50
Nutricia GB	54,50	53,20
Nijverdal	44,00	43,50
Océ-Gr.	86,00e	85,30
Orenstein	138,00	138,00
Otra	57,00	65,00e
Palembang	88,00	88,00
Palthe	21,00	20,20
Pont Hout	40,10	40,10
Porcel Fles	146,00	145,00e
Proost en Br.	79,00	79,00
Rademakers	130,00	130,00
Ravast NV	14,20	14,20
Reesink	183,80	183,80
Riva	285,00b	290,00e
id. cert.	280,00b	239,00e
Rohte en Jisk	97,00a	96,00
Rommenholl.	301,00	301,00
Rijn-Schelde	34,50	33,50
Sanders	73,20	73,50
Sarakreek	67,00	67,00
Schlumberger	627,00	620,00
Schuitema	33,50	33,50
Schuppen	103,00	102,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	78,50	78,50
Smit Intern.	47,50	47,50
Telegraaf	72,00	71,50
Textiel Tw.	33,50	34,00
Tilb. Hyp.bk.	39,00	38,70
Tw. Kabel h.	155,20	155,20
Twynstra en G.	40,00	40,20
Ubbink	71,00	73,00
Ver. Glasf.	92,60	92,60
VMF-Stork	41,50	42,00
Verto cert.	25,90	25,90
Vihamij Butt	11,80	12,00
VRG Gem. Bez.	29,00	29,00
Wegener cert.	14,00	13,50
Wessanen	62,90	62,90
Wyers	20,00	—
Wijk en Her	114,00	114,00
Beleggingsinstellingen		
Alg Fondsenb.	107,00	106,00
Alrenta	103,00	103,50
Alvamy	106,00	105,00
America Fnd.	164,50	161,00
Asd. Belegg. D	141,00	141,50

a = latenb = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Binn. Belf. VG	127,00	127,70
B.O.G.	137,00	137,00
Goldmines	916,00	900,00
Holland F	100,00	100,00
Interbonds	489,00	489,00
Leveraged	226,50	227,50
Obem	75,80	75,20
Sumabel	43,00	45,00
Tokyo PH(S)	160,00	165,00
Tokyo PH	220,00	219,50
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	116,20	114,50e
Wereldhav.	96,00	96,50
Concentra	173,00	172,00
Unifonds	319,00	319,00
Chemical F	21,80	21,80
Col. Growth	16,10	15,90
Japan Fund	24,20	24,20
Lehman Corp	39,20	39,20
Madison F	—	—
Technology F	24,40	24,00
Vance. Sand.	12,50	12,60
Amerika (orig. aandelen)		
Akzona	10,20	10,00
Am. express	44,30	44,20
Am. Motors	2,90	2,65
Am. Tel. & Tel	55,30d	55,00
Asarco	22,40	21,90
Atl. Richf.	37,80	36,10
Beth. Steel	20,30	19,80
Boeing Comp.	20,10	19,70
Burroughs	36,60	35,25
Citicorp.	24,90	25,20
Cities Serv.	29,30	27,10
Colgate	—	—
Cons. Foods	34,20	33,30d
Control Data	34,80	34,50
Down Chemical	21,60	21,20
Du Pont	36,30	35,60
Eastman Kodak	69,20	66,10d
Exxon Corp.	28,50	27,80
Fluor Corp.	23,20	22,75
Ford Motor	17,70	17,60
General Electr.	61,70	61,00
General Motors	34,90	34,20
Getty Oil	50,00	47,70
Gillette	—	—
Gulf Oil	30,70	29,90
IBM	62,30	60,30
Intern. Flavor	17,80	17,50
Intern. Paper	33,70	33,40
Intern. Tel&Tel	26,20	26,10
Litton Ind.	51,60	51,00
Lockh. Aircraft	51,40	48,40
LTV Corp.	16,80	15,80
Mobil Oil	22,40	22,25
North Am. Phil	34,60	33,50
Occ. Petr. Corp.	21,50	21,20
Pepsico	35,40	35,25
Philip Morris	46,50	46,70
Philips Petrol.	33,00	30,70
Polaroid Corp.	19,40	19,10

Quaker Oats	38,00	37,50
RCA	19,30	17,90
Rep. Steel	22,10d	22,25
Schlumberger	49,30	47,00
Sears Roebuck	16,80	16,30
Shell Oil	33,90	33,20
Sperry Corp.	28,80	28,90
Stand. Oil of Cal.	30,40	30,60
Tandy	33,20	31,30
Texaco	30,75	30,10
Texas Instruments	79,10	77,40
Union Carbids	43,30	43,10
Union Pacific	37,30	37,10
U.S. Steel	23,80	23,70
Warner Lambert	23,10	22,60
Westingh. El.	23,10	22,70
Woolworth	16,80	16,50
Xerox Corp	36,75	35,80
Buitenlandse aandelen		
All. Breveries	379,00	381,00
Br. Petrol	560,00	553,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	124,00	125,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	
Petrofina	—	
Solvay	—	
Alcan	51,50	51,20
Am. Cyanam.	73,20	72,00
Am. Standard	64,00	66,00
Bell Teleph.	35,00f	35,00
Can. Pacific	68,20	68,60
Celanese	141,00	140,00
Chrysler	11,50	11,20
Columb. Gas	75,50	76,30
Cons. Edison	87,60	88,60
Curtiss W.	97,50	97,50
East Airl.	14,50	14,20
Gen. Foods	77,00	77,70
Goodrich	52,00	52,50
Goodyear	48,60	48,30
Hysky Oil	16,80	16,30
Imperial Oil	45,70	45,70
Inco	32,00b	32,20
Mc. Donnell	74,80	73,80
Merck Co.	225,00	215,00
Minnesota	137,00	139,00
Nabisco Brands	83,20	84,00
National Can.	53,50	54,00
Nat. Dist & C.	55,70	55,60
NCR Corp.	118,00d	114,00
Procter & C.	215,00	211,00
Reynolds I	118,50	119,00
Shell Can.	33,00b	33,00
Sterling Dr.	64,00	62,80
Sun Oil C.	92,50	92,00
Transam C.	52,20	52,00
U. Brands	24,50	24,50
Dai-Ichi K.	500,00	500,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	170,00	173,00
Sanyo Electr.	263,00	260,00
Sony Corp.	801,00	801,00

Auto's en motoren

„OFF THE ROAD" occasions Honda XL 125 S '79 ƒ 2250,–; Yamaha XT 500 '79 ƒ 3475,– Suzuki Sp. 370 '80 ƒ 2975,– Motorservice Math Salden Limbricht.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tevens onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

Fiat KOLENBURG biedt aan: Lancia Delta 1500 5-v., 4-drs., '81 demo; Fiat Ritmo diesel L 3-drs. '80; Fiat 132-2000 5-v. '80; Fiat 132-2000 5-v. '78; Fiat 131-1300 SP '77; Fiat 127-1050 CL 3-drs. '79; Fiat 127-1050 CL 2-drs. '79; Fiat 127-900 SP '78; Fiat 127-900 '77; Fiat 127-900 '76; Ford Fiesta 1100 GL '80; Ford Fiesta 1.1 L '78; Alfetta 1.8 '77; Peugeot 104 GL '78; Peugeot Break 304 '76; Citroën 2CV4 '76; Citroën Dyane 6 '77. Bovaggarantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg b.v. Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 LS '80; Talbot 1510 LS '80 en '81; Talbot Horizon 1.5 GL '81; Horizon GLS '78, Talbot 1510 GLS '80; Talbot Solara 1.6 GLS (5-bak) okt. '81, Simca 1308 GT '77 en '76, Simca 1308 S '78, Simca 1308 GLS, '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '78, Sunbeam 1.0 LS '79, Peugeot 504 L '79 en '78, Peugeot 504 TI '78, Ford 1.6 GL '79, VW Polo '80, Fiat 127 '76, Citroën CX 2200 '76, Matra Bagheera S '77, Alfetta 1.8 '77. Inr. en financ. mog. Zaterdag de hele dag open.

OPEL Ascona 1.6 '76 ƒ 4250,–; Audi 100 GLS '76 op gas ƒ 3950,–; Mazda 121 sport coupé '76, z. apart ƒ 4950,–; Mazda 818 coupé type '77 ƒ 3950,–; Simca 1308 GT type '77 ƒ 2950,–; Ford 2000 GXL '75 op gas ƒ 2250,–; Opel Rekord 1700 L '74 ƒ 1750,–; Ford Capri 1600 GT '74 z. mooi ƒ 2950,–; Ford Capri 2300 GTR bwj. '74 ƒ 2750,–; Austin Princess type '78 z. mooi ƒ 2950,–; Citroën GSX 2 club type '77 ƒ 2750,–; Fiat 131 Mirafiori '75 ƒ 2250,–; Renault 6 type '74 ƒ 750,–; Corolla coupé type '74 ƒ 4950,–; Daf 33 type '74 ƒ 750,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (t.o. Droomkasteel, Rijksweg).

LET OP! LET OP! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Manta 1600 SR type '77 in nieuwst ƒ 5750,–; Chevrolet Camaro LT type 8 cyl. autom. '75 zeer mooi met sportwielen en electrische ramen ƒ 3950,–; Ford 2 ltr Ghia '77 ƒ 4250,–; Peugeot 604 autom. met gas '77 ƒ 3750,–; Citroën CX 2200 '77 met klein defect ƒ 2450,–; Mazda 929 coupé '76 ƒ 3250,-; Ford Mercury Monarch '76 8 cyl. autom. ƒ 3750,-; Toyota Celica '75 ƒ 2750,-; Oldsmobile Deha Royal '76 8 cyl. autom. op gas ƒ 3450,-; Mazda 929 Combi '76 ƒ 2750,-; Simca 1000 Ralley '77 ƒ 2250,-; Opel Rekord '75 ƒ 1950,-; Renault 15 TS coupé '76 ƒ 2450,-; Daf 44 '76 ƒ 1950,-; Alfa type Alfetta '78 ƒ 2750,-; Ford Capri II '75 ƒ 2750,-; Volvo 142 '73 ƒ 1450,-; Mazda 616 '77 met gas ƒ 2450,-; Ford Escort '74 ƒ 1250,-; Audi 80 LS op gas '76 ƒ 3250,-; BMW 520 '75 ƒ 3750,-. Inruil mogelijk. Snelle financiering. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grensovergang Locht.

Wij betalen de hoogste prijzen voor sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25 tot ƒ 1.000. Tel. 04490-19639.

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V., occasions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Div. Alfetta's GTV en Gt; div. Giulietta's; div. Alfasuds, Alfasud Sprint; Peugeot 504 GL '78; Rover 3500 '79; Mazda 616 '78; Saab 99 '75; Datsun Sunny 140Y '80; Lada Niva 21–21 met LPG en div. extra's '80; Citroën GS 1200 '78; Fiat Ritmo 3-drs.; Fiat Ritmo 5-drs. motor BMW R90-S. Edisonstraat 23, nabij draf- en renbaan Schaesberg, tel. 045-321088.

BMW 323 I '80 aut., BMW 323 I '79, BMW 525 '76, Toyota Carina '79-'76, Datsun Cherry '80, Datsun 120 A coupé '78, Honda Accord '79, Renault 5 FTL '80, Mitsubishi Sapporo '78, Mitsubishi Colt aut. '80, Ford Taunus stationcar '79, Kadett stationcar '79. Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49 (bij ijsstadion) Geleen.

Te k. YAMAHA XS 750 c, bj. aug. '77, 3 in 1 uitl. sp. gespotenm. i.pr.st. Vrpr. ƒ 2500,–. Tel. 04494-48663.

Golf GTI '79; Renault 14 TS '79; BMW 320 4 cyl. '77; Peugeot 505 SR op gas '80; Alfa Romeo Giulietta 1.6 '79
Autobedrijf Kompier b.v.
Akerstr. 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '76, i.g.st., compl. m. nw. gasinstallatie, ƒ 2500,-. Bellen van 18 tot 19 uur 04406-13891.

ALFASUD, '77, ƒ 4800,-; Honda Civic de Luxe, '76, ƒ 3900,-; Honda Civic, 3-drs., '75, ƒ 3500,-; VW Golf, '75, ƒ 3200,-; Renault R 4 L, '76, ƒ 2900,-; Ford Capri 2 1600, '75, ƒ 3800,-; Toyota Celica 1600 ST, 5 versn., '74, ƒ 3400,-; Toyota Corolla 30, '75, ƒ 3500,-; Opel Kadett de Luxe, '74, ƒ 295,-; Simca 1307 GLS, '76, ƒ 3000,-; Datsun 120 Y, '75, automaat, ƒ 2400,-; Fiat 127, '75, 3-drs., ƒ 1800,-; Mini 1000, '74, ƒ 1500,-; VW Passat stationcar, '75, ƒ 1600,-; Kadett, '73, ƒ 1200,-; Toyota Corolla, '73, ƒ 950,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Te k. FORD Escort 1300 L, 3-drs., Combi, 51.000 km, zilvermet., bj. eind '77. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

TOYOTA 1000 spec. de luxe, bj. '76, i.g.st. Heerenweg 404a, bij zwembad de Zeekoelen, weg camping nemen, grens Hrl.-Brunssum.

Inruil, koopje FIAT 127, kl. blauwmet., 55.000 km, bj. '77, pr. cond., ƒ 2500,-; Ford Capri 1600 GT, '74, ƒ 1100,-; Ford 2000 GXL, '72, kl. bruin, ƒ 400,-. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. FIAT X19, bj. '75, afneemb. dak, inruil mogelijk. Corisbergweg 106, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, bj. '72, puntgaaf, gekeurd, ƒ 650,-. Tel. 045-254085.

Te k. MITSUBISHI Celeste, 3 jr. oud, te bevr. Terveurdweg 10, Hoensbroek, tel. 045-224562.

Landbouw

Aangeb. gelegenheid tot INSCHARING van 15 runderen te Meerssen, tel. 043-642141.

Bromfietsen

Te k. VESPA Ciao, bj. '79, ƒ 300,-. Tel. 045-254085.

Te k. ZÜNDAPP, bj. begin '80, i.z.g.st. Schumanstr. 14, Ubach over Worms. Ziet prima uit!

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Vakantie

Verh. privé 2 comf. BUNGALOWS à 6-pers. Dir. a. strand Vinaroz SP., tel. 09-3287589040.

VAKANTIEHOTEL „Aan Zee", 1 min. van strand, heeft nog gezinskamers vrij. Voll. verzorgd ƒ 220,– p.p. p.week. Niet wachten, nu bellen voor een kleurenfolder: 01719-12919, fam. J. Zonneveld. Par. Boulevard 206, Noordwijk aan Zee.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden. Demon. Ubachs Vink, Kerkrade.

Onderwijs

Rijksgediplomeerd
Autorijschool Relo
tijdelijke aanbieding eerste 10 lessen à ƒ 25,– per les, daarna ƒ 35,– per les. Bolderick 42, Brunssum, tel. 045-256148 b.g.g. 250932.

Huwelijk/kennismaking

RK dame 65 jr. zkt ser. kennismak. met RK HEER, met zacht karakter uit goed milieu, br. lfst. m. foto op e.r. Br. on. nr. SB 344 LD Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Goed uitz. blonde jong man, HBO-niveau, rustig type zkt. een lieve jonge VROUW, leeft. 25-35 jr. om samen een fijne relatie op te bouwen. Dit is een eerlijke oproep. Br. m. foto worden beantw. Disc. verz. o. nr. BR 335 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Vanavond nationale finale in Scheveningen

Wie van de drie naar het Eurovisie-songfestival?

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Tijdens een directe tv-uitzending vanuit het Scheveningse Circustheater (Nederland I, 20 uur) wordt op deze woensdagavond uitgemaakt wie ons land op 24 april in het Engelse Harrogate zal vertegenwoordigen op het jaarlijkse Eurovisie-songfestival.

Onder het motto „Wie van de drie" treden vanavond in het strijdperk BONNIE ST.-CLAIRE (waarover wij in het voorbije weekend een interview op deze showpagina afdrukten), de groep THE MILLIONAIRES en de zanger BILL VAN DIJK.

TWEE JURY'S BEPALEN wie de Nederlandse kleuren zal vertegenwoordigen. Een eerste is samengesteld uit zeven orkestleiders die in Engeland als gastdirigent zullen optreden. Deze jury wordt voorgezeten door Pim Jacobs, de dirigenten zijn afkomstig uit Frankrijk, België, Oostenrijk, Italië, West-Duitsland, Engeland en Ierland.

DE TWEEDE JURY wordt gevormd uit steeds tien kijkers uit de twaalf Nederlandse provincies. De drie nummers die door de deelnemende kandidaten worden gebracht, werden gekozen uit 148 inzendingen. Lenny Kuhr neemt vanavond de presentatie van dit nationale songfestival voor haar rekening. Voor de muzikale begeleiding zorgt het Metropole Orkest onder leiding van Rogier van Otterloo. Duitsland bepaalt op 20 maart wie er voor dat land naar het Eurovisie-songfestival gaat.



● Bill van Dijk



● The Millionaires



● Bonnie St.-Claire

Jane Fonda wil de mensen confronteren met de werkelijkheid

'Films mogen bij niemand 'n droomwereld oproepen'

Van onze showpaginaredactie

NEW YORK – „Films moeten mensen confronteren met de werkelijkheid en geen droomwereld oproepen," zo zegt Jane Fonda, „dit is het criterium dat mijn filmkeuze bepaalt."

In Hollywood, waar het succes van een film veelal bepaald wordt door de hoeveelheid dollars die het in de bioscopen opbrengt, was er tot voor kort geen plaats voor produkties die het publiek „met de werkelijkheid confronteert". Jane Fonda's filmmaatschappij, „IPC Pictures", heeft echter bewezen dat realistische films met een boodschap wel degelijk geld in het laatje kunnen brengen.

De eerste drie produkties van IPC, „Coming Home", die betrekking heeft op de oorlog in Vietnam, „The China Syndrome", over de gevaren van een kerncentrale en „Nine to Five", over seksuele discriminatie op kantoren, hebben dat duidelijk bewezen. De laatste produkties van IPC „Rollover" en „On Golden Pond", gaan dezelfde kant op.

Volgens Jane Fonda is de film „On Golden Pond" bedoeld als een geschenk aan haar vader Henry Fonda, die momenteel in het ziekenhuis ligt. Hij moest daardoor bij de première van de film, waarin hij voor het eerst samen met zijn dochter optreedt, verstek laten gaan.

„Ik was erg zenuwachtig om met mijn vader te acteren," zegt Jane Fonda, „ik wilde zo graag aan zijn verwachtingen voldoen. Om mijzelf weer eens te zien acteren was wel erg grappig," zo voegt ze er later aan toe. „Het leek net alsof ik 23 jaar uit de roulatie was geweest. Ik zag een beginnend actrice die een doodsbange indruk maakte."

Emotioneel

Hoewel de karakters in „On Golden Pond" op tal van punten verschillen met de realiteit, zorgt de emotionele sfeer voor genoeg overeenkomsten om de film, aldus IPC-directeur Mark Rydell, een „magisch" gehalte te geven. „Jane wilde met deze film de mogelijkheid aangrijpen om een beter contact met haar vader te krijgen," zegt Rydell. „De spanning van 40 jaar vervreemding zorgde bij haar voor zoveel bezorgdheid, dat ze eerst de problemen wilde uitpraten, alvorens ze met de scène begon."

„On Golden Pond" was voor de 44 jaar oude actrice bovendien een goede gelegenheid om iets te leren van haar vader, voor wat betreft de techniek van het acteren. „Soms is het net of mijn vader niet aan het acteren is," aldus Jane Fonda. „Hij geeft zo'n natuurlijke indruk. Kijkend naar zijn manier van acteren, werd ik me bewust van de vloeiend verlopende techniek die hij bezit. Het overtreft acteren. Het is puur."

„Ook leerde ik om bescheiden te zijn," zegt ze later. „Mijn vader gedraagt zich in de filmstudio niet als een filmster. Hij stelt geen hoge eisen en wacht netjes zijn beurt af. Hij weet zijn plaats en komt bijvoorbeeld altijd op tijd. Het was een les om van te leren."

Oliedollars

Terwijl „On Golden Pond" gebaseerd was op liefde, kenmerkt Jane Fonda's andere film „Rollover", over de Amerikaanse afhankelijkheid van Arabische oliedollars, zich door een ander soort bezorgdheid. „Met „Rollover" wilde ik de mensen wakker schudden," zegt ze.

„Het is een film met een waarschuwende toon. Ik hoopte hiermee bij iedereen die de democratie lief heeft, een gevoel van waakzaamheid los te kweken.

„Sommige scènes in de film zijn erg realistisch en andere zijn weer heel hypothetisch," zegt ze vervolgens. „Toen we met deze film begonnen, waren er invloedrijke mensen die zeiden dat het niet juist was de Saoedi's te bekritiseren, omdat zij de meest standvastige bondgenoot in het Midden-Oosten zijn."

„Dat," zo zegt Jane Fonda, „is het soort van blinde bewegingen die in mijn ogen nergens op gegrond zijn."

● *JANE FONDA*
(hier op de foto met haar vader Henry)
....„Ik hoop bij iedereen die de democratie lief heeft, een gevoel van waakzaamheid los te kweken"....

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Lou van Rees stopt als impresario

HEERLEN – Lou van Rees gaat stoppen met zijn impresariaatswerkzaamheden. Internationaal bekende artiesten zullen door hem niet meer naar Nederland worden gehaald. „Er is geen plezier meer aan: de gages die worden gevraagd hebben een waanzinnig niveau bereikt, de dollar vliegt omhoog, de zaalhuur neemt voortdurend toe en nu moeten de artiesten en musici als „zelfstandigen" ook nog eens achttien procent omzetbelasting gaan betalen. Het zijn allemaal geen omstandigheden die het werk van een organisator van concerten er aantrekkelijker op maken".

DE ANDERE ACTIVITEITEN waarmee Van Rees zijn brood verdient en die in het algemeen het leveren van artiesten en orkesten aan radio en televisie en aan cruisemaatschappijen behelzen, gaan gewoon door. Maar het brengen naar ons land van grote sterren van het wereldpodium, zoals hij dat deed in de afgelopen dertig jaar met onder anderen Marlene Dietrich, Judy Garland, Frank Sinatra, Liza Minelli en Shirley Bessey, is definitief voorbij.

„LAAT ANDEREN het maar even doen", aldus Van Rees, die opmerkt dat door de gestegen dollarkoers Amerikaanse artiesten niet meer te betalen zijn. „Van sommige artiesten zijn de gages zomaar verdubbeld. Dat is bijvoorbeeld het geval met Timi Yuro. Diana Ross vraagt op het ogenblik 234.000 gulden voor een optreden. En er wordt niet eens meer de moeite genomen op een fatsoenlijke manier met ons overleg te voeren over bepaalde zaken. Nou, dan gaat gauw de lol eraf, hoor".

OP 16, 17 en 18 APRIL NEEMT Lou van Rees met een uitbundig showprogramma (met Nederlandse artiesten zoals André Hazes, Patricia Paay, Lee Towers e.a.) in de Amsterdamse Jaap Edenhal afscheid als impresario. André van Duin en Ron Brandsteder presenteren de avonden.



● *LOU VAN REES*

Goud in Duitsland

Polonaise Blankenese: dé carnavalskraker!

HEERLEN – Behalve vele in het dialect gezongen carnavalsschlagers mag POLONAISE BLANKENESE ook voor Limburg wel de carnavalskraker van 1982 worden genoemd. „Een kraker" is het ook geworden GOTTLIEB WENDEHALS, de man van zangeres Mary Roos die het nummer in Duitsland op de plaat bracht. Van „Polonaise Blankenese", zo liet de maatschappij Teldec in Hamburg gisteren weten, zijn tot nu toe meer dan 1 miljoen platen verkocht. Een aantal waarvoor je in Duitsland een „gouden plak" krijgt.

In ons land heeft Arie Ribbens van „Polonaise Blankenese" een Nederlandse versie op de markt gebracht onder de titel „Polonaise Hollandaise".

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
.15 **Peuters en kleuters.** Les 1. „Spel en spelmaterialen". Teleac.
.45 **Openschooltijd.**
.30 **Bolke de Beer.** Poppenfilm.
.40 **Beestenboel.** Pools filmpje.
.50 **De fluit en de bombardon.** „De bombardon". Sprookjesserie voor de jeugd.
.00 **De grote klok.** Jeugdserie.
.45 **De familie Knots.** „Ik pik het niet". Tv.-serie over een bemoeizieke familie.
.10 - 17.35 **Meneer Rossi.** Italiaanse tekenfilm.
.20 - 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
.28 **Follow me.** Les 18.
.58 **Journaal.**
.00 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio. 1. Middenschoolexperiment in Groningen. 2. Het Observantenklooster in Amersfoort. 3. Portret van het Zwolse woonwagenkamp „De Hanenrick".
.50 **Zendtijd Christen Democratisch Appel.**
.00 **Nationale Finale Songfestival.** Vanuit Scheveningen. Presentatie: Lenny Kuhr. Medewerkenden: Bonnie St. Claire, de groep The Millionaires en Bill van Dijk.
.15 **Cinevisie-special.** „Dubbelgangers". Filmmagazine.
.37 **Journaal.**
.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
.10 **Studio Sport.** Sportrubriek.
.40 **Journaal.**
.45 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
.50 **Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontien Ceulemans.
.59 **Weekend.** „Adri en John". Tv.-jeugdserie.
.25 **Kenmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.
.00 **Journaal.**
.27 **Stichting Socutera.** Filmpje over het Leger des Heils.
.32 **Dynasty.** Amerikaanse reeks over het wel en wee van de rijke oliemagnaat Blake Carrington en zijn familie.
21.20 **Infoshow.** Actualiteiten. Presentatie: Ilona Visser en Jan de Vries.
22.10 **Mooi Nederland.** „De Peel". Natuurfilm. Presentatie: Ton Lensink.
22.35 **Taxi.** Tv.-serie. Alex springt uit een vliegtuig.
23.02 **Sportvissen.** „De Limburgse Maas en de blankvoorn". Cursus.
23.37 **Journaal.**
23.42 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Jahre unseres Lebens.** „1957-1961: geen experimenten". Tv.-serie over Duitsland na de capitulatie in 1945.
11.55 **Terugblik.**
12.10 **Report.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **- 13.15 Journaal.**
15.40 **Journaal.**
15.45 **Expeditie in het dierenrijk.** „Waar de koekoek roept". Natuurserie.
16.30 **Alpha 5.** Computerspelshow, waarin twee scholen tegen elkaar uitkomen. In Engeland filmde Maurice Tibbles het leven van een koekoekspaartje. Het vreemde is dat de koekoek geen nest bouwt maar de eieren overal weglegt. Het uitbroeden laat hij aan andere vogels over.
16.55 **Da schau her.** Programma voor de kinderen.
17.20 **ARD-Sport Extra.** Wereldkampioenschappen skiën te Oslo. Samenvatting van de 4x5 km. Langlaufestafette voor dames.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Die vom Club.** Informatief magazine.
18.30 **Half zeven.** Keukenlatijn.
18.40 **Franz Josef Wanninger.** Serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Kwart voor acht.**
20.00 **Journaal.**
20.10 **ARD-Sport Extra.** Wereldkampioenschappen zaalhandbal vanuit de Westfalenhalle te Dortmund tussen de Bondsrepubliek en Tsjechoslowakije.
20.45 **Kleine Zaches, genannt Zinnober.** Tv.-spel met Günter Mack, Werner Kwoll, Dietlinde Turban en anderen. Het misvormde kind van de arme boerin Liese is betoverd. Hij krijgt namelijk de goede eigenschappen van anderen. Onverdiend maakt het monster carrière en wordt verliefd op de dochter van de professor, Candida. Totdat plotseling de betovering wordt verbroken.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-Sport Extra.** Samenvatting van de tweede speeldag in de voorrondes van het wereldkampioenschap zaalhandbal. De wedstrijden Rusland-Kuweit, vanuit Duisburg: Oost-Duitsland-Zwitserland vanuit Bremen, Joegoslavië-Denemarken vanuit Berlijn.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 **Zie programma's Duitsland I.**
16.15 **Trickbonbons. Voor de kinderen.**
16.30 **Nieuws uit Uhlenbusch.** Programma voor de kleuters.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Die Küstenpiloten.** „Het ongeluk". Tv.-serie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Werner Thomas.
18.20 **Das kann ja heiter werden.** „Moet het altijd liefde zijn?" Kluchtige serie. Peer is verliefd. Hij weet nog niet hoe zijn toekomstige bruid eruit ziet. Hij heeft de computer ingeschakeld en vandaag zal hij zijn aanstaande vrouw voor het eerst ontmoeten. Het is Peer wel toevertrouwd om alles goed te regelen.
18.57 **ZDF-Ihr Programm.** Programmaoverzicht.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Der Sportspiegel.** Vooruitblik op de strijd om het wereldkampioenschap voetbal in Spanje.
20.15 **ZDF-Magazine.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Die Profis.** „Wie jaagt op de jager?" Engelse misdaadserie. In opdracht van George Cowley wordt bij de CI 5 een nieuw geweer getest. Het is een wapen dat dank zij een laserstraal ook op grote afstand trefzeker is. Cowley geeft Doyle en Bodie opdracht het nieuwe geweer te gebruiken. Doyle neemt het wapen mee naar huis en vanaf dat moment wordt hij door een onbekende opgejaagd. Nog net ontsnapt Doyle aan een aanslag. Maar het geweer is verdwenen.
22.10 **Aspecten Extra.** Balans van de Berlijnse Filmfestspiele.
22.40 **Apropos film.** Filmmagazine.
23.25 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Telegymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
10.05 **- 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.** Engels.
19.00 **Dierenrapport.** Eindstation aquarium. De lange reis van exotische siervissen.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.10 **Woensdag in Düsseldorf.** Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 **Buitenlandreporter Cornelius Bormann uit Senegambia.** Het machtsmiddel radio.
22.15 **La Marseillaise.** Franse speelfilm uit 1938 onder regie van Jean Renoir met Pierre Renoir, Lisa Delamare en anderen. 1789. Drie mannen zijn voor de rechter gevlucht. Na de verovering van de Bastille in Parijs vluchten veel mensen naar Koblenz. (Originele versie met Duitse onderschriften).

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

17.25 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.** Engels.
19.00 **Jugend E.V. Mucken oder ducken?** Programma over de werkende jeugd.
19.50 **Brief Encounter.** Engelse speelfilm uit 1946 onder regie van David Lean. Laura Jesson en dr. Alex Harvey leren elkaar toevallig op het station kennen. Zij spreken af iedere donderdag naar de stad te rijden en samen op stap te gaan. Maar het wordt echte liefde. Voor getrouwde Laura wordt de situatie zelfs onhoudbaar
21.10 **Fehler machen alle.** Blijven we de slaven van Duden? In 1880 verscheen de eerste druk van diens Vollständige orthographische Wörterbuch der Deutschen Sprache".

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 **- 16.30 Open School.**
17.00 **Op het Schildpadplein.** Gevarieerd kindermagazine.
17.30 **Triangelclub.** „Koekjes voor Mientje". Presentatie: Nicole, Hugo en Jo.
18.00 **Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Popeye.** Het motorgespuis. Voor de kinderen.
18.10 **Buck Rogers.** Amerikaanse science-fictionreeks met Gil Gerard, Tim O'Connor en Erin Gray. „Buck staat voor een raadsel".
18.57 **Uitzending door derden.** Een programma van de Christen-Democratische Omroep.
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Arnold.** Amerikaanse komische serie. „Willis wordt man".
20.40 **Gloriant.** Tv.-spel met Johan van Assche, Machteld Ramoudt, Ludo Busschots, Robert Vanderveken en Daniel De Cock.
21.20 **Not the Nine O'Clock News.** Satirisch BBC-programma met persiflages, sketches en kolder. Met Rowan Atkinson, Mel Smith, Pamela Stephenson en Griff Rhys Jones.
22.05 **Fundamenten.** Twintig jaar ontwikkelingsproblematiek. Presentatie: Chris Cleeren.
22.50 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Gezondheidsmagazine.** Maandelijks magazine met de nadruk op gezondheidsvoorlichting en -opvoeding. Presentatie: Rosemarie Daelman en Paul Peyskens.
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Een film voor alle tijden: Belles de nuit.** Met Gérard Philippe, Martine Carol en Gina Lollobrigida.
21.45 **Eureka '81.** Een verslag van het 30e uitvinderssalon dat plaatshad in het Rogiercentrum te Brussel tijdens de eerste helft van december 1981.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.30 **Schooltelevisie.**
15.25 **Ecran des vacances.**
16.00 **Carrefour J.** Programma voor de jeugd.
17.30 **Plein jeu.** Programma voor de kinderen.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Risquons-tout.** Historisch spelprogramma over de jaren twintig en dertig.
20.45 **Nationale loterij.**
20.50 **Klassieke muziek.** Symfonieorkest van de RTBF.
22.05 **De Russische expansie.**
23.05 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

19.00 **Un autre regard.** In dit programma wordt ingegaan op gescheiden mensen die weer getrouwd zijn.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Sport.** 1. Skiën. 2. Kunstrijden op de schaats, Denise Biellmann. 3. Interview manager Manchester, toercé en Toto.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. 13.06 Welingelichte Kringen. 13.35 Een klap op je kop. 14.20 Theologische verkenningen. 14.35 Radio Kleuterkrant. 15.02 Open Huis. Gespreksprogramma. 16.15 EO-Aktief. 16.20 Licht en uitzicht. 16.55 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 EO-Metterdaad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en nu – woensdagmagazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Langs de lijn. Sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Blues in the night. 2.02 Nachtdienst (3.10 Verhalen in de nacht). 6.02 Schoffelen in de wijngaard. 6.09-7.00 Vandaag, donderdag.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur en op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 8.11 Aktualiteiten. 8.33 Reactietelefoon. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 NOS-Werkbank. 9.20 Waterstanden. 9.33 Parlons-en. Herhaling les 3. 10.03 Hoor Haar! 11.33 Zonnemaire – Centraal. 12.16 Gesprekken met vrouwen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. Zonnemaire – Centraal. Vervolg. 13.10 Dingen van de dag. 14.00 Oude schoolliedjes. 14.20 De Schuurpapier. 14.50 Kinderen een kwartje? 15.32 Leef-tijd-genoeg. 16.32 Radiorechtbank. 17.00 Dingen van de dag. 17.36 Onder vuur. 18.10 Radioweekblad. 18.15 Kulturele agenda. 18.20 Zendtijd GPV. 18.30 Een uitzending van het ministerie van volkshuisvesting en RO. 18.45 De rode draad. 19.20 Luchtruim. 20.03 Het zout in de pap. 20.45 Vrije tijd, blije tijd. 21.10 Tambu. 21.40 Open Schooltijd. 22.10 Follow-me. Les 19. 22.40 Educatief programma. 23.00-23.55 And al that jazz.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.30 Muziek, zang en dans, voor nu, heden en thans. 12.34 Popslag. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer 21.02 Stampij. 22.03 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
7.02 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. Gewijde muziek. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento. 13.05 Operamuziek. 15.30 Opera-fragmenten. 16.30 Literama-woensdag (1). 16.55-17.00 Zojuist verschenen. 20.00 Muziek in NCRV-Studio 2. 21.30 Literama-woensdag (2). 22.25-23.00 Kerkorgelmuziek.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.
West-Vlaanderen: 5.30 Goede Goede morgen, morgen. 8.10 Prikbord. Agenda nieuws. 8.12 Servicetelefoon.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De vlag en de lading.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Op Wieltjes. 19.53 Vrij-uit.
Brabant: 20.00-23.40 Funky town.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-actueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Da Capo, Monika. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 RTL-Halbzeit. 23.00-1.00 Der Tag kommt, Björn geht.

Uitsluitend bij:



SUPERMARKT MET EIGEN BAKKERIJ

H. van OPPEN

Gladiolenstraat 216
Kerkrade-West
Tel. 045 - 422281

1 grote **RIJSTEVLAAI** 5,98
1 groot **TARWEBROOD** 1,98
10 ronde **PISTOLETS** 2,19
3 **TOMPOEZEN** 2,35
1 middel **SLAGROOMTAART** 11,75
1 groot **ROZIJNENBROOD** 3,40
1 middel **WEENSE APPELTAART** 4,50

Geldig van 24/2 t/m 2/3

Veilingvers en vers van het mes, kortom vers is echt dagvers bij Vivo.

1 Krop Kassla en 1 Hollandse Komkommer. Samen **1.98**

Friand Patates Frites. DIEPVRIES Kilo **1.39**

Vivo Spaanse Salustiana's. "eigen import" Net circa 2 kilo **3.98**

Tijgerbrood. Gesneden, circa 800 gram **2.09**

Bintjes. 5 kilo **2.28**

Schouder-karbonade. Kilo **7.50**

VAN UW VIVO SLAGER:

(Alleen verkrijgbaar in onze supermarkten met een vers vlees-afdeling)

Ribkarbonade. 500 gram	5.95
Haasfiletrollade. 500 gram	7.95
Champignonpâté. 100 gram	1.48
Schouderham. 100 gram	1.48
Zwan Leverkaas. 150 gram	1.48

VAN UW VIVO MELKMAN:

Blanke Vla. Liter	1.59

VIVO WEEKKOOPJES:



Mora Hamburgers. Pak 4 stuks diepvries	2.45
Bonbon de Luxe. Bakje 200 gram	2.98

Liga Evergreen. Pak 225 gram **1.98**



Klinkhamer Groninger Vruchtenkoek. Per stuk circa 600 gram **1.98**

Jordan Tandenborstels. Hard, medium, soft of junior, per stuk **1.98**



Caveau. Rood, wit of rosé, fles 0,7 liter **3 flessen 10.95**

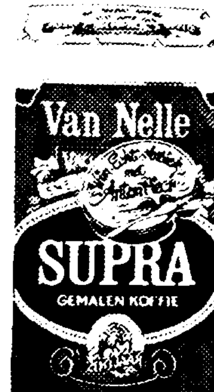
Vivo Filterzakjes. Nr. 104, doosje 80 stuks **75**



Domo Houdbare Vla. Diverse smaken, liter **1.49**

VIVO VOORDEELVAST-PRIJS:

Radion. Zak 2 kilo	4.23
Calvé Mayonaise. Pot 330 gram	2.29



Van Nelle Supra Koffie. Vacuüm verpakt, 250 gram **3.59**

Enkhuizer Mergpijpjes. Naturel of advokaat, pak 5 stuks **1.39**

Hero Extra Confiture. Aardbeien, abrikozen of kersen, pot 450 gram **2.59**



Almiron M2. Bus 900 gram **11.25**

Brinta. Pak 500 gram	1.59
Completa. Pot 400 gram	2.98
Blue Band Margarine. Pakje 250 gram	69
Bonzo Voordeelvriend. Diverse soorten, blik	1.99
Prodent Tandpasta. Duopak (Nu 3e tube gratis!)	2.39
Suiker. Kilopak	2.07
Vivo Tissue Toiletpapier. Pak 4 rollen	2.09
Van Nelle Theezakjes. Engelse melange, doosje 20 stuks	1.09
Komo Huisvuilzakken. Rol 20 stuks	3.98
Sunland Sinaasappel- of Appelsap. Literpak	1.49

VIVO KASSAKOOPJE:

Kleine Gilde Cake. Pak 6 stuks **1.75**

Onze adressen vindt u in de Gouden Gids.

Deze aanbiedingen zijn geldig van 24 februari t/m 2 maart, met uitzondering van de vers-aanbiedingen, deze gelden tot en met zaterdag 27 februari 1982. Prijswijzigingen voorbehouden.

Vivo Dáár kom je nog voor je plezier.

Huwelijk/kennismaking

DAME, ± 60 jr., zkt. all.st. vrouw voor omgang, liefst omg. Heerlen. Tel. 045-720731.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, Geleen, tel. 04494-50921, ook 's zaterdags, tevens dames + boys gevr. Ruime keuze uit de nieuwste inschr.

MAN 32 jr. m. kinderen zkt. kennism. met lieve vrouw m. of z. kinderen tot 34 jr. om weer opnieuw een gezinsleven op te bouwen. br.o.no. BR 332 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevonden/verloren

Weggelopen vrijdag j.l. Ierse SETTER, gele halsband, grijze snorharen, luistert naar de naam Sjekky, tegen beloning terugbez. Lammers, HKB-gebouw, Pat. Beatusstr. 3, Heerlen, tel. 045-716822.

Vermist! Klein grijs-wit gestreept POESJE. Wit-bruin gevlekt buikje, wit vlooiebandje. Heet: Minie. Tulpstr. 82, Heerlen, tel. 045-218655.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

CONTACTBURO Limburg, privé-adres, geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil, kamerverhuur 11-23 usr. Dames gevr. (20-50 jr.) die thuis bijverd. zkn. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

DAME verwöhnt Herrn, Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

Nieuw! NOENDA (mollig) geh. privé 10.00 tot 20.00 uur ook 's zaterdags 04492-4518.

HUREN ƒ 15,– p.w. speel-, sex-, porno-videocassettes. Steeds nw. films, Stationstr. 31, Sittard.

PRIVE is privé met video en drankje, 04494-48933, meisjes gevr.

Kom, ik ben Lucie helemaal NIEUW incl. drankje, 043-623416 13-23 uur.

Uw privé RELAXADRES bij Mary-An m. film, bemiddeling en/of relaxen, 043-623416, meisjes gevr.

Eerlijk goed PRIVEADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006.

PRIVE relaxen??? Dan zit u bij ons goed. 04494-48933.

Privé MARJO Maastricht. Tel. 043-17081. Ma. t/m vr. 11 tot 21 uur. + zat. 13 tot 21 u., zond. 16 tot 21 uur.

NATALIE is weer daar, kom op en drink bij haar. Ma. t/m vr. van 11 tot 23 uur, tel. 045-322116.

PRIVE 045-226417 van 18 tot 24 uur.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-222802.

Leuk donker MEISJE afkomstig uit Venezuela brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, discretie verz. bel voor afspr. 045-222802.

CHARMANTE jonge dame brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of evt. in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

Goed en eerlijk. PRIVE en escort, tel. 04750-30547.

Zoekt u VRIEND of vriendin? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 en 17 uur.

MARGO mollig, Kitty slank, Ilona 22 jr. ma. t/m vr. van 11-21 uur, ook met de carnaval, 04494-52100.

DAMES zoekt u een vriend? Bel Rotterdam 010-660766 tussen 13 + 17 uur.

PRIVE tel. 045-417853, zeer sexy lady's verwachten u geheel privé in hun mooi gel. bungalow met video v.a. 14.00 uur, Graverstraat 151, Kerkrade-West.

Leuke MEISJES vervullen al uw bijzondere wensen. Ook escortservice, video aanw. Tel. 045-420017. Na 23.00 uur. 045-455074. Tevens assistente gevr.

ECHTPAREN + dames gevr. Inl. tel. 045-458940.

PRIVE met dames + boys. Inl. tel. 04494-53302.

Bar La CHANDELLE Nieuwstr. 132, H'broek, geopend v.a. 14.00 tot 2.00 uur van maandag t/m vrijdag, leuke gastvrouwen aanwezig, tel. 045-226127.

Ontspanning Exclusief

Aspasia

Ook voor u. In Zuid-Limburg een van de mooiste verenigingen met sauna. U bent van harte welkom.

Tel. 04405-1697

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

HELENA, sexy blond Duits meisje, 23 jr. Tel. 045-321580.

SISSY, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

Relaxen? „Club 94"

Geopend ma. t/m vr. 12 tot 1 uur, za. van 12 tot 18 uur. Esschenderweg 94 Heerlen-Ten Esschen. Tel. 045-752780.

Dalida, Beek FRANS meisje, 24 jr. 04402-4689, tev. ass. gevr.

Tegen inlevering dezer adv. kunt u voor ƒ 10,– bij ons FILM kijken, Videoclub Beek, Stationsstr. 9, 04402-3651, carnavalsdagen geopend.

De VIDEOCLUB in Hrl. vertoont ook tijdens de carnavalsdagen weer 'n gezellige film programma, Parallelweg 71a, drankje gratis.

Hallo onbekende die een getypte brief stuurde op MA 362 hier is het tel.nr. 043-72181.

PRIVE leuke ass. gevr. Intern mogel. 04494-50999.

SEXSHOP Passage uw vertrouwd adres porno-video v. zeer lage prijzen, Duitse geluidsfilms 150 mtr. v. spotprijzen. Enorme keus pornobladen en sexy-lingerie. Dit natuurlijk bij Sexshop Passage porno-film zien va. ƒ 1,- in onze privé cabines Putgraaf 15, Passage Heerlen, tel. 045-717988.

MEISJE gevr. voor privéhuis. Intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

NELLIE kent u toch?? uit Beek 04402-4689 tev. ass. gevr.

SOFIE, jong Indisch meisje, 18 jr., ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! DEBORA privé en escort. Tel. 045-226544.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort. Tel. 045-226512.

Rosi en Lolita, 19 en 20 jr., de beste en de goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of hotel. Tel. 045-218476.

KONTAKTBURO Störholm: carnaval gesloten. Alaaf!!!!!

PATRICIA 22 jr.!!! Cora 19 jr.!!!! Verwennen heren op hun privéadres, 100% discr. verz. Van 11 t/m 23 uur, ook zaterd. en zond. Tel. 045-423370.

Onze service (niet goed geld terug) blijft van kracht in onze volgende clubs. Club RUSTICA, Club Denise, Club Cecile. Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762, Cecile, Rijksweg-Zd. Sittard, tel. 04490-18350, Denice Boschstraat 48 Maastricht, tel. 043-50785, Rustica ook zat. geopend.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, Kerkrade, tel. 045-458940, ook 's zaterdags.

Privé bij BIGGY en Jeanine, ook escort. Gratis drank van 10 tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-226369.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 uur, zond. vanaf 18.00 uur, bel 045-256939.

PRIVÉ, 04494-53169.

ROXANNE biedt: discrete privésfeer, diverse massages, bondage variaties, speciaal S/M-programma. Tel. 04750-33416.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of hotel. Bel voor afspraak tel. 045-223015.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Cont.bem.adr. L'AMOUR. Keuze d.m.v. foto's, dames, boys, sm, fm, escortservice. Heerlen, tel. 045-225237.

Katja bezoekt u thuis. Goedkoop en DISCREET. Tel. 045-422564.

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Omega Club

Een vertrouwd adres voor discreet relaxen in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr v.h. Vrijthof, tel. 043-14485, tevens nog een ass. gevr. liefst donker type.

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13.00 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen - Sittard.

Nieuwe girls

La Paloma

Roermond, Kraanpoort 13. Geopend ma-vrij v.a. 14-2 uur.

Fotomodel

voor intiem relaxen. Tel. 045-721759.

Geleen Waggelt Door Nieuw Nieuw

2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr., wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04494-53103 van 11 tot 23 uur, all-in.

Tamara

privé ook escort-service. Leuk meisje gevraagd: tel. 043-31440.

Club Privé 11

Provincialeweg 20, Reijmerstok, weg M'str.-Vaals, 10 km afslag Noorbeek, 2 km achter Meuba-centrum, open van 10 tot 23 uur, zat. van 10 tot 18 uur.

Diversen

TV en videoraparatie, tel. 045-314122, Zuidlimburgse TV-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

Doorl. GELUIDSFILM-VOORSTELLINGEN, Stationstr. 31, Sittard, 10.00-22.00 uur. Meisjes aanw., meisjes gevr.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

WASAUTOMATENSERVICE. Rep. van was-, droogautom. en koelkasten, alle merken. Paumen T.D. tel. 045-253782.

TV defect Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

ACCU's de beste uit de test. Met hoge kortingen. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, spoilers, jalouzieën, hoorns enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113, parkeermogelijkheid.

Door jarenlange ervaring vul ik gaarne uw aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING deskundig bij u thuis in. Tel. 045-412118 b.g.g. 045-422870.

Snelle REPARATIE aan huis met gar. diepvriezers, koelk., bierkoelingen, koelcellen en wasautomaten, klaar terwijl u wacht. Frimax, tel. 045-270761.

Ihre ZUKUNFT erfahren Sie durch Befragen d... Karten. Näheres: Frau M... thilde von Hall, Roermon... derstrasse 44, D-5100 A... chen, Tel.: 09-4... 241155519. Bekannt dur... Presse.

Antiek

In onze 3000 m² toonzale... vindt u beslist het meube... stuk van uw keuze. Ko... en overtuig uzelf. AN... TIEKHANDEL Wijsho... BV. Hoensbroek, Amste... raderweg 9, tel. 045-21197... dond. koopavond, eige... parking.

INLIJSTEN en restaure... ren, tevens grote collec... schilderijen. Kunsthande... inlijsterij Hub Vleuge... Einderstr. 40, Kerkrade... tel. 045-455770.

In maart start o.m. te MAASTRICHT HEERLEN, ROERMOND EN SITTARD de avondopleiding

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF + HANDELSKENNIS

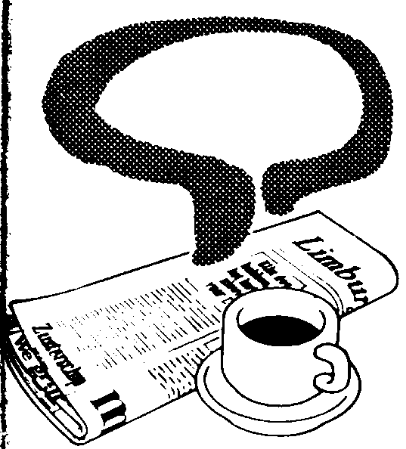
examen in juni

Inlichtingen:
STICHTING HORECA OPLEIDINGEN NEDERLAND
Juliana van Stolberglaan 47, 2595 CA DEN HAAG
Telefoon 070-868483, ook 's avonds

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 24 februari 1982 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. 43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Melk

● En als alles goed is hebt u niet gemerkt, dat de melk duurder geworden is, want dat zijn futiliteiten, vooral tijdens de carnavalsdagen. Maar sinds maandag is de melk dus per liter ongeveer zes cent duurder.

Dat heeft nagenoeg nergens problemen opgeleverd, behalve in Ubach over Worms, daar had een melkboer zich vergist en „per ongeluk" vorige week al de verhoging berekend. Eén van zijn klanten werd daar aardig boos over. Enfin, ze hebben behoorlijk ruzie gemaakt. Leuk is dat niet, er zijn al zoveel dingen waarover ruzie gemaakt wordt op deze wereld, dat we de melkprijsverhoging best mogen uitsluiten.

Wijn.

● Hoe voelt u zich overigens? Wij ook! Met wanhoop hebben wij ons de afgelopen dagen de goedbedoelde versjes proberen te herinneren wat je nu wel en niet door elkaar kunt drinken.

„Wijn na bier, geeft plezier" was er één en onze oosterburen maken daar „Bier nach Wein, lass dass sein" van. Maar er is geen enkel gedichtje dat ons vertelt hoe we het moeten doen met rum, whisky, wodka en jonge jenever. „Dat is één pot nat" vindt onze man van Palemig, „de enige regel die bij dat soort drankjes geldt is, dat je er goed zat van wordt". Dat hadden wij ook al gemerkt.

Lief



● Met dit plaatje nemen we hier in de koffiekolom afscheid van carnaval 1982. Zo te zien gaat het de goede kant op met de integratie van alle bevolkingsgroepen. Ergens langs de kant tijdens de optocht in Heerlerheide stond dit lieve staaltje van volkenkunde. Carnaval is voorbij en de tijd van vasten breekt aan. Maar de meeste mensen komen niet aan vasten toe, omdat ze er zes weken over doen om na het uitbundige carnaval de realiteit weer te vinden. We helpen u wel!

Verdiend

● Ze hebben het verdiend hoor, de kasteleins van al die café's. Ze hebben hard moeten werken de afgelopen dagen, daar staat natuurlijk tegenover, dat ze ook de kassa behoorlijk hebben horen rinkelen. Maar morgen zijn ze zelf aan de beurt, dan is er hier en der kasteleinsbal. Bijvoorbeeld in Kerkrade en wel in café Van de Heyden aan de Chèvremontstraat.

Re(d)actie

● „Wat, 75 auto's gestolen?" Het was een begrijpelijke, zeer verbaasde reactie, want er worden natuurlijk niet elke dag 75 auto's gestolen. We keken dan ook allemaal op toen we één van onze collega's dit via de telefoon hoorden vragen. „Waar? Bij DSM in Brunssum?" Wij zagen de koppen in de krant al staan: „Wagenpark DSM gestolen" of „File DSM-auto's spontaan de poort uit". Maar niets van dat.

Uiteindelijk bleek namelijk dat 75 speelgoedautootjes uit een kast in de kantine van DSM-fabriek Teewen te Brunssum waren gestolen. En dat levert geen grote koppen op, maar wel een stukje in de koffiekolom.

Negatieve effecten voor gemeente te groot

Gemeente Nuth tegen aanleg van oost-west-baan

NUTH – B. en W. van Nuth willen schriftelijk bezwaar aantekenen tegen het ontwerp „partiële herziening Streekplan Zuid-Limburg". Dit door G.S. ontworpen plan heeft betrekking op de aanleg van de oost-west landingsbaan van de Luchthaven Zuid-Limbirg. B. en W. van Nuth vinden dat de diverse belangrijke aspecten van het plan niet of onvoldoende zijn bestudeerd en onderschat, terwijl een en ander wordt onderbouwd met cijfers en feiten, waarvan de juistheid niet wordt aangetoond. Omdat met het plan erg veel lokale belangen zijn gemoeid, vindt het college het onmogelijk om mee te werken aan het plan van G.S.

Verder zijn B. en W. van Nuth van mening dat G.S. niet hebben voldaan aan de Wet op de Ruimtelijke Ordening waarin staat dat G.S. bij de voorbereiding van Streekplannen overleg dienen te plegen met alle bij het plan betrokken gemeentebesturen.

De aanleiding van G.S., om het streekplan door de voorgestelde aanleg van de oost-west-baan zo ingrijpend te veranderen, is een rapport van het Amerikaanse bureau Dixon-Speas. In dat rapport wordt een uitgroei van het vliegveld voorspeld tot internationale luchthaven voor goederentransport met een daaraan verbonden enorme groei van de werkgelegenheid. Het Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen bedeelt het vliegveld Beek echter een regionale funktie toe. Omdat enerzijds het rapport van Dixon-Speas is gestoeld op niet nader onderzochte cijfers en omdat anderzijds het Structuurschema niet zo'n verstrekkende gevolgen heeft voor Zuid-Limburg, willen B. en W. van Nuth dat schema als leidraad hanteren. Dat hot in dat het college voorstander is van uitbreiding van de noord-zuid baan.

Negatief

Verder missen B. en W. een onderzoek naar de negatieve effecten voor de werkgelegenheid die de geplande oost-west-baan met zich meebrengt. Daarbij denkt men aan het toerisme, het verlies van arbeidsplaatsen in de agrarische sektor, in verzorgingstehuizen – met name huize Op de Bies in Schimmert – en in de onderwijssektor – met name Mavo Op de Bies in Schimmert.

Verder vinden B. en W. in het kader van de milieuhygiëne een luchthaven in een zo dicht bevolkt gebied onaanvaardbaar, terwijl de uitbreiding plaats moet vinden in de „groene long" die een buffer vormt tussen Maastricht en de Westelijke Mijnstreek.

Ook vinden Bm en W. het bezwaarlijk dat de infktuur in de gemeente nogal wat veranderingen moet ondergaan als de oost-west-baan wordt aangelegd. De provinciale weg van Beek naar Hulsberg zal een veel grotere verkeersdrukte moeten verwerken, waardoor de buurtschappen Groot- en Klein-Haasdal worden afgesloten van de kern Schimmert. Een gedeelte van het industriepark De Horsel komt te vallen in de geluidszone waarin geen uitbreiding c.q. nieuwbouw mag worden gepleegd. Daardoor komt de uitbreiding van de aldaar aanwezige industrie ernstig in gevaar.

Ook het verzorgingstehuis Op de Bies en de Mavo Op de Bies in Schimmert komen in zones te liggen waar de geluidsoverlast onaanvaardbaar is. Daardoor zouden de 230 pupillen van het tehuis de 220 personeelsleden en de 250 leerlingen van de Mavo elders onderdak moeten vinden. Tenslotte komen grote delen van de buurtschappen Kamp, Nierhoven, Grijzegrubben, Op de Bies, de Kling en Oensel komen binnen de geluidszones te liggen. Dat is zeer bezwaarlijk, omdat het juist bij uitstek woongebieden zijn, waar vooral vlak bij de woningen wordt gerecreëerd. Niet alleen de materiële, maar ook de geestelijke schade die de oost-west-baan daar aanricht, zal heel groot kunnen worden, vindt het college van Nuth.

Inbraken in Kerkrade

KERKRADE – Maandagnacht werd ingebroken in een woning aan de St.-Hubertuslaan in Kerkrade. De inbrekers namen voor enkele duizenden guldens aan sieraden mee. Tussen zondag en dinsdag is ingebroken in een woning aan de Krichelsbergsweg. Voor ongeveer 1300 gulden aan geld en sieraden werd meegenomen.

Uitslag optocht Voerendaal

Kinderoptocht: 1. nr. 77 Vir zint noa d'r voetbal gegange; 2. nr. 43 Blood road va Kunder; 3. nr. 70 D'r bezien weet duurder.

Wagens: 1. nr. 65 Doa geet niks boave e good hondsleve; 2. nr. 44 Drie kier geklouwd, mer de tieek hubbe ze loate stoa; 3. nr. 35 Kunder reinigingsdeens.

Kleine groepen: 1. nr. 71 Een goed idee bij sneeuw; 2. nr. 18 Pestjooer en z'n nuj maad; 3. nr. 26 Clowns

Grote groepen: 1. nr. 33 Vir zint de mascotte van d'r drumband; 2. nr. 57 Kwibussen; 3. nr. 41 Elf daag op zich

Klone in Kerkrade

KERKRADE – Kerkrade was gisteren weer „klone-stad". Markt, voetgngersdomein en dit jaar ook de Rodahal waren de plaatsen waar groepen als clown verklede lieden zich amuseerden.

In de Rodahal was een wedstrijd georganiseerd om uit te vinden wie van al die in Kerkrade rondtrekkende clownen nu de langste, de zwaarste etc. was.

De heer Van der Heiden, uit Kerkrade afkomstig maar nu woonachtig in Sibbe, was met 2,57 meter de langste (dat kwam door zijn enorme hoed). Precies 86 cm was het zoontje van de familie Zautzen iit Kerkrade en daarmee dus de kleinste; de lichtste clown woog lechts 13 kilo en was een clwntje van de familie Van der boel uit Heerlen. Heerlen. De zwaarste clown had tevens de voeten: voeten: Frans Dominikowski woog 125 kilo en van hiel tot grote teen werd bij hem 40 cm gemeten. De kleinste voeten waren die van Micha Peters uit Kerkrade, precies 15 cm.

De belangstelling voor deze clownenwedstrijd was enorm, evenals voor het Kerkraadse „klone-trekke" in het algemeen. Kleurrijke groepen zorgden voor die aparte sfeer, die dit typisch Kerkraads gebeuren kenmerkt.

„Betuig adhesie aan vredesmotie"

NUTH – De Vredesbeweging Schimmert, het IKV Nuth/Wijnandsrade en het IKV Hulsberg hebben een brief gestuurd naar alle raadsleden van Nuth. Daarin vragen de drie groepen aan de raadsleden om zich achter een motie van de gemeenten Vlieland en Hellevoetsluis te scharen. In die motie staat dat de gemeenten tegen kernwapens zijn en dat zij tegen plaatsing van kernwapens op hun grondgebied zijn.

De Vredesbeweging keert zich tegen het argument dat het CDA-Nuth gebruikt om deze motie niet aan te nemen.

● Dit jeugdige trio moest tijdens het klonetreffe in Kerkrade even bijkomen van het dansen en springen.



● De dorpspolitiek in Schaesberg ot de korrel.



● Met de landspolitiek werd in Schaesberg ook de draak gestoken.

SCHAESBERG/JABEEK – En ook gisteren trokken nog carnavalsoptochten door de Oostelijke Mijnstreek. De laatste van de drie dolle dagen werd onder andere in Schaesberg, Nieuwenhagen en Jabeek gebruikt om op carnavaleske wijze plaatselike toestanden op de korrel te nemen en de humor hoogtij te laten vieren.

En na die optochten ging het nog door tot diep in de nacht. Tenminste voor de echte volhouders. Want er waren ook veel carnavalsvierders die het gisteren wel voor gezien hielden en de echte „vastenavond" bij de beeldbuis doorbrachten en vroeg naar bed gingen.



● Jabeek hekelt het gemis aan een brandweer.

Aan Kennedyplantsoen Schaesberg

Niet hoger bouwen

DEN HAAG – De patio-woningen aan het Kennedyplantsoen in Schaesberg mogen worden uitgebreid in de diepte of in de breedte, maar niet met een etage. Dat heeft de afdeling rechtspraak van de Raad van State bepaald. De uitspraak is gedaan naar aanleiding van gedingen, die werden aangespannen door twee bewoners van het Eikske.

Volgens het bestemmingsplan hadden flats gebouwd moeten worden. In afwijking van het bestemmingsplan zijn patio-woningen gebouw. Etages op die woningen zouden een nog grotere afwijking van het bestemmingsplan betekenen.

Bezwaren tegen Centrumplan in Schimmert

NUTH – B en W van Nuth willen het Schimmertse bestemmingsplan „Centrum Herziening 1981" nog niet vaststellen, maar eerst in nauw overleg met de stedebouwkundige en na inspraak vanuit de burgerij, alle knelpunten in het plan aan een nadere bestudering onderwerpen. Het plan omvat een gebied van 7 hectare waarin 184 woningen zijn gepland. Het heeft vanaf 10 augustus ter inzage gelegen. Er zijn 20 bezwaarschriften tegen ingediend; twee van die bezwaarschriften zijn door meerdere mensen ondertekend. Voor 10 maart moet het bestemmingsplan door de gemeenteraad worden vastgesteld. Als de raad het voorstel van B en W volgt, vervalt het ontwerpplan automatisch.

De knelpunten, die in het plan voorkomen, zijn het lot van twee agrarische bedrijven aan de Hoofdstraat en het lot van een timmerbedrijf, die volgens de ontwerpbestemmingsplan moeten verdwijnen uit het centrum. Verder zou er een nieuw stamriool moeten worden aangelegd voor een bedrag van ongeveer 1 miljoen gulden. In 1977 en in 1978 hebben respectievelijk de gemeente en de provincie het bestemmingsplan „Centrum II" vastgesteld. Tegen dat bestemmingsplan lopen nog steeds Kroonberoepen, terwijl het plan belangrijk afwijkt van het „Centrum Herziening 1981"-plan. Tenslotte is er een globale exploitatieberekening die geen rekening houdt met voornoemde knelpunten, waardoor die berekening niet kan worden gebruikt voor de beoordeling van de economische haalbaarheid van het plan.

Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek:

„Situatie Versiliënbosch onleefbaar en gevaarlijk"

HEERLEN – De Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek vindt de situatie waarin met name jongeren huizen in woningen in de Heerlense wijk Versiliënbosch, onleefbaar, soms zelfs gevaarlijk en daarom onverantwoord. Eén en ander staat te lezen in Radar, het publiciteitsorgaan van de Raad van Kerken.

De Raad van Kerken heeft haar mening over de woonsituatie in Versiliënbosch bekend gemaakt, nadat de commissie Kerk en Samenleving van de Raad op verzoek van de buurtraad de situatie heeft bekeken. De commissie sprak met een vertegenwoordiger van de buurtraad en heeft daarna aan de Raad voorgesteld een standpunt in te nemen. Dat standpunt houdt in dat leegstand van woningen voor de Raad onaanvaardbaar is en dat in concreto het wonen in de oude woningen van Versiliënbosch als onleefbaar, soms gevaarlijk en onverantwoord wordt beschouwd.

Versiliënbosch is reeds elf jaar lang een twistpunt over de vraag: slopen of renoveren van de woningen aldaar. Eind april zal de gemeenteraad van Heerlen zich moeten uitspreken over wat er met de woningen moet gebeuren. Diverse rapporten van het CSW (Centrum voor Sociale Woningbouw) concluderen, dat de 200 woningen in de wijk beter gesloopt kunnen worden zodat er nieuwe woningen gebouwd kunnen worden. Het Saneringscomité Versiliënbosch is van mening dat renovatie te duur wordt, omdat in het verleden niets aan het onderhoud van de woningen is gedaan. Woningen die leeg komen in de wijk worden niet meer toegewezen aan woningzoekenden. Inmiddels is een aantal woningen gekraakt en worden deze bewoond door – over het algemeen – jongeren.

Tegen de situatie waarin deze jongeren verkeren neemt de Raad van Kerken vooral stelling als hij schrijft, dat die woonsituatie onleefbaar, soms gevaarlijk en daarom onverantwoord is.

Dankbaar en blij geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

LUC

Heerlen, 23 februari 1982

P.A. Carati
H.M.A. Carati-Jungbauer
Inge en Jean-Paul

Bokstraat 29,
6413 AR Heerlerheide.
Tijd.: De Weverziekenhuis, Kraamafd. Heerlen.

Voor de vele gelukwensen, bloemen en attenties bij gelegenheid van mijn benoeming tot en installatie als burgemeester van de gemeente Schinnen, zeg ik u mede namens mijn echtgenote, hartelijk dank.
Het zijn onvergetelijke dagen voor ons geworden.
Schinnen, februari 1982
De burgemeester van Schinnen
F.J.J. Loefen

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij namen afscheid van mijn man, onze pap en opa

Piet Paffen

echtgenoot van

Lenie Severins

Hij was 58 jaar.

Kerkrade: **L. Paffen-Severins**
kinderen en kleinkinderen
Familie Paffen
Familie Severins

6466 CD Kerkrade, 22 februari 1982
Ons Limburgstraat 76

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 26 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer naar de begraafplaats en terug is gezorgd.
Avondmis heden woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade.
Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Marinus van Os

weduwnaar van

Christina Giebels

Hij overleed op 62-jarige leeftijd, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie van Os
Familie Giebels

Schaesberg, 22 februari 1982
Wilhelminastraat 33
Corr.adres: Lindestraat 18, 6371 EZ Schaesberg

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 26 februari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 25 februari as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Voor vervoer naar crematorium en terug wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op maandag 22 februari overleed voor ons nog vrij onverwacht ons erelid

Marinus van Os

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven

Kegelclub KK 70

Schaesberg, Kakert, februari 1982

---

†

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede, dat na een geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert Höche

echtgenoot van

Maria Elisa Roijen

Banholt: **M.E. Hoche-Roijen**
zijn dierbare kinderen en kleinkinderen
Familie Hoche
Familie Roijen

6262 NT Banholt, 23 februari 1982
Bergstraat 24

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op zaterdag 27 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Banholt.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela" te Maastricht, Symphoniesingel 40.
Bezoek heden woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte nog vrij plotseling van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sebastiaan Schmetz

echtgenoot van

Helena Maria Creutzer

Hij overleed op 62-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **H.H. Schmetz-Creutzer**
M. Kohlen-Schmetz
J. Kohlen
Jacqueline en Maurice
H. Schmetz
J. Schmetz-Peters
Pascal
A. Paas-Schmetz
G. Paas
Danny, Tamara
J. Schmetz
M. Lemmens-Schmetz
J. Lemmens
J. Schmetz
Familie Schmetz
Familie Creutzer

6465 AS Kerkrade, 22 februari 1982
Locht 86

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 26 februari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, Gracht-Kerkrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van donderdag 25 februari om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat na voorzien te zijn van de h. sacramenten, met volle overgave, na van allen afscheid te hebben genomen, van ons is heengegaan in Gods vrede mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, oom en neef

Hendrikus Johannes Joosten

echtgenoot van

Luchien Elting

Op de leeftijd van 67 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **L. Joosten-Elting**
Ulestraten: **Ludo en Wilma**
Heerlen: **Hans en Yvonne**
Winsum: **Madeleine**
Heerlen: **Huub**
Sittard: **Margreet en Jos**
Sittard: **Gerrie**
Groningen: **Ton**
en al zijn kleinkinderen
Familie Joosten
Familie Elting

6413 AC Heerlen, 21 februari 1982
Schelsberg 109

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 26 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Heerlen-Vrank, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.45 uur.
Avondwake donderdag 25 februari om 19.00 uur in de kapel van bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Blijf mij nabij wanneer het avond is,
wanneer het licht vergaat in duisternis.
Wanneer geen mens mijn hulpeloosheid ziet,
Bid ik tot U, o Heer, verlaat mij niet.

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Angelina Schneider

echtgenote van

P.J. Schuffelers

op de leeftijd van 58 jaar.

In dankbare herinnering:
P.J. Schuffelers
kinderen en kleinkinderen
Familie Schneider
Familie Schuffelers

6433 GE Hoensbroek, 23 februari 1982
Julianastraat 100

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 26 februari om 12.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-zuid, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op zondag 28 februari is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn onvergetelijke man, onze lieve vader en opa

Antoine Damoiseaux

Tot zijner gedachtenis zal de plechtige jaardienst gehouden worden op zondag 28 februari as. om 11.30 uur in de H. Petruskerk te Sittard.

Leonie Damoiseaux-Kerens
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u bedroefd mede, dat heden op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Hubert Karel Gerard Claessens

weduwnaar van

Maria Helena Weijenberg

Voerendaal: **Tiny Claessens**
Voerendaal: **Martin Claessens**
Finy Claessens-Driessen
René en Ruud
Voerendaal: **Els van Kuijk-Claessens**
Piet van Kuijk
Sweikhuizen: **Pierre Claessens**
Truus Claessens-Muytjens
Peter en Eric
Familie Claessens
Familie Weijenberg

Voerendaal, 23 februari 1982
O.L. Vrouweplein 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dank

Met de mededeling, dat de plechtige zeswekendienst voor

Mia Hanssen-Vroomen

wordt gehouden op zaterdag 27 februari om 19.00 uur in de kerk van de Laanderstraat, verzoeken wij de zeer velen om begrip door deze publicatie als persoonlijke dank te aanvaarden.
Hartelijk dank.

W. Hanssen

Het is 26 februari een jaar geleden dat wij voorgoed afscheid namen van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Alexander Jozef Hubert Janssen

Op vrijdag 26 februari om 19.00 uur in de parochiekerk O.L.V. van Lourdes te Molenberg wordt voor hem de eerste jaardienst gehouden.

Wed. Janssen-Arts
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Februari 1982

---

†

In dankbaarheid voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat heden op 73-jarige leeftijd, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade is overleden, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Hagmann

echtgenote van

Arnold Thevis

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **A. Thevis**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Thevis
Familie Hagmann

6462 EB Kerkrade, 21 februari 1982
Pannesheiderstraat 89

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 26 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer is gezorgd.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op donderdag 25 februari a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00-18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 54 jaar, mijn dierbare zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Gijsbertus Hendrikus Pennings

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Th.A. Pennings-Schmidt**
Hulsberg: **A.M.G. Nitsch-Pennings**
H.L. Nitsch, dochters en kleindochter
Spaubeek: **R.G.H. Pennings**
G.G. Pennings-Goossen en kinderen
Treebeek: **Rie Strijkers**
Familie Pennings

6466 KW Kerkrade, 22 februari 1982
Graverstraat 42

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de St.-Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene bijzonder herdacht worden.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met diepe droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze sportvriend

Eugène Reitsma

Stichting Judo-Heerlen
JC. Gi-Ha-Ya
JC. Kodokan
JC. Majo-Yama
JC. Nippon Sport
JC. Tenri
JC. Yama-Tani

Met verslagenheid vernamen wij van het overlijden, ten gevolge van een noodlottig ongeval, van onze vriend en judoka

Eugène Reitsma

Bestuur en judoka's van judoclub Gi-Ha-Ya

Totaal onverwacht werd uit ons midden weggenomen onze naaste vriend

Eugène Reitsma

al zijn vrienden en vriendinnen

Heerlerheide, 24-2-1982

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het noodlottig ongeval van onze sportvriend

Eugène Reitsma

J.C. Majo-Yama Heksenberg-Heerlen

Wij danken allen hartelijk, die ons bij het overlijden en de begrafenis van

Philomena Quaedackers

echtgenote van

Jan Willem Cobben

hun medeleven in een of andere vorm hebben kenbaar gemaakt.
Hun belangstelling en sympathie was voor ons een grote steun.
Een bijzonder woord van dank willen wij gaarne brengen aan het medisch en verplegend personeel van het verpleegtehuis in Heerlen. Hun liefdevolle zorg voor moeder in haar laatste levensjaren was hartverwarmend.
Hoensbroek, februari 1982
De plechtige zeswekendienst voor moeder zal gehouden worden op zondag 28 februari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Ev. te Hoensbroek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot ons groot verdriet moesten wij heden, geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen, van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Annie Algera-Stikkelbroek

weduwe van

Pieter Algera

op de leeftijd van 78 jaar.

Wijnandsrade: **P. Algera**
K. Algera-Rossi
Peter
Heerlen: **L. Algera**
Johnny en Lambert
Michaëla Vossen
Familie Stikkelbroek
Familie Algera

23 februari 1982
Pluijmaekerstraat 2, 6417 XM Heerlen

Liever geen bezoek aan huis - geen condoléance.
De crematie zal plaatsvinden, donderdag 25 februari as. om 15.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Vertrek vanaf het sterfhuis, uiterlijk 15.00 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, hedenavond van 18.30-19.00 uur.

In plaats van kaarten

Wat blijft is de liefde
Groot is de leegte die hij achterliet

Uw belangstelling en uw grote blijken van medeleven die wij mochten ondervinden bij het afscheid van mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Sjeng Diederen

hebben ons diep getroffen.
Het is voor mij en de familie een grote troost dat ons verdriet door zovelen werd gedeeld en dat hij door allen die hem kenden, zozeer gewaardeerd werd.
Wij danken u allen om uw gebeden, condoléances, bloemen, H. Missen en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Nellie Diederen-Huibers
Fam. Diederen
Fam. Huibers

Hoensbroek, februari 1982
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 28 februari om 11 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

---

†

De Heer van leven en dood heeft heden tot Zich geroepen mijn lieve echtgenoot, onze dierbare oom en zwager

Johannes Gustaaf Joseph van Gulick

echtgenoot van

Adriana Wilhelmina Wouters

Hij bereikte de leeftijd van 82 jaar.

Brunssum: **A.W. van Gulick-Wouters**
Familie van Gulick
Familie Wouters

6441 BH Brunssum, 22 februari 1982
Kerkstraat 138

Wij nodigen u uit om samen met ons de h. eucharis-tieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wone[n] op vrijdag 26 februari as. om 11.00 uur in de ker[k] van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brun[s]sum.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid t[ot] schriftelijk condoleren.
De overledene zal speciaal worden herdacht in d[e] avondmis van 19.30 uur op donderdag 25 februa[ri] as. in de dagkapel van voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkap[el] van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, va[n] 17.30 tot 18.30 uur.

Dankbetuiging

Diep getroffen door uw medeleven, op welke wij[ze] ons ook betoond, bij het overlijden en begrafen[is] van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmo[e]der en overgrootmoeder

Paula IJpelaar-Wachelder

betuigen wij U onze oprechte dank. Speciaal woor[d] van dank aan verplegend personeel afd. Spec[...] Lückerheidekliniek te Kerkrade, voor de zo[rg] waarmee zij onze moeder omringde.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen IJpelaar

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 2[8] februari om 11.30 uur in de St. Martinuskerk [te] Spekholzerheide.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven na het overli[j]den en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdien[st] en begrafenis van mijn onvergetelijke man en mi[jn] zorgzame vader

Klus Heuts

zeggen wij u hartelijk dank.
Een speciaal woord van dank aan de pastores v[an] de Christus-Koningparochie Nieuw-Einde en do[k]ter Normohamed.
Het is voor ons gebleken dat hij door velen buite[n] ons geliefd en gerespekteerd werd.

J. Heuts-Meliss[e]
Jeannette

Nieuw-Einde-Heerlen, februari 1982
De zeswekendienst zal worden gehouden op zat[er]dag 27 februari a.s. om 19 uur in de parochiek[erk] van Christus-Koning te Nieuw-Einde.

CDA-amandement vindt steun bij PvdA en D'66

Meer geld voor regionaal sociaal-economisch beleid

DEN HAAG – Tijdens het debat over de begroting van economische zaken is de Tweede Kamer eensgezind gevallen over het regionale beleid dat minister Terlouw voert. Oppositiewoordvoerder, oud-minister Van Aardenne (VVD) diende een motie in voor een thans ten spoedigste voeren van het toegezegde PNL-overleg met het provinciebestuur van Limburg. Het CDA diende bij monde van Van Iersel een amendement in om twintig miljoen toe te voegen aan de pot voor regionaal sociaal economisch beleid. Dat bedrag is gekort in het kader van de bezuinigingen. PvdA en D'66 ondersteunen het amendement. Ze willen de 20 miljoen gulden korten op de ongerichte WIR-premies.

Mogelijk zijn de komende staten- en gemeenteraadsverkiezingen er debet aan, zoals bouwminister Van Dam vorige week veronderstelde, maar een feit is dat de Kamer vorig jaar december heel wat welwillender tegenover het regionale beleid van minister Terlouw stond zoals hij dat had neergelegd in een herschreven nota-Van Aardenne. Vooral werd toen gewaardeerd dat het nieuwe kabinet was teruggekomen op het beleid „niet het werk naar de mensen, maar de mensen naar het werk, dus de Randstad". Geaccepteerd werd dat Twenthe en Brabant niet zijn toegevoegd aan de probleemgebieden Noorden des Lands en Zuid-Limburg omdat het kabinet de voorkeur heeft gegeven van het erkennen van de vier grote steden als probleemgebieden. Deze laatste houding is in het debat van gisteren teruggedraaid. Met name werd de minister overigens verweten dat hij zijn taak als coördinerend minister voor het regionale beleid niet waarmaakt.

VVD-woordvoerder Van Aardenne zei dat de coördinatie niet functioneert. Zowel de minister van verkeer en waterstaat, als die van volkshuisvesting lappen de met Limburg gemaakte afspraken aan de laars. Het uitstel van het gesprek met Limburg rijmt niet met de toezegging van premier Van Agt tijdens het debat over de regeringsverklaring dat het overleg op korte termijn zou plaatsvinden. Minister Terlouw per interruptie: „Het vorige kabinet heeft toezeggingen gedaan zonder er de financiële dekking voor aan te wijzen; bij het afleggen van de regeringsverklaring was nog niet ontdekt dat er geen geld was aangegeven voor het permanent maken van de 250 tijdelijke extra arbeidsplaatsen".

CDA-woordvoerder Van der Linden zei het afblazen van het gesprek met Limburg een slechte zaak te vinden, niet zozeer vanwege de enkele weken vertraging, maar omdat daaruit blijkt dat de minister de regionale problematieken niet voortvarend aanpakt en Van der Linden wil snel zekerheid over het omzetten van de tijdelijke 250 arbeidsplaatsen in permanente. Voorts zei hij ernstig verontrust te zijn over geruchten dat de VUT-regeling voor ex-mijnwerkers niet verlengd zou worden. „Als er één VUT moet doorgaan moet het voor deze groep mensen zijn".

„Het CDA erkent", aldus Van der Linden, „de problematiek van de grote steden, maar de minister moet ervoor waken dat de extra aandacht niet ten koste gaat van het beleid voor de regio's. Dat proces voltrekt zich wel. Het regionale beleid moet een hogere prioriteit hebben, ook in Twenthe, Nijmegen en Brabant". Ten behoeve van deze drie gebieden diende Van der Linden een motie in. Ook de PvdA noterde de drie gebieden.

PvdA-woordvoerder Wallage zei dat de minister het regiobeleid een hogere prioriteit moet geven. Hij had geen twintig miljoen moeten bezuinigen. De bezuiniging had elders op de begroting gevonden moeten worden. „Waaruit blijkt, nu we aan de vooravond staan van het bestuurlijke overleg over de tweede fase van het PNL, de extra inzet van de minister?" Tegenover de groeiende werkloosheid in de regio past een versterkte inzet van het kabinet. Daarbij dient de absolute prioriteit te gelden voor het Noorden en voor Limburg.

Wallage zei dat nog grotere twijfel over het functioneren van minister Terlouw als coördinator voor het regionaal beleid is gezaaid rond het woningbouwprogramma voor dit jaar. Terlouw had tegen minister Van Dam moeten zeggen: „Beste collega, helemaal eens met de voorrang voor de grote steden, maar zo'n programma kunnen we als kabinet pas brengen als de regionale consequenties in kaart zijn gebracht en gecompenseerd. Als het kan in de woningbouw en anders maar in andere bouwwerken, maar compenseren zullen we". Terlouw heeft Van Dam pas een brief geschreven nadat de regio's op hun achterste benen waren gaan staan. Wallage sprak over Terlouw als een „afwezige minister".

Zij het milder onderschreef ook 's ministers partijgenoot, D'66-woordvoerder Jan Veldhuizen, de kritiek op Terlouw. „Deze minister heeft de plicht en de taak de coördinatie en integratie van het regionaal beleid te behartigen en zijn collega's hiervan te overtuigen. Waarin wij hem van harte steunen".



• *Marco Schmeets wordt voor het „lossen" van de geet nog iets ingefluisterd door Frans Pieper (links) en president Arnold Thissen (rechts). Achter het drietal met pet, de winnaar van de Palantprijs 1982, Nol Pagen.*

CPN wil stopzetting propaganda provincie

HEERLEN – Het distrikt van de CPN heeft in een open brief aan Gedeputeerde Staten van Limburg protest aangetekend tegen de campagne „De provincie maakt werk van Limburg". De CPN eist onmiddellijke stopzetting van de wat ze noemt „partij-politiek propaganda betaald uit gemeenschapsgelden".

Volgens de CPN is een provinciaal bestuur nodig dat de belangen van Limburg verdedigt bij de rijksoverheid. De CPN noemt de campagne „mannetjes makerij" waaraan diverse GS-leden inclusief de gouverneur zich schuldig maken. De provincie krijgt verder het verwijt niet in het belang van de bevolking te handelen door werk van Limburg te maken met zaken als uitbreiding vliegveld Beek, wapendepots, congrescentra en afgravingen maar verstek te laten gaan bij pogingen tot werkbehoud in bestaande industrieën.

Marco „lost" Hoejgeet

door max schmeetz

SCHINVELD – Marco Schmeets uit Partij-Wittem, tegen wil en dank omstreden middelpunt in de affaire lidmaatschap van de voetbalvereniging in zijn dorp, heeft gisteren de 23ste „Geet mit ee gesjtrikt udder" van het Hoej Hoej Comité in Schinveld de nevelige luchten ingestuurd op weg naar onbekende verten.

Voordat de 10-jarige knaap het touw doorknipte, dat de kartonnen geit aan vele tientallen ballonnen verankerde, zong hij als solist het beroemde geete-lied van het Hoejcomité in front van een propvol Wilhelminaplein, waar de lancering traditiegetrouw plaatsvindt. En toen ging de geet, begeleid door de ballonnen van Schinveldse schoolkinderen, die ook dit jaar verkleed en wel massaal aanwezig waren en die nu vol spanning wachten of er antwoord komt op de kaartjes, die mèt hun balonnen vertrokken zijn.

Marco Schmeets verving in Schinveld zijn vader Frans Schmeets, want Frans is de eigenlijke vinder van de geet 1981. Derhalve mocht hij zoals de traditie het wil de volgende geet oplaten. Frans ligt helaas met griep in bed, maar vond in Marco een waardige plaatsvervanger. Marco was overigens niet alleen naar Schinveld gekomen. Samen met zijn oma, mevrouw Sophie Schmeets, zijn moeder Sonja, zijn bijna drie jaar oude broertje Sandokan en zijn vijfjarig zusje Ramona werd hij dinsdag naar Schinveld gereden door de in Wijlre wonende, maar in Schinveld geboren Bert Noordam. En uiteraard kwam daar ook de kwestie ter sprake, waarin Marco en zijn vader door de weigering door de voetbalvereniging als lid te accepteren in hun woonplaats verwikkeld zijn; een kwestie die nog niet speelde toen Frans Schmeets vorig jaar winter in Partij de Hoejgeet vond.

Zoals bekend heeft rooie reus Dirk de Vroome in de Sonja Barend show alle woonwagenbewoners, een bevolkingsgroep waartoe ook de familie Schmeets behoort, opgeroepen met Pasen massaal naar Wittem te trekken.

Rel

Maar zowel Frans' moeder als zijn vrouw Sonja toonden zich daar gisteren geen voorstanders van. „En wat De Vroome over Wittem als bedevaartplaats heeft uitgeroepen, zint ons al helemaal niet. Wij keuren dat ten sterkste af", aldus beide vrouwen, die bovendien in acties zoals De Vroome die met Pasen wil, niets goeds zien. „Dat wordt een rel en daar zijn wij niet op uit. Tot nu toe heeft Frans deze zaak zelf opgeknapt. Laat hem die ook alleen afmaken op een fatsoenlijke manier", aldus e moeder van Fans gisteren in Schinveld. Bovendien gelooft zij dat wanneer Frans en zijn gezin een woning wordt toegeschreven het woonwagenbewonerzijn geen rol meer speelt, waardoor de zaak uit de wereld zou kunnen worden geholpen.

Verbroedering

Hoe dan ook: gisteren was het weer feest bij de Hoej, die al 23 jaar op bescheiden schaal verbroedering over de grenzen heen bedrijft. Wie de gelanceerde geet vindt en antwoord op de brieven, die het geetebeest bij zich draagt, zal het volgend jaar drie carnavalsdagen te gast zijn van het Hoejcomité en automatisch de „Geet mit ee gesjtrikt udder 1983" mogen oplaten.

Landelijke Vastenaktie mikt op 13 miljoen gulden

HEERLEN – De Stichting Bisschoppelijke Vastenaktie begint vandaag aan de 22e landelijke vastenaktie voor de allerarmsten op deze wereld. Gemikt wordt op een opbrengst van dertien miljoen gulden. In 1981 is dat de vastenaktie overigens niet gelukt. Ze haalde toen een opbrengst van 12,3 miljoen gulden. Dat was een half miljoen minder dan het voorgaande jaar. Tot en met 1980 was er jaarlijks een flinke stijging. De daling is naar verhouding geringer. Bovendien werd door een onverwacht flinke gift in de loop van het jaar de opbrengst van 1981 toch nog opgekrikt tot 12,6 miljoen gulden.

In het afgelopen boekjaar gaf de vastenaktie 11,5 miljoen gulden uit voor projecten van en voor de derde wereld. Dat is meer dan 90% van de campagne-opbrengst. Met een gedetailleerde projectenlijst en een door accountants gecontroleerd overzicht legt de vastenaktie aan haar publiek verantwoording af over alle bestedingen. Deze stukken liggen na aswoensdag ter inzage op alle pastorieën.

Onder het motto „Om het recht van de zwaksten" vraagt de vastenaktie in 1982 opnieuw steun voor ruim 400 ontwikkelingsprojecten. Een aantal van deze projecten wordt in de ongeveer 2000 parochies van Nederland als aktie-model gehanteerd. Daarnaast is er een pakket educatief informatie-materiaal. Opvallend in dit geheel zijn het pastoraal katern, waarin ook aandacht wordt geschonken aan de 'zwaksten' in de Nederlandse samenleving, en het themapakket 'Mensen hebben rechten', dat een duidelijke uiteenzetting geeft over de verschillende aspecten van mensenrechten, met name ook die rechten waarvoor de vastenaktie wil opkomen. Het materiaal is te bestellen bij vastenaktie, postbus 451, 3800 AL Amersfoort. Uw eventuele bijdrage voor de vastenaktie kan gestort worden op giro 5850 te Zeist of op bankrekening 70.70.70.147 ten name van vastenaktie.

Overleg over economische faculteit RL

DEN HAAG – De economische faculteiten van de hogeschool in Tilburg en de universiteit in Rotterdam krijgen een vinger in de pap bij het tot stand komen van de economische faculteit voor de Rijksuniversiteit Limburg. Dit heeft minister dr. Jos van Kemenade toegezegd aan het bestuur van de Katholieke Hogeschool in Tilburg, met wie hij onlangs een gesprek heeft gehad. De Tilburgse Hogeschool is beducht voor de oprichting van een economische faculteit in Maastricht, omdat die wellicht nadelen zou kunnen hebben voor de Tilburgse economische faculteit.

Minister Van Kemenade heeft nog eens gezegd dat de toezegging van zijn voorganger Pais, vorig jaar mei in Heerlen gedaan en later nog eens bevestigd, tot de oprichting van een economische faculteit aan de RL overeind zal blijven. Maar hij heeft de twee bestaande en de ene voorgenomen faculteiten gevraagd met elkaar te overleggen zodat alle betrokkenen elkaar zo weinig mogelijk schade toebrengen. Met name de wens van de hogeschool in Tilburg om de voorkeur te laten uitgaan naar nieuwe activiteiten in plaats van naar duplicering van bestaande heeft bij de minister een willig oor gevonden.

Massaal 'concours' op het Vrijthof

MAASTRICHT – Carnavalvierend Maastricht wist ook dit jaar weer van geen ophouden. Na de grandioze 'boonte storrem' van zondag, de 'herhaling' daarvan bij de 'kinderoptocht' op maandag, waren het gisteren de zaate hermeniekes die 'officieel' de toon aangaven.

Nadat ze in de voorafgaande turbulente dagen alle gelegenheid hadden gehad en genomen alvast wat in te spelen voltrok zich gisteren in de middag het 'concours der zaate hermeniekes' op het Vrijthof.

Het werd opnieuw een kleurige, kabelbonte cacofonie, gebracht door de meest vreemdsoortig uitgedoste muzikanten. Het aantal deelnemende muziekgezelschappen is inmiddels zo omvangrijk geworden – meer dan vijftig – dat er op drie verschillende plaatsen in de binnenstad werd gejureerd. Dat gebeurde bij het Mooswief op de markt, de Mestreechter Geis op het Bat en uiteindelijk op het Vrijthof, waar de 'eindjury' zetelde onder supervisie van carnavalsprins Jean d'n Ierste. Deze jury bleek, evenals vorige jaren, weer te zijn omgekocht, zodat elk deelnemend Herremeniekske het predikaat van minstens 'lof met prei' verwierf. Uiteraard werd het op het Vrijthof weer een massale carnavaleske happening, die duizenden op en van de been bracht.



• *Een beeld van de geweldige drukte op het Vrijthof tijdens het „concours"*



• *Deze Zaate Herremenie roert danig de trom. Het „korps" is ook onderweg naar een eerste prijs „met lof met prei"*

OVERLEDEN

† **Jeng Crousen** echtgenoot van Jeanne Graven, oud 77 jaar. Withuis 4, 6245 KB Eijsden. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 febr. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, te Mariadorp-Eijsden.

† **Barbara Coenen** echtgenote van wijlen Gerardus Kanters, oud 86 jaar. Huize Molenhof, Maastricht. Corr.adres Orleansstr. 7, 6217 LD Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 februari om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. van Lourdes te wvv-Maastricht.

† **Jeanette Claessens** weduwe van Jos Bex, oud 86 jaar. Reinaartsingel 70, Maastricht. Corr.adres Termileslaan 222, 6229 VZ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wijckerveld-Maastricht.

Sinaï-vredesmacht

PLO tegen Nederlandse deelname

DEN HAAG – De Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO veroordeelt de Nederlandse deelname aan de internationale vredesmacht in de Sinaï. Volgens een vertegenwoordiger van de PLO, Mohammed Munem, betekent deze deelname dat Nederland zich aansluit bij de Camp David-akkoorden tussen Egypte, Israel en de Verenigde Staten, die door de PLO altijd zijn afgewezen. Vandaag neemt de Tweede Kamer een naar verwachting positief besluit over de Nederlandse deelname aan de vredesmacht.

Munem, stafmedewerker van het buitenlandse-informatiebureau van de PLO in Beiroet, was gisteren de gast op een persbijeenkomst van het comité „Geen soldaten naar de Sinaï". Dit comité meent dat deelname van Nederland in de Sinaï-troepenmacht in strijd is met door Nederland ondertekende EG-verklaring van Venetië, die voor de PLO acceptabeler is dan de Camp David-akkoorden.

Tevens vreest het comité blijkens een verklaring dat hierdoor een indirecte steun wordt verleend aan de Amerikaanse snelle interventiemacht (zgn. Rapid Deployment Force), die mogelijk bases in de Sinaï zou gaan gebruiken.

Deze verklaring werd onder andere ondertekend door de jongerenorganisaties van de PvdA en PSP, het Palestijnse Komitee, de Bond voor Dienstplichtigen en de Vereniging Dienstweigeraars. De VVDM ontbreekt op het lijstje.

Huldiging M. Langeveld Groene Kruis

SITTARD – Aanstaande donderdag 25 februari biedt het hoofdbestuur van de provinciale vereniging Het Groene Kruis mevrouw M. Langeveld een receptie aan die zal worden gehouden van 16.30 tot 18.30 uur in het Provinciaal Bureau aan de Kleine Steeg 7 te Sittard.

Op 1 februari, 25 jaar geleden, trad de verpleegkundige M. Langeveld in dienst van het Groene Kruis. Met name hield zij zich bezig met de tuberculose-bestrijding en jeugdgezondheidszorg. Daarnaast legde zij zich toe op de directe begeleiding van de wijkverpleegkundigen. Op 16 april 1970 werd zij benoemd tot verpleegkundige in algemene dienst. Vanuit die functie heeft zij een zeer belangrijke bijdrage geleverd aan het ontstaan en opbouwen van de sociaal medische dienst, waaraan destijds niet alleen een grote behoefte bestond, maar ook thans nog steeds een grote rol vervult in de ondersteuning van de eerste-lijfsgezondheidszorg.

Van Cleef secretaris in Born

BORN – Als het aan het dagelijks bestuur van Born ligt zal G. van Cleef tot gemeentesecretaris benoemd worden. Van Cleef was al secretaris in de oude gemeente Born. Komende vrijdag zal blijken of ook de raad zich met zijn kandidatuur kan verenigen. De heren Driessen en Van Hegelsom zullen respectievelijk als eerste en tweede waarnemend gemeentesecretaris worden aangesteld.

Hagenaar vermoordt echtgenote

DEN HAAG – De 28-jarige S.K. uit Den Haag heeft zich gisteren bij de politie aangegeven met de mededeling dat hij maandagavond zijn 20-jarige vrouw met een mes om het leven heeft gebracht. Volgens een woordvoerder trof de politie dinsdag inderdaad het levenloze lichaam van de vrouw in de douchecel aan in haar woning aan de Lange Beestenmarkt.

Haar keel bleek te zijn doorgesneden. Het moordwapen, een aardappelschilmesje werd eveneens aangetroffen.

Volgens de man waren er binnen het huwelijk geruime tijd spanningen over geldkwesties. Ook zou de vrouw een relatie met een ander hebben. De politie heeft het moordwapen in beslag genomen en de man ingesloten.

Ruiten gesneuveld

NEERBEEK – Bij een vechtpartij in Neerbeek zijn maandagavond twee ruiten van een café gesneuveld. De ruiten werden kapotgeslagen door enkele onbekend gebleven vechtersbazen. De rijkspolitie heeft de zaak in onderzoek.

Aanrijding

SITTARD – De 45-jarige H. uit Beek verleenden maandagmiddag op de Hemelsley geen voorrang. Hij kwam in botsing met een andere auto met als gevolg dat beide voertuigen weggesleept moesten worden. H. verkeerde onder invloed.

Dader gepakt

SITTARD – De 22-jarige Z. uit Sittard werd maandagavond laat opgepakt terwijl hij bezig was een inbraak te plegen in verleende woning aan de Broeksittarderweg. Voor zover bekend is er niets ontvreemd. De bewoners van het pand waren niet aanwezig.

Op heterdaad

SITTARD – Een gepensioneerde adjudant van de Sittardse politie heeft afgelopen maandag nog even zijn hart kunnen ophalen. Toen hij niets vermoedend over de rijksweg liep zag hij de 32-jarige P. die bezig was zich enkele sloffen sigaretten en aanstekers meester te maken. Nadat P. nog vol goede moed de ruit van de sigarenzaak had ingeslagen vond hij de adjudant op zijn weg. Deze hield hem aan en vervoerde hem naar het Sittardse politiebureau alwaar P. in verzekerde bewaring werd gesteld.

Officiële mededeling

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Wittem maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 22 december 1981 besloten heeft te verklaren, dat tot wijziging van het bestemmingsplan „Kern Epen", een bestemmingsplan wordt voorbereid voor: het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie D no.: 4627, plaatselijk gelegen Wilhelminastraat 13 te Epen.

Dit besluit ligt met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte overzichtskaart met ingang van heden voor een ieder ter secretarie, afdeling Algemene Zaken (kamer 18) ter inzage.

Wittem, 24 februari 1982

De burgemeester voornoemd,
W.M.H. Janssen

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Stripes, a.l., dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Arthur, a.l., dag. 20 uur.
Ik ben Joep Meloen, a.l., 10e week, wo. 15.30 uur.
H 5
Het laatste omen, 16 jr., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
The long good friday, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Sex games Swedisch style, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Sabine, 3e week, 12 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Kung Fu giganten, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Frank en Frey, 9e week, a.l., wo. 14 uur.
Passage
Monique, mooi en gewillig, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

SCHAESBERG

Autokino
The deer hunter, 12 jr., wo. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Thermenmuseum
Volksmuziek en volksinstrumenten in Europa in foto's, teksten en historische instrumenten. Open di. t/m za. van 10 tot 17 uur. Tot en met maart.
Galerie Art Apart
Heesberg 43
Schilderijen van Gerardus Groen, aquarellen van Aug. Mook en Jos Beernink. Open do. en vr. van 16 tot 20 uur, za. van 14 tot 17 uur en zo. van 14 tot 16 uur.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.
Galerie Jean Viehoff
Tempsplein 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open van 14 tot 17 uur.
NMB
Bongerd 13
Beelden van Corrie Ooms. Open ma. t/m vr. van 9 tot 16 uur en do. van 17 tot 19 uur. Tot en met 15 maart.
Stadhuis
Schilderijen en tekeningen van Pierre van Soest. Open dag. van 9 tot 17 uur; za. en zo. van 14 tot 17 uur. Tot 22 maart.

HOENSBROEK

Kasteel
Fotogalerie 68
Surrealistische fotografie van Guill. Banser, S. Braken en F. Stevens, open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17 uur; za. en zo. van 13.30 tot 17 uur.
Bibliotheek
Past. Schleidenstraat 39
Foto's van Greet Berkhout en Nol Pepermans. Open ma., wo. en do. van 10 tot 18 uur; di. en vr. van 10 tot 20 uur. Tot 15 maart.

WKasteel
Grafisch werk van Gust Boschmans. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17 uur. Tot en met 28 februari.

KERKRADE

Sancta Maria
Elberveldstraat 105
Werk van Martin Linnartz. Open op zondag van 15 tot 17 uur. Tot 28 februari.
Kerres,
Domaniale Mijnstraat
Luchtfoto's van oude Limburgse mijnbedrijven van Wiek Ernst. Open dag. van 9 tot 18 uur. Tot eind februari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand van 13 tot 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10 tot 22 uur.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen en aquarellen van Daan Wildschut. Open di. t/m vr. van 9 tot 18 uur; za. van 9 tot 17 uur. Tot 6 maart.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Beelden van Laszlo Terebessy. Open ma. t/m vr. van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur. Tot en met 1 maart.

SCHIMMERT

Hof van Oensel
Haagstraat 5,
Materiecollages van Elsje Bondrager-Van der Linde. Open di. en za. 14.00 tot 18.00 uur. Tot en met 20 maart.

AMERIKAANSE ZOON TERUG OP HEKSENBERG

Familie na 25 jaar weer herenigd

● *Moeder Tiny en zoon Loe bekijken de stapels post en foto's die in 25 jaar vanuit Amerika naar de Heksenberg zijn gestuurd.*



HEERLEN – Carnaval alleen is er niet de oorzaak van dat het dezer dagen op de Heksenberg een dolle boel is. Met name bij mevrouw Tiny Zerdoner-Wijnen is het dubbel feest. Dit komt omdat haar zoon Loe, na een afwezigheid van 25 jaar, uit zijn woonplaats Rochester in de Verenigde Staten is komen overvliegen. Op de eerste plaats is hij gekomen om de verjaardag van zijn moeder mee te vieren. Vanzelfsprekend is, dat hij na al die jaren, bovendien niets liever wilde dan haar aan zijn hart te drukken. Het enige contact dat moeder en zoon 25 jaar lang hebben gehad was namelijk een wekelijkse brief. Zo'n 2600 brieven zijn in die tijd tussen de Roebroekerweg op de Heksenberg en het Amerikaanse Rochester op en neer gegaan.

Direct na aankomst moest de emigrant – getroffen door een echte Nederlandse griep – het bed in. Maar toch blijft zijn komst voor de hele familie Zerdoner een blijde gebeurtenis, temeer omdat nu duidelijk zichtbaar blijkt dat Loe in het verre Amerika een tevreden man is geworden. „Waarom ik ben weggegaan, weet ik niet", vertelt hij, „want ik had op de Oranje Nassaumijn III als electriciën goed werk. Ik was toen jong en ik denk dat ik hoofdzakelijk naar Amerika ben getrokken, omdat ik in een ander land wilde gaan werken en wonen en omdat ik andere mensen wilde leren kennen".

Dialect

Loe is 25 jaar geleden eerst naar Canada gegaan waar hij onderdak vond bij mensen die in Limburg bij hem in de straat hadden gewoond. „Daar heb ik twee jaar als electriciën gewerkt en vervolgens ben ik naar Rochester in de Verenigde Staten getrokken", vertelt Loe verder. „Na eerst verschillende klusjes te hebben gedaan kreeg ik goed werk bij een telefoonmaatschappij. Voor die firma ben ik ook door diverse staten getrokken. De eerste jaren waren vooral door de vreemde taal erg moeilijk. Maar later toen ik goed ingeburgerd was, ging het stukken beter". Loe doet zijn relaas in zuiver dialect, dat hij ondanks het jarenlange Engels spreken niet verleerd is.

Op het ogenblik werkt Loe als testmonteur van copieermachines bij de firma Kodak. Hij is in 1962 getrouwd met de rasechte Amerikaanse Diana Salone en is trotse vader van drie dochters. Al met al reden genoeg om na drie weken Nederland weer naar de „States" terug te keren.

„Ik heb de Amerikaanse nationaliteit en ik heb in Amerika wortel geschoten. Trouwens door mijn vrouw, mijn dochters en mijn werk is er een band met dat land ontstaan die ik niet meer kan verbreken. Maar Nederland is ook een heel mooi land geworden sinds mijn vertrek", besluit Loe, maar moet daarbij toch even naar zijn moeder kijken.

Examen

HOENSBROEK – Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde voor werktuigbouwkundig ingenieur de heer Albert Stuurman uit Hoensbroek.

„Goet ende Fyn" speelt in Heerlen

HEERLEN – Het „Gheselscap Goet ende Fyn" onder leiding van Robbert van Lint geeft zondagmiddag om 14 uur een koffieconcert in het Thermenmuseum te Heerlen. Het gezelschap speelt en zingt Nederlandse en Vlaamse liederen, muzikale gedichten, dansmuziek en volksgebruiken vanaf de middeleeuwen, en er wordt gespeeld op authentieke instrumenten.
Het concert vindt plaats in het kader van de expositie Volksmuziek en volksinstrumenten in Europa in het Thermenmuseum. Deze expositie is nog tot en met 7 maart te bezichtigen.



Uitslag optocht Hoensbroek

HOENSBROEK – De uitslag van de carnavalsoptocht te Hoensbroek is als volgt:
Wagens: hoofdprijs Gebrook doe bis oos paradies, 1e prijs: Vuur os gein Heelesche wink, vier bloaze zelf, 2e prijs: Muppet Show, 3e prijs Gebreuker polonaise, 4e prijs Zuug oos hie stoan.
Groepen: hoofdprijs: Noe zin ver de Marionette va Heele, 1. prijs: Vier kieke uuver oos Paradies, 2e prijs: Gebrook oos Vasteloaves paradies, 3e prijs: Oost „sterk"e sekte, 4e prijs: nog onbekend.
Grote fragmenten: hoofdprijs: Belgische bus, 1e prijs: Kwartet, 2e prijs: Mot ger noa uch pensioen ut ooch met de helft doen, 3e prijs: Zonder kruiwagen geen werk, 4e prijs: Alles kump in 't Reijnen.
Kleine fragmenten: hoofdprijs: Ze kenne mich allemoal, 1e prijs: Nieuwe wielerploeg Peter Kots, 2e prijs: Drumstel, 3e prijs: Eine Gebrooker telt vuur twie, 4e prijs: Duo outgesloape.
Enkelingen: hoofdprijs: Ick klop um, 1e prijs: Ich loop dit joar neet mit, 2e prijs: Ich spring out der band, 3e prijs: Einzelgänger joa of nei, 4e prijs: Het ierste winkbuulke va Gebrook.
Kinderen: 1e prijs: Het letste vereke va Gebrook dat Winkbuul is geworе, 2e prijs: Dik Trom, 3e prijs: Ouwers houdt Gebrook in iere, door euch kijer plat te liere.

Discussieavond van PPR Nuth

NUTH – Het actiecentrum Nuth van de PPR houdt op 4 maart een discussieavond over een alternatief voor het huidige bewapenings- en vredesbeleid. De bijeenkomst vindt plaats in het Kabuuske aan de Wilhelminastraat in Nuth en begint om 20 uur.

Oppascentrale voor gehandicapten

Veel ouders nog huiverig

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – „Het is jammer dat er nog steeds veel ouders van gehandicapten zijn die hun kind niet aan de zorgen van een ander durven toevertrouwen. Ze menen dat zij hun kind het beste kunnen verzorgen, maar als je de vrijwilligers leert met het kind om te gaan, kunnen zij die verzorging ook wel op zich nemen." Dat is de mening van de werkgroep van „Oppascentrale voor gehandicapten" in de Oostelijke Mijnstreek. Deze oppascentrale werd ruim twee jaar geleden op initiatief van enkele ouders van gehandicapten opgericht. Inmiddels heeft de werkgroep zo'n 45 gezinnen met een gehandicapt kind aan een vaste oppas kunnen helpen.

Steeds meer ouders van gehandicapten willen hun kind zo lang mogelijk thuis houden. Ook oudere gehandicapten gaan niet zo gauw meer naar een inrichting en worden veel langer thuis verzorgd. Dit heeft nogal wat consequenties, waar de bestaande voorzieningen in de gehandicaptenzorg nog veel te weinig op inspelen. Alle aandacht is zo lang gericht geweest op het uit huis plaatsen van gehandicapten, dat het aan goede praktische steun thuis doorgaans ontbreekt. Als je als ouder of verzorger een geestelijk of lichamelijk gehandicapte thuis hebt, kun je niet of nauwelijks de deur uit. En zeker niet samen. En dan gaat het om heel gewone dingen zoals samen een keertje naar de film gaan of winkelen op een koopavond. Daarom kunnen gezinnen voor een tientje per jaar lid worden van de oppascentrale voor gehandicapten.

Gehandicapten

„Natuurlijk werkt de oppascentrale voor gehandicapten niet op dezelfde manier als een gewone oppascentrale, vertelt mevrouw Van de Bergh, lid van de werkgroep. „Alle gezinnen die gebruik maken van de oppascentrale krijgen een vaste oppas, die uitgebreid kennis komt maken met het gezin en de gehandicapte. Het meest ideale is natuurlijk als de oppas niet alleen komt als het noodzakelijk is, maar ook tussendoor kontakt zoekt met het gezin, waardoor een hechte band kan ontstaan tussen de gehandicapte en de oppas. Ervaring in de gehandicaptenzorg of een verpleegkundige opleiding zijn dan ook beslist geen voorwaarde om vrijwilliger te worden. Betrokkenheid staat voorop. En dat is meestal wel het geval want mensen die zich aanmelden als vrijwilliger zijn meestal gemotiveerd, waardoor een selectieprocedure vrijwel niet nodig is."

Vrijwilligers

De werkgroep hoopt naast de vrijwilligers, die in de avonduren of het weekeinde oppassen op de gehandicapten, ook nog vrijwilligers te vinden ook nog vrijwilliger te vinden, die als kameraad willen optrekken met de wat oudere gehandicapte. „Vooral lichamelijk gehandicapten, zoals rolstoelers hebben er eens behoefte aan om ergens naar toe te gaan met een leeftijdgenoot," meent Marianne Duurvoort van de werkgroep. „Voor deze groepen is het vaak moeilijk om overal heen te moeten met de ouders of verzorger. Bovendien is het opvallend, dat maar weinig jongens zich als vrijwilliger opgeven. Terwijl er toch genoeg gehandicapte jongens zijn die graag eens met andere jongens zouden sporten of praten."

Hoewel er bij de oppascentrale over vrijwilligers gesproken wordt, worden deze vrijwilligers wel betaald, in de zin van een onkostenvergoeding. Hiervoor zijn vaste bedragen vastgesteld. Vijf gulden per avond, tien gulden per dag en 15 gulden voor zaterdag en zondag. Ook eventueel gemaakte reiskosten komen voor rekening van de ouders. „Maar deze bedragen mogen geen belemmering zijn om gebruik te maken van de oppascentrale," vertelt Annelies van de Bergh. „Als de ouder of verzorger dit bedrag niet kan betalen springt de oppascentrale bij. Bovendien wordt zoveel mogelijk bekeken of de vrijwilliger in de buurt van het gezin woont, zodat er geen te grote afstanden overbrugd hoeven te worden. Daarnaast zijn de vrijwilligers via de oppascentrale verzekerd."

Omdat steeds meer gezinnen een oppas aanvragen, is de oppascentrale nog op zoek naar vrijwilligers. De centrale zou bovendien voor ieder gezin graag twee oppassen hebben, zodat de ouders de zekerheid hebben nooit vergeefs een beroep te doen op de vrijwilligers. Ook ouders die eens meer willen weten over de oppascentrale kunnen kontakt opnemen met een van de leden van de werkgroep. „Het is wel niet de bedoeling dat als iemand om 7 uur belt hij om 8 uur een vrijwilliger op de stoep heeft staan. Als de vrijwilliger niet van tevoren bij het gezin is geweest, laten we hem niet meteen oppassen," aldus de heer Schwalbach van de werkgroep.

Adressen

De leden van de werkgroep zijn bij de volgende adressen bereikbaar: Rob Schwalbach, Ploeghof 55, Heerlerbaan, tel. 421207; Tonneke Vogelaar, Erfstraat 11, Nieuw Einde, tel. 215640; Annelies van de Bergh, Saffierstraat 25, Heerlen, tel. 720833; Marian van Workum, Hovenstraat 107, Landgraaf, tel. 314148; Sophie Daemen, Toupsbergstraat 79, Kerkrade, tel. 458398; Marianne Duurvoort, Middelste Wehr 12, Hoensbroek, tel. 213275 of bij de hulpcentrale Mergelland, p.a. Vrijwilligers Centrale Z.L., Willem Vliegenstraat 5, Gulpen. Iedereen die de oppascentrale financieel wil steunen kan dat doen door geld over te maken op rekeningnummer 672962233 van de NMB in Heerlen, t.n.v. oppascentrale. Dit geld wordt gebruikt voor het afsluiten van verzekeringen, het bijstaan van gezinnen die de vrijwilligers niet kunnen betalen en om de kosten van de werkgroep te dekken.

Regio kort

SIMPELVELD
● De prijzen van de loterij gehouden door De Kroon zijn gevallen op de lotnummers: 601, 1135, 1673, 1733, 2611, 3354, 3831, 4103, 4340 en 4714. De prijzen zijn verkrijgbaar bij H. Reinders, St.-Nicolaasstraat 126.
● Tijdens de jaarvergadering gehouden door de fanfare Eendracht werden de heren A. Kockelkorn, N. Haan en S. Beckers herkozen als leden van het bestuur. Nieuw in het betuur kwam J. Ploem.
● De uitslag van de duivententoonstelling, gehouden in zaal René van Wersch is als volgt: 1e. Bleijlevens-Gorissen; 2e. L. Engels; 3. J. Snackers; 4e. Vliegen-Zinken en 5e M. Cruts.
● Vanuit Simpelveld worden weer bedevaarten gehouden naar het Italiaanse San Damiano-Monti. De eerste vindt plaats op 23 maart. Belangstellenden kunnen inlichtingen krijgen bij de familie Franssen, Stampstraat 30.
● Door de afdeling Simpelveld van het IVN wordt donderdag om 20 uur in zaal Broekmans een dia-avond gehouden. De heer H. Hermans zal dan spreken over het Belgische natuurgebied De Hamel.
● Onder leiding van de fysiotherapeut Roderburg is men in het zwembad van het zusterklooster begonnen met therapiezwemmen voor de tijd van drie maanden. Er wordt gezwommen in twee groepen van 14 tot 15 uur en van 15 tot 16 uur. Men behoeft zich niet van te voren aan te melden.

HEERLERHEIDE
● Door het buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat wordt donderdag voor de jeugd van 4 tot 7 jaar een uitstapje gehouden naar de kinderboerderij. Vertrokken wordt om 10 uur en de kosten zijn 50 cent. Voor de jeugd van 7 tot 12 jaar zijn er spelen in de wijk en voor de jeugd van 12 tot 16 jaar is er om 14 uur een filmvoorstelling. Vertoond wordt de film Grease en de entree is twee gulden.
● Onder auspiciën van het dienstencentrum Vogelsanck aan de Ganzeweide wordt vanaf 1 tot en met 15 juni een vakantiereis gehouden naar Tunesië met als einddoel Sousse. Inlichtingen zijn verkrijgbaar in het dienstencentrum. De kosten zijn 1.190 gulden per persoon, met inbegrip van alles, tel. 217932.

MERKELBEEK
● Het bestuur van het kindervakantiewerk heeft besloten om dit jaar het kindervakantiewerk te houden van 26 tot en met 30 juli.

VAESRADE
● De actie, gehouden ten bate van het Leprafonds heeft in de parochie 495 gulden opgebracht.

HULSBERG
● De contributie van het Groene Kruis bedraagt dit jaar 36 gulden. De lidmaatschapskaarten zullen na overmaking van het bedrag worden bezorgd. Nieuwe leden kunnen de contributie overmaken op bankrekening 124195571 bij de Rabobank Hulsberg met vermelding Groene Kruis.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het HKB-gebouw door de Brabantseclub. 19.45 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door Olympia. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands Up Boys.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door duivenvereniging De Duif. 20 uur in zaal Reuling Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust ten bate van fanfare St.-Barbara. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Holz dor de Auw Harmonie.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door fc. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door de harmonie St.-Cecilia. 19.15 uur in zaal Schiffers door algemene bond voor ouderen.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbal.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaardenbond. 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door damescarnavalsvereniging De Sjraveleire.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
Eygelshoven: 19.45 uur in Tiroler Gasthof door de verenigingen.

Onroerend goed

Te k. centrum Hoensbroek (**CHR. QUIXSTRAAT 3**) zakenpand, vraagpr. ƒ 149.000,–; winkel plm. 40 m2; 1e verd. living met open keuken; 2e verd. 3 slaapk. plus douche. Inl. tel. 045-214509.

Bouwvak

Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf ƒ 7,50 per m², tegels vanaf ƒ 16,- per m². Van Hees bv., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Auto's en motoren

Betrouwbare inruilauto's

ANWB-gekeurd. Met technorapport. Geadviseerde reparaties worden vóór aflevering uitgevoerd. Met coupon voor ANWB-nacontrole.

Natuurlijk bij Canton Reiss

Valkenburgerweg 34, Heerlen, (045) 71 80 40.

Zoek niet verder!! Wat AUTORAMA biedt, vindt u bij een ander niet, o.a. Mercedes 280 Coupé '78 groenmet. ƒ 23.500,–; Audi 80 GL 4-drs. autom. ƒ 12.500,–; BMW 320 groen '80 ƒ 18.750,–; BMW 728 groen '77 ƒ 13.750,–; BMW 316, '76, '77 va. ƒ 6500,–; BMW 525 '76, grijs ƒ 6.900,–; BMW 250 '77 rood ƒ 8750,–; BMW 518 '77 blauw ƒ 8250,–; Alfa Sprint Fastback '78, gas ƒ 7750,–; Opel Rekord 21 D '78, blauw ƒ 8900,–; Opel Rekord 4 d. wit '78, ƒ 9250,–; Opel Rekord 4 d. wit '79, gas, ƒ 9500,–; Opel Rekord 4 d. bruin aut. gas ƒ 7900,–; Renault 18 stat.c. '80 ƒ 11.750,–; Renault 18 GTL '80 25.000 km ƒ 10.500,–; Renault 14 '77 ƒ 4900,–; Renault 20 TS groen '78 ƒ 6250,–; Renault 5 TL groen '78 ƒ 6250,–; Ford Mustang '79 blauw ƒ 12.500,–; Citroën GSA Break '80 rood ƒ 10.250,–; Citroën LN '77, blauw ƒ 4250,–; Citroën CX diesel '76 zwart ƒ 4750,–; Citroën CX grijs '76, gas ƒ 4750,–; Citroën CX wit '76 ƒ 3750,–; Citroën CX zwart '77, ƒ 6250,–; Lada Niva '79 groen ƒ 8.750,–; Lada 1500 S '80 rood gas ƒ 7750,–; Alfetta GTV '77, grijs ƒ 6750,–; Ford Granada 2.8 GL '78, grijs ƒ 7850,–; Peugeot 504 GLD '79 ivoor ƒ 9500,–; Peugeot 504 GL '78 ivoor gas, ƒ 7250,–; Ford 1600 L groen '76, gas ƒ 3750,–; Ford Capri 1600 '76 ƒ 4750,–; Golf '75, '76, '77, v.a. ƒ 3900,–; Opel Manta '76, oranje ƒ 5250,–; Chevrolet Camaro '75 gas ƒ 4750,–; Honda Civic '76, '77 ƒ 3900,–; Ford Escort autom. ƒ 9250,–; Opel Kadett '76, groen ƒ 4250,–; Opel Ascona '76, groen ƒ 4250,–; Mazda 929 '76 groen ƒ 4250,–; Opel Ascona '76 groen, ƒ 4250,–; Mazda 929 '76 groen ƒ 3250,–; Honda Accord '78, blauw ƒ 7500,–; Honda Accord '78, groen ƒ 7500,–. Taunus combi '77 rood 4750,– en div. goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–; ANWB-keur. toegestaan. Inr. en dir. financ. mogel. Autorama Heerlenerweg 39, tel. 04490-24697. Prov.weg Heerlen-Sittard onderaan de Windrakerberg.

WA all-risks honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-317982, ook financ.

Te k. zeldz. mooie MERCEDES T 280 SE, '75, autom., weinig gel., ƒ 7400,-, event. inr. mog. Tel. 043-51518.

Te k. i.st.v.nw. PEUGEOT T 504 GL, bj. '77, km.st. 52.000, iedere keuring toegest., ƒ 4750,-. Inl. 043-51518.

Ink. goede AUTO'S voor cont. geld. Alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 045-752215/751393.

Te k. VW pickup bus m. dubb. cab. + huif '77, Simca 1100 fourgonnette bestel m. lpg, '79, Ford Escort bestel '77, Renault 4 combi '77, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Bij Donny kijken is kopen! 60 luxe AUTO'S, bussen en open laadbakken. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld. Luxe auto's: BMW 320 aut. '77 op gas; 2x Opel Kadett aut. '79; Kadett '79 op gas; Renault R14 '78; R4TL '77; VW Passat D '79; 2x VW Golf Diesel '79 '78; Lada 1200 gas '78; Ford 1600 '77; VW Kever '74; Alfa Giulietta 1300 '79 gs; div. stationcars Toyota Corona '77; Ford 1600 L '78; 2x Lada '78 enz.; 40 bussen, bedrijfsauto's, bestel- en vrachtauto's; div. ombouwen voor camping, diesel en benzine; 8x Mercedes bestel en open laadbakken van type 206 tot 813 D; 18x VW Bussen en bestel open laadbakken alle typen diesel en benzine; Bedford diesel bus '76 en open laadbak '76; 8x Ford Transit diesel en benzine gesloten en met ruiten en open laadbakken; Fiat 242 diesel verl. '79; div. Toyota bestel; Simca 1100 bestel; div. kleine bestelauto's enz. Te veel om op te noemen! Let op adres Donny Klassen b.v. Alleen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-627354.

Ger Lukassen automobielen Kerkrade-Holz. Enorme keus. Scherpe prijzen. Volle garantie: MERCEDES 250 autom. rood '79 gas; Mercedes diesel 4x '78, '78, 2x '77; Mercedes sport 3x; BMW 5x 730, 525, 520, 320, 316 vanaf ƒ 6500,-; Porsche 924 '79 zilver, veel access.; Audi '80 4-drs. '80; Golf diesel 3x '78, '79, '80; R5 '78, '80; Fiat XJ9 '79 ƒ 8750,-; Mazda 626 '80 zilver ƒ 8750,-; Mazda 323 '78 ƒ 4750,-; Opel Manta '78, '80, zilver met gas; Fiat 132 GLS autom. '80 gas ƒ 9750,-; Alfa Alfetta '80 1.8 Lusso ƒ 9750,-; Peugeot 504 '79 goudkl. 604 '78 autom. ƒ 5750,-; R30 TX autom. '77 ƒ 4750,-; Citroën CX Pallas '80; Citroën 2CV '77 ƒ 2250,-; Escort '78 goudkl. ƒ 4750,-; Fiat 128 coupé '78 ƒ 3250,-; Golf '76 wit ƒ 4250,-; Volvo autom. 343 '78 zilver; Fiat 127, 128 '76 vanaf ƒ 1500,-; Simca autom. '76 ƒ 1500,-; Mini '76 ƒ 2250,-; Fiat 131 rood '78 ƒ 4500,-; diverse stationcars vanaf ƒ 1500,-; Honda Civic '77 wit ƒ 3750,-; Honda Prelude '80 rood; Golf GTI '79 zilver; Capri 2000S '80 zilver; Capri 1600 '77 groen. Diverse motoren, caravans, oldtimers, financ. direkt klaar. Lukassen automob. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

MINI 1000 spec. '77, sportwielen ƒ 2900,–, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Auto's en motoren

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTORUIT STUK? Interautoglas helpt direkt, dag- en nachtservice. Voor luxe en bedrijfauto's. Geuweg 44, Sittard, 04490-11235.

Autobedrijf HEIJNEN Heerlen bv. Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-713600. Renault-dealer biedt de volgende auto's te koop aan: Renault 4 GTL '78, '79; Renault 5 TS '81; Renault 5 autom. '78; Renault 12 TL '76, '77; Renault 14 TL '78, '79, '80; Renault 15 TL '79; Renault 15 GTL '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Renault 30 TS '78; Renault 30 TS '80; Honda Civic 5-drs. TL '80; Mini 1000 '73. Magazijn geopend werkdagen van 8.15-17.00 uur. Zaterd. van 9.00-13.00 uur.

ACCU'S rep. laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-20654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 045-751807.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude AUTO'S, goede auto's en schadeauto's. Tel. 045-215838.

Limburgs Dagblad



Prof. Schneider: 'Nooit zo'n ondankbare patiënt meegemaakt'

Bernd Schuster solt met „wonderdokter"

Van onze sportredactie

KEULEN – Bernd Schuster, het enfant terrible van het Westduitse voetbal, heeft er weer een vijand bij. Na eerst Paul Breitner en bondscoach Jupp Derwall publiekelijk te hebben beledigd, heeft hij nu de draak gestoken met professor Schneider, de chirurg die hem negen weken geleden aan zijn zwaar geblesseerde knie opereerde.

In een onthullend interview in het Westduitse sportblad Der Kicker verklaart prof. Schneider, een van de beroemdste artsen in zijn vakgebied, dat Schuster hem zeer heeft teleurgesteld. „Ik heb nog nooit zoveel arrogantie en ondankbaarheid in mijn werk als arts meegemaakt. Als het geen zaak betrof van nationaal voetbalbelang, had ik Schuster allang uit mijn kliniek gegooid".

Vogel gevlogen

Prof. Schneider heeft er alles aan gedaan om het Duitse „wonderkind" tijdig gezond te krijgen met het oog op het WK in Spanje. Maar Schuster doet nu opeens alsof het wereldtoernooi hem niet meer interesseert. Prof. Schneider kwam speciaal voor Schuster eerder terug van zijn vakantie om de knie van de Barcelona-vedette te bekijken. Maar Schneider maakte een tevergeefse reis. Schuster was met de noorderzon vertrokken!

Die streek herhaalde hij even later, zodat Schneider nu niets meer met Schuster te maken wil hebben. Bernds vrouw, de bevallige blonde Gaby, heeft ook weer in vinger in de pap. Wat zij beslist, doet Bernd. Prof. Schneider weer: „Schuster mist een bepaald soort inzicht. En dat zal hij ook nooit krijgen. Ik zeg het hardop: Schuster heeft überhaupt geen interesse om bij het WK in Spanje van de partij te zijn".

Geen contact

Jupp Derwall, die aanvankelijk hoog opgaf over Schuster, wil – na diverse slechte ervaringen – voorlopig niets te maken hebben met de jonge voetbalmiljonair.

Het tweetal heeft sinds weken geen contact meer met elkaar. Bij de wedstrijd FC Köln-Hamburger SV, twee weken geleden in Keulen, zaten zij slechts tien meter van elkaar op de tribune, maar de een gunde de ander geen blik waardig. Voor Derwall hoeft het dan ook niet meer. Schuster heeft zich zelf volledig buitenspel gezet. Prof. Schneider kan het niet duidelijker zeggen:



● *Bernd Schuster heeft het opnieuw verbruid in Duitsland*

„Schuster mist alle vormen van fatsoen. Intussen kan ik de houding van bondscoach Jupp Derwall goed begrijpen".

Het is niet bekend waar Schuster op dit moment verblijft. Even heeft hij bij Toni Schumacher, doelman van FC Köln, gelogeerd en daarna is hij gesignaleerd bij een party in Barcelona. Een ding is zeker: aan de revalidatie van zijn knie besteedt hij niet al te veel aandacht.

THEO DE ROOY WINT EERSTE GROTE ITALIAANSE WEDSTRIJD

Spaubeeks stuntwerk aan Riviera

Van onze verslaggever

LAIGUEGLIA – Theo de Rooy heeft in het pas begonnen wielerseizoen een geweldige slag binnengehaald door op indrukwekkende wijze de Trofeo Laigueglia te winnen. De Spaubeekenaar plaatste in de slotfase van deze 160 kilometer lange wedstrijd in de buurt van de Italiaanse Riviera een aanval waar niemand van terug had. Hij finishte met 32 seconden voorsprong op de Italiaan Mario Noris, die tweede werd.

De overwinning van Theo de Rooy in de eerste grote wegwedstrijd van het seizoen komt volslagen onverwacht omdat hij amper hersteld is van een sleutelbeenbreuk. Hij had daardoor een trainingsachterstand. Hij had er nooit op gerekend dat hij vóór maart weer het niveau van honderd procent zou bereiken.

Theo de Rooy die met Peter Winnen behoort tot de azen van Capri Sonne, kreeg in de Trofeo Laigueglia veel steun van zijn ploeggenoten, vooral van Rudy Pevenage. De wedstrijd werd gereden onder barre omstandigheden, met veel regen en in de bergen zelfs langdurig sneeuw.

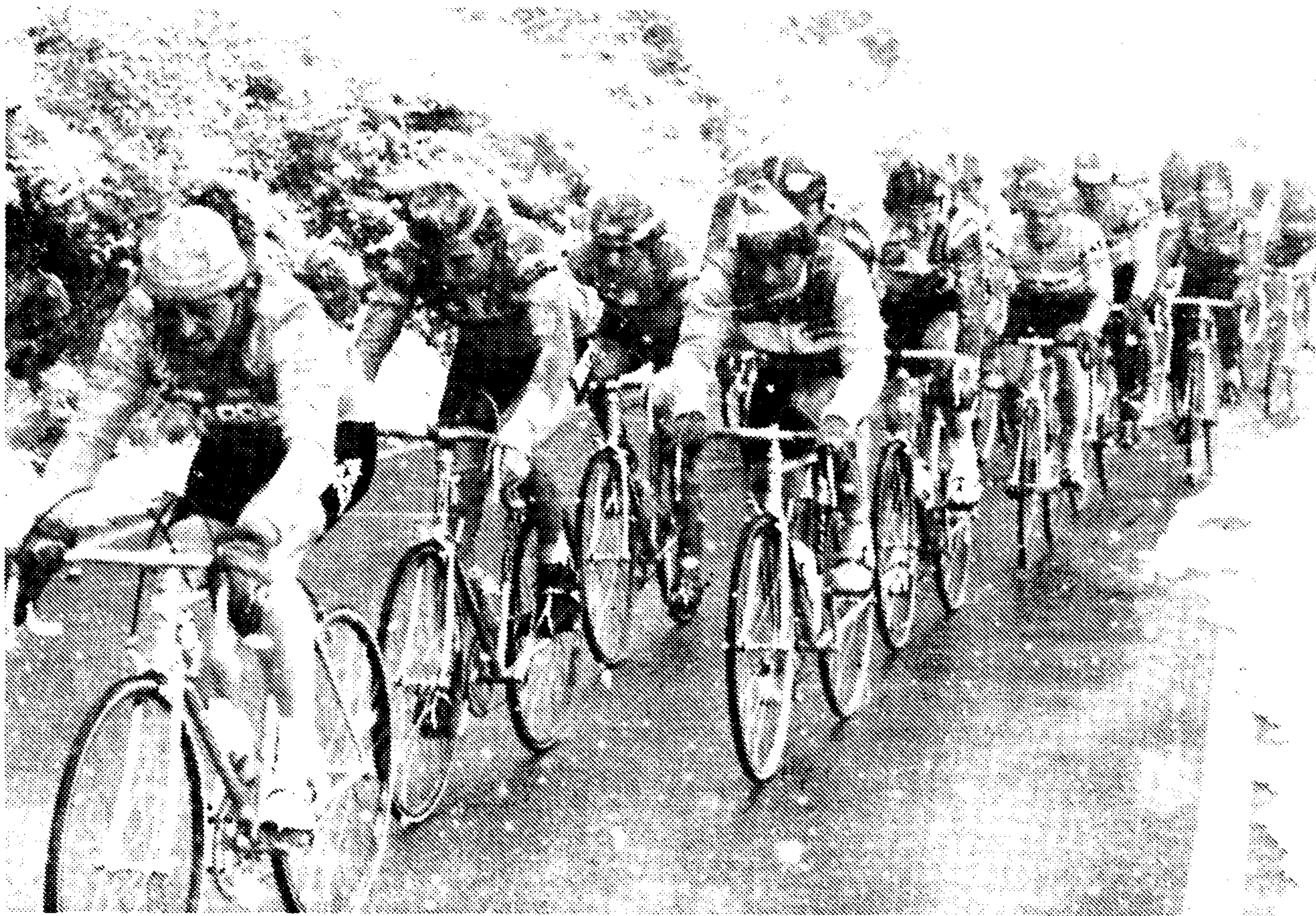
Taktiek

Ploegleider Walter Godefroot is van plan derdejaarsprof De Rooy dit seizoen vooral uit te spelen in de finales van klassiekers. Dat is dus de eerste de beste keer volledig gelukt.

Vijf kilometer voor het einde demarreerde de Spaubeekenaar. Hij ging alleen door en bouwde zelfs nog een veilige voorsprong op. Vladimiro Panizza (die derde werd) en Mario Noris die de achtervolging leidden, kregen de Limburger niet meer te pakken. Tijd van de winnaar: 4.05.5. Het is de eerste keer dat de Trofeo Laigueglia, een wedstrijd die in Italië erg bekend is, door een Nederlander werd gewonnen.

Verdere uitslag: 4. Luigi Caroli op 51 sec.; 5. Valerio Lualdi z.t.; 6. Rudy Pevenage op 1.01.

● *Theo de Rooy, met handschoenen en ijsmuts tegen de kou, finisht met ruim een halve minuut voorsprong als winnaar in Laigueglia*



● *Door het barre winterweer had de Trofeo Laigueglia meer weg van een Elfstedentocht. Rudy Pevenage, ploegmaat van Theo de Rooy, regelt hier het tempo van het peloton*

MVV-Haarlem en Feyenoord-Roda JC

Eredivisie voetbalt dinsdag 6 april

Van onze sportredactie

DEN HAAG – Door enig geschuif met het programma is het mogelijk dat de competitie eredivisie op zaterdag 22 mei kan worden afgesloten. Er zal ook op dinsdag 6 april gevoetbald moeten worden. Onder andere zijn dan de wedstrijden MVV-Haarlem en Feyenoord-Roda JC.

Verder worden op 6 april de volgende wedstrijden gespeeld: NEC-AZ, Willem II-Utrecht, PEC-GA Eagles, Twente-PSV, Graafschap-NAC, Ajax-Sparta en Den Haag-Groningen.

Het oorspronkelijke programma van Pinksteren (29 en 31 mei) is naar 3 en 4 april gehaald. Dat zijn de wedstrijden PEC-MVV, Twente-Willem II, Graafschap-Feyenoord, Ajax-NEC, Den Haag-Haarlem, Groningen-AZ, Sparta-Roda JC, NAC-Utrecht en PSV-GA Eagles.

De competitie eindigt nu – ijs en weder dienende – op zaterdag 22 mei. Net als de week ervoor worden dan alle negen wedstrijden reeds op zaterdag afgewerkt. De slotronde is Willem II-PEC, Feyenoord-Twente, NEC-Graafschap, Haarlem-Ajax, AZ-Den Haag, Roda JC-Groningen, Utrecht-Sparta, GA Eagles-NAC en MVV-PSV.

Oranje eerst naar IJsland

VALENCIA – Het Nederlands elftal zal zijn serie van acht wedstrijden uit groep 7 van de voorronden van het toernooi om het Europese kampioenschap voetbal beginnen met een uitwedstrijd tegen IJsland. De wedstrijd is vastgesteld op woensdag 1 september. Drie weken later wordt, tegen Ierland, de eerste thuiswedstrijd gespeeld.

Het programma is nog niet definitief bekend. De voetbalbonden van Spanje, IJsland, Ierland en Nederland waren bij de programma-bespreking in Valencia vertegenwoordigd. Malta ontbrak. Bovendien wacht de voetbalbond van Malta nog een straf van de UEFA, waardoor de eerste twee thuiswedstrijden buiten de landsgrenzen zullen moeten worden gespeeld. Aangezien Nederland de eerste tegenstander is, die een uitwedstrijd tegen Malta moet spelen (19 december), bestaat er bij de Nederlandse afvaardiging in Valencia, bestuurslid Jaap van Praag en competitieleider Jan Huybregts, nog onzekerheid waar die wedstrijd zal plaatsvinden. Het EK-programma voor het Nederlands elftal ziet er als volgt uit:

1982
1 september: IJsland-Nederland
22 september: Nederland-Ierland
19 december: Malta-Nederland
1983
16 februari: Spanje-Nederland
7 september: Nederland-IJsland
12 oktober: Ierland-Nederland
16 november: Nederland-Spanje
18 december: Nederland-Malta

● PRAAG – Bohemians Praag veroverde de voetbalbeker van Tsjechoslowakije. In de finale versloeg Bohemians met 4–0 (1–0) stadgenoot Dukla.

Westduits handbalteam uitgefloten

ESSEN – Op de openingsdag van het toernooi om de wereldtitel zaalhandbal maakte de Sovjetunie de meeste indruk. De nummer twee van het vorige WK speelde Tsjechoslowakije van het veld (31–17).

In weerwil van een sprekende overwinning op Koeweit (24–10) begon wereldkampioen West-Duitsland slecht. Een belangrijk deel van de 4.700 toeschouwers in de volgepakte Grugahal in Essen riep „ophouden, ophouden" toen de favorieten voor rust (7–4) onvoorstelbaar slecht speelden en niet werkelijk afstand konden nemen van de beginnelingen uit het oliestaatje. Na rust ging het minder slecht met de Westduitsers, 24–10.

Andere uitslagen: Hongarije-Zweden 20–20; DDR-Japan 28–18; Roemenië-Denemarken 20–18; Spanje-Algerije 19–15; Polen-Zwitserland 16–15 en Joegoslavië-Cuba 38–21.

Frankrijk- Italië 2–0

PARIJS – Het Franse elftal versloeg in een vriendschappelijk duel Italië met 2–0. Bij rust leidde Frankrijk met 1–0 door een doelpunt van Platini. Zeven minuten voor tijd zorgde Bravo voor 2–0. Er waren in Parijs 45.000 toeschouwers.

Vernieuwd Engeland draait best

LONDEN – Het totaal vernieuwde Engelse elftal van Ron Greenwood won met 4–0 van Noord-Ierland. Het duel uit het toernooi om het Britse kampioenschap begon en eindigde slecht voor de Ieren, zie zich net als Engeland hebben geplaatst voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap in Spanje.

De 54.900 toeschouwers op Wembley zagen Robson al na 44 seconden de score openen. Tot rust hield Ierland daarna stand tegen het Engelse elftal waarvan slechts Keegan en Robson de 'winterpauze' als international hadden overleefd. Vier minuten na rust maakte Keegan het tweede doelpunt en in de 85e en 86e minuut volgden nog treffers van Wilkins en de op het middenveld uitblinkende Hoddle.

Geen overheidsgelden verdonkermaand

DEN HAAG – Uit het door CRM opgestelde onderzoekrapport naar financiële malversaties binnen de Judobond Nederland blijkt dat geen fraude is gepleegd met overheidsgelden. Wel werd duidelijk dat een bedrag van 15.000 gulden niet in de boeken is verantwoord. Al voor de aanvang van het onderzoek was de vroegere penningmeester van de judobond, Arie de Bruijne, beschuldigd van dingen die niet door de beugel konden.

Supporters MVV naar Graafschap

MAASTRICHT – De supportersvereniging van MVV organiseert een busreis naar Doetinchem voor de uitwedstrijd van zondag tegen Graafschap. Vertrek Maasboulevard om 10.50 uur en vanaf De Geusselt om 11.00 uur. Prijs voor leden 13,50 gulden; niet-leden 16 gulden. Aanmeldingen telefonisch (043-51465) uiterlijk donderdag 17.00 uur. Buskaarten afhalen in het stadion tussen 19.00 en 19.30 uur.

Mazzei neemt het over bij Cosmos

NEW YORK – De Braziliaanse voetbalprofessor Julop Mazzei wordt opvolger van de bij New York Cosmos ontslagen Hennes Weisweiler. Mazzei heeft bij Cosmos al eerder met het coach-bijltje gehakt.

Trainingsrit in Eijsden

EIJSDEN – De start van de tweede KNWU-trainingsrit is zondag in Eijsden vanaf café Spoorzicht, waar ook de inschrijving plaats heeft. De liefhebbers en veteranen starten om 9.00 uur; de nieuwelingen om 9.45 uur; de junioren om 10.30 uur en de amateurs om 11.45 uur.

Laura oefent tegen Limburgia

EYGELSHOVEN – Laura speelt vanavond een oefenpartij tegen hoofdklasser Limburgia. De wedstrijd, die om 20.00 uur begint, wordt gespeeld op het terrein aan de Anselderlaan in Eygelshoven.

Martin Schonewille wint in Koeweit

HEERLEN – De uit Heerlen afkomstige judoka Martin Schonewille, die op uitnodiging van een oliesjeik deelnam aan een toernooi in Koeweit, is in de klasse tot 78 kg eerste geworden. De Nederlandse jeugdploeg, samengesteld uit judoka's tot twintig jaar, moest alleen de Zuidkoreaanse ploeg voor laten gaan. De andere deelnemende landen waren Koeweit, Irak, Saoedi-Arabië en de Ivoorkust.

Van den Borst speelt knap

BORDEAUX – John van den Borst won in de tiende ronde van het zone-damtoernooi in Bordeaux van Nimbi. De Heerlense student verraste in een spannende partij, waarin hij veel risico's nam, de Fransman met een dubbele dreiging. Nimbi had daar geen verweer tegen. Ht blijft in Bordeaux Nederland wat de klok slaat. Clerc en Van der Wal leiden met 16 punten. Bastiaannet en Van den Borst delen de derde plaats met 14 punten.

Martin langlauft dapper mee

OSLO – De Nederlander Martin Aalbergsberg eindigde als 59e op het onderdeel 15 km langlauf tijdens de WK Noordse nummers in Holmenkollen. Hij was daarmee lang niet de laatste, want 85 deelnemers haalden het einde. Winnaar was de Noor Bra in 38.52,5. Het zilver was voor de Rus Zavialov en het brons voor de Fin Kirvesniemi. Aalbergsberg kwam zes minuten na Bra binnen.

Drie Limburgers naar Zeist

ZEIST – Drie Limburgse voetballers oefenen op 2 maart in Zeist mee in een testwedstrijd die het materiaal moet opleveren voor het Olympisch elftal. Het zijn Verdonkschot (Panningen), Eleveld (Fortuna Sittard) en Rutten (FC VVV).

Gelijkspel Uefa's tegen DDR

SCHWERIN – Het Nederlands Uefa-jeugdelftal speelde in Schwerin met 2–2 gelijk tegen de Oostduitse junioren. De Nederlandse ploeg was aanvankelijk wat sterker, maar na de rust was er geen verschil meer. Ajacied Van 't Schip opende de score. De DDR nam daarna een 2–1-voorsprong. Een telfdoelpunt leverde de 2–2-eindstand op.



Gigantische schuldenlast ● Profs verdienen veel te veel

Engels voetbal total-loss

Van onze verslaggever

LONDEN – Voetbalcommentatoren mogen ons graag het Engelse voetbal ten voorbeeld houden. „Kijk eens wat een lekker ongecompliceerd, levendig en fris voetbal dit is", roept men dan. „Prachtig kijkspel, hoor".

Het ziet er naar uit dat het enthousiasme voor het Engelse voetbal de laatste tijd groter is op het continent dan bij de Engelse voetballiefhebbers zelf. Steeds minder Britten maken zaterdags de gang naar het stadion.



Vanaf het topjaar 1949, toen alle voetbalclubs samen meer dan 41 miljoen bezoekers noteerden, is het eigenlijk steeds naar beneden gegaan: 35 miljoen in 1956, 30 miljoen in 1972, en 25 miljoen in 1977.

Dalende curve

Wie de gestaag dalende curve van de bezoekersaantallen volgt, ziet hem vanaf 1979 ineens scherp naar beneden duiken. Het staat vast dat het aantal bezoekers van voetbalwedstrijden dit seizoen de 20 miljoen bij lange na niet zal halen.

Dat komt bijzonder beroerd uit, omdat de 92 profclubs, onderverdeeld in vier divisies, voor grote schulden staan. In het uitstekende documentaire tv-programma „World in Action" werd vorige week geschat, dat deze clubs samen voor zeker 300 miljoen gulden in het rood staan.

In een tijd, waarin de banken niet meer zo scheutig zijn als ze wel eens zijn geweest, betekent dat, aldus World in Action, dat twaalf clubs een dikke kans lopen nog dit seizoen failliet te gaan, en dat nog eens vijftig clubs wegen moeten vinden om op de post salarissen te bezuinigen.

Zorgen

Het is duidelijk dat het Engelse voetbal diep in de zorgen zit. Hoogte tijd, zo vond de Football League de overkoepelende organisatie voor het profvoetbal, om eens de koppen bij elkaar te steken. Dt gebeurde in het plaatsje Solihull. Na twee dagen vergaderen kwam de League met een aantal voorstellen die allemaal van dezelfde gedacht uitgaan: we moeten het voetbal beter verkopen. En dus zal er een advertentiecampagne, de grootste die ooit in de Britse sportwereld is gehouden, worden gestart.

Deze 25 miljoen gulden kostende campagne zal voor de start van het volgende seizoen losbranden, en zal de Britse voetbalfans ervan moeten overtuigen dat het beter is een wedstrijd in levenden lijve te zien dan op het scherm.

Andere voorstellen van de voetbalchefs: grenzen stellen aan het uitlenen van spelers, en een verbod op de aankoop van buitenlandse voetballers. Bij dit laatste voorstel moet er overigens van worden uitgegaan dat zo'n verbod alleen spelers uit niet-EG-landen kan gelden.

Clubbesturen zien als het grootste probleem voor hun vereniging de salarispost, die gemiddeld 60 procent van de uitgaven van een profclub bedraagt. De salarissen voor de heren voetballers zijn vooral de afgelopen vijf jaar in hoog tempo de lucht ingegaan.

Echte sterspelers in de eerste divisie halen gemakkelijk 250.000 gulden per jaar. Een speler die in deze divisie gewoon aardig kan meekomen, mag op gauw een ton rekenen.

Stille armoede heerst in de provincie, waar vierde-divisieclubs hun spelers zelden meer dan 25.000 per jaar kunnen overhandigen. Deze clubs kunnen alleen overleven als ze meer toeschouwers trekken, maar hier geldt natuurlijk dat ze in een vicieuze cirkel zitten. Ze kunnen meer bezoekers trekken door hun voorzieningen te verbeteren, maar die investering kunnen ze niet doen omdat ze onvoldoende toeschouwers hebben.

Menige profclub in de lagere divisies kijkt dan ook met jaloezie naar de semi-profclubs, die weliswaar niet in de officiële divisies van de League spelen, maar er niettemin in alle opzichten beter voorstaan.

Winst

Een club als Scarborough boekte vorig jaar een winst van een half miljoen gulden, en heeft recent 2,5 miljoen gulden gestopt in verbetering van de accommodatie. Resultaat daarvan is onder meer, dat de part-time voetballers van deze club beschikken over luxueus gestoffeerde kleedkamers met kleuren-tv. Dat zit 'm in de salarissen. Scarborough betaalde vorig jaar 450.000 gulden aan salarissen, en een vierde-divisieclub met profspelers komt al snel aan 1,3 miljoen.

Het enige voordeel dat de profclubs, financieel gezien, boven de semi-profclubs hebben, is dat ze een aandeel in televisierechten en een aandeel in de opbrengst van de voetbalpool krijgen. Maar dat houdt niet over. Aan tv-rechten bijvoorbeeld krijgt de gemiddelde profclub slechts 30.000 gulden per jaar.

Meer toeschouwers dus, die meer waar voor hun dure geld moeten krijgen, niet alleen door beter voetbal, maar ook door betere voorzieningen. De rijke clubs (want die zijn er ook nog wel) hebben wat dit laatste betreft een boeiend voorbeeld gesteld.

De Londense vereniging Tottenham Hotspur bijvoorbeeld heeft in zijn nieuwe, vorige maand geopende stadion 72 loges aangebracht die kunnen worden gehuurd. Een loge met acht zitplaatsen kan voor een periode van drie jaar worden gehuurd voor het riante bedrag van 150.000 gulden. Maar daar heeft men dan ook iets voor, zoals: luxueuze leunstoelen, een welgevulde cocktailbar, een koelkast, een telefoon, een kleuren-tv en de mogelijkheid om een lunch van vier gangen te bestellen.

Tottenham Hotspur heeft inmiddels meer dan de helft van zijn loges voor drie jaar of meer aan de man gebracht. De niet-verkochte loges kunnen per wedstrijd worden gehuurd voor, afhankelijk van het belang van de wedstrijd, 2500 tot 3000 gulden.

U zal het niet willen geloven, maar er is vraag naar dit soort loges. Arabische prinsen bijvoorbeeld mogen nogal eens graag overgekomen familieleden op een middagje voetbal trakteren, in een luxe die aan thuis doet denken, en vooral ver van het vechtende gepeupel. Want dat is natuurlijk de laatste factor die het aantal bezoekers heeft doen teruglopen: de vaak zeer bloedige vechtpartijen tussen supporters van concurrerende verenigingen.

Het is niet voor niets, dat Engelse en Spaanse politiemensen nu al besprekingen houden om na te gaan wat er kan worden gedaan tegen de fans die over enkele maanden hun teams zullen volgen naar de WK in Spanje...

La Ling kan voor acht ton naar Southampton

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Tscheu La Ling heeft een succesvolle proefwedstrijd gespeeld bij Southampton. Deze Engelse club wekt de indruk erg geïnteresseerd te zijn in d Ajacied. Het bestuur van Ajax zegt nog geen enkel contact gehad te hebben met de koploper in de Engelse eerste divisie.

Penningmeester Bartels: „Zulk soort zaken wikkelen wij nooit telefonisch af. Wij zullen eerst met Southampton om de tafel moeten gaan zitten".

Aangezien Ajax-voorzitter Harmsen pas zondag terugkeert van een wintersportvakantie, is het aannemelijk dat pas daarna zaken worden gedaan tussen Southampton en Ajax.

Het bestuur van de Amsterdamse club zal Tscheu La Ling een overgang naar Southampton niet verhinderen, mits de Engelse club voldoet aan de vraagprijs, naar verluidt rond de 800.000 gulden.

● Tottenham Hotspur verhuurt loges met acht zitplaatsen voor de simpele som van 150.000 gulden voor een periode van drie jaar. Van daar uit kan men hoogst comfortabel genieten van bijvoorbeeld dit spelmoment: Graham Roberts van de Spurs heeft zijn hoofd bij de bal. Doelman Jimmy Rimmer van Aston Villa (rugnummer 1) komt er niet aan te pas.

Krott spijkert aan peloton Amstel Goldrace

Hinault niet, Moser wel

door bennie ceulen

HEERLEN/AMSTERDAM – De organisatoren van de Amstel Goldrace maken zich ongerust. Het rennersveld van Nederlands enige klassieker, die op zaterdag 24 april tussen Heerlen en Meerssen verreden wordt, dreigt immers minder sterk te zijn dan voorgaande jaren. Niemand minder dan Tourwinnaar Bernard Hinault, notabene vorig jaar winnaar van de Amstel Goldrace, liet weten dat hij afziet van deelname aan de klassieker op Limburgse bodem. Francesco Moser start wél in de Goldrace.

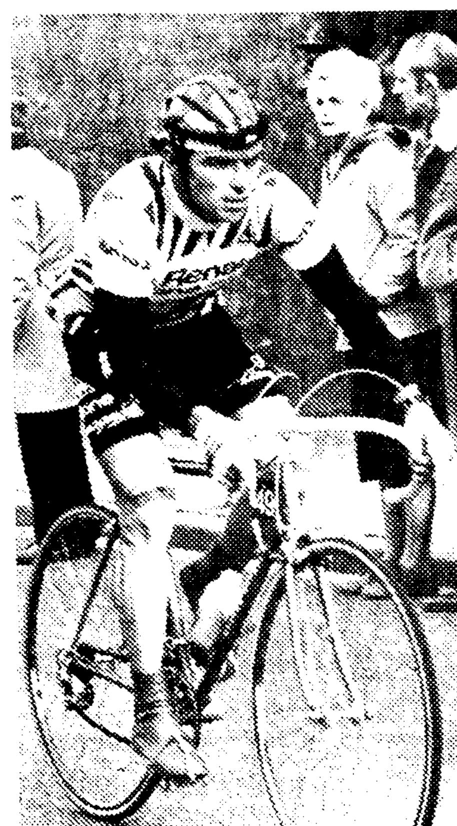
Eric Bouwmeester, perschef van de Goldrace-organisatie, **maakte gisteren bekend: „René Hinault, een neef van Bernard die alle contracten voor hem regelt, stelde ons schriftelijk op de hoogte dat de Tourwinnaar op 24 april niet zal deelnemen aan de Amstel Goldrace. Overigens zonder opgave van redenen".**

Faciliteiten

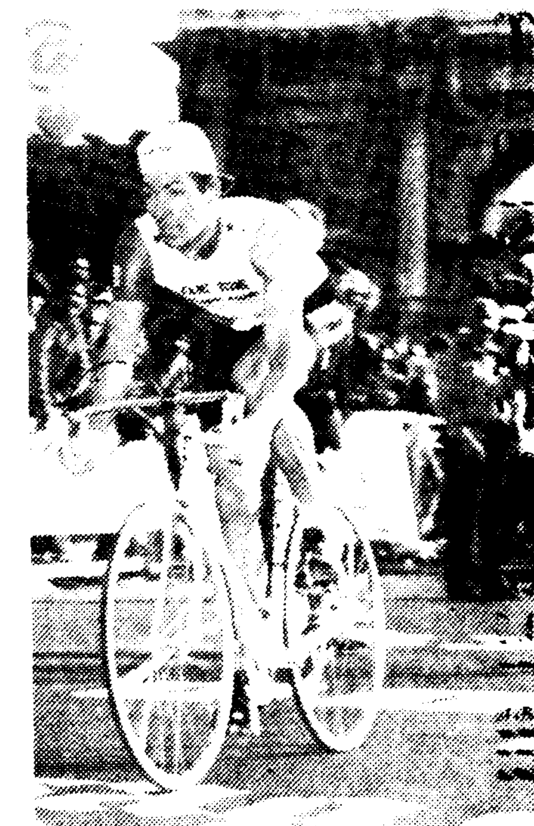
Volgens een woordvoerder van de Renault-Gitane-formatie rijdt Bernard Hinault van 21 tot en met 24 april het Circuit du Sarthe, een open-amateur-etappekoers waarvan de slotdag samenvalt met de Amstel Goldrace. Eric Bouwmeester: „Het bericht dat Hinault niet wil starten is een grote teleurstelling. Wij laten het er niet bij zitten. Vorig jaar stond Hinault ook weigerachtig tegenover onze wedstrijd. Wij hebben toen kosten noch moeite gespaard om hem toch aan de start te krijgen. Daartoe hebben we allerlei extra faciliteiten moeten creëren. We hebben Hinault en ploegmakkers van het vliegveld in Brussel moeten ophalen. Bovendien droegen wij zorg voor een volgwagen, een mecanicien en een soigneir. Hinault won de Amstel Goldrace en het zou nu doodjammer zijn als de winnaar van vorig jaar niet aan de start zou verschijnen. Herman Krott, onze man die het rennersveld contracteert, gaat binnenkort naar Parijs-Nice (van 11 tot 18 maart) om daar de eerste ploegen voor de Amstel Goldrace vast te leggen. Hij zal ook alles in het werk stellen om Bernard Hinault op andere gedachten te brengen. Het is te hopen dat het hem lukt".

Niet alleen Hinault blijkt geen interesse te tonen voor de Amstel Goldrace, ook wereldkampioen Freddy Maertens, in 1976 winnaar in Meerssen, heeft aangekondigd niet aan de Nederlandse klassieker deel te zullen nemen. Maertens heeft inmiddels al een contract getekend voor deelname aan de Italiaanse rittenwedstrijd, de Ronde van Puglia, die van 21 tot en met 25 april verreden wordt.

Bouwmeester: „Daar is ons helemaal niets van bekend. Het kan toch zeker niet waar zijn dat ook Maertens ons in de steek gaat laten. De wereldkampioen moeten we zeker aan de start krijgen. We moeten een zo sterk mogelijk rennersveld op de been brengen. Daarom zijn we al blij dat Francesco Moser aangekondigd heeft dat hij met zijn ploeg de Amstel Goldrace wel rijdt. Een dezer dagen zullen we met Moser rondkomen".



● Bernard Hinault
...Circuit du Sarthe...



● Francesco Moser
...akkoord...

Het ziet er naar uit dat Herman Krott het in de komende weken beslist niet gemakkelijk zal krijgen om het door de Amstel Goldrace-organisatie beoogde rennersveld te contracteren. De datum van de Nederlandse klassieker blijkt niet al te gunstig te zijn.

De wielerkalender is tijdens die periode overvol. Behalve het Circuit du Sarthe en de Ronde van Puglia heeft de Amstel Goldrace ook concurrentie te duchten van de Ronde van Spanje (20 april tot 10 mei) en de Ronde van Noordwest-Zwitserland (24 april). De Spaanse ploegen, Wickes-Splendor (Claude Criquielion, Jos Schipper en Jo Maas) en de ZWITSERSE FORMATIES (met Gilbert Claus, Gody Schmutz en Beat Breu) zullen daardoor ook verstek laten gaan in de zeventiende Amstel Goldrace.

John van Sloun morgen weer op de schaats

Van onze medewerker

GELEEN – De kans is groot dat John van Sloun zaterdagavond niet van de partij is in de ijshockeywedstrijd Black Falcons-Smoke Eaters. Hij sukkelt al twee weken met een spierblessure in het rechterbovenbeen. „Donderdag mag ik van de dokter weer beginnen met schaatsen. Eens kijken hoe dat gaat. Valt het tegen, dan speel ik zaterdag nog niet"

Nu de wereldkampioenschappen voor de deur staan wil de Oranjeklant van de Smoke Eaters geen risico lopen.

WK-programma

Het programma van Nederland tijdens het WK B-groep in het Oostenrijkse Klagenfurt luidt: donderdag 18 maart Nederland-Roemenie (16.30 u zaterdag 20 maart Nederland-Polen (20.00 uur); zondag 21 maart Nederland-Oostenrijk (20.00); dinsdag 23 maart Nederland-Zwitserland (16.30); woensdag 24 maart Nederland-DDR (13.30); vrijdag 26 maart Nederland-Noorwegen (16.30); zaterdag 27 maart Nederland-China (10.00)

Timman zit gebakken

MAR DEL PLATA – In de elfde ronde van het internationale schaaktoernooi van Mal del Plata kwam de met zwart spelende Jan Timman remise overeen met de Argentijn Fernando Braga. Met nog twee ronden in het vooruitzicht kan de Nederlandse grootmeester de eindzege vrijwel niet meer ontgaan.

Hij heeft 9 punten tegenover zijn voornaamste concurrent Lajos Portisch 6½ en 1 afgebroken partij. De Hongaar kwam in vijftien zetten remise overeen met wereldkampioen Anatoli Karpov.



● Jan Timman: hij kan het rustig bekijken.

Het prestig dat Timman zich heeft verworven door zeven achtereenvolgende winstpartijen, is zo groot, dat het door de Argentijnse schaakjournalisten bijna als een triomf voor Braga werd aangemerkt, dat de Nederlander op de 32ste zet remise aanbood.

Fernando Braga is internationaal namelijk nog niet verder gevorderd dan de meestertitel. Timman verdedigde zich met de caro-kan, waarin het evenwicht niet werd verbroken. In de laatste twee ronden ontmoet Timman nog de Rus Poloegajevski en de Amerikaan Seirawan.

Stand na elfde ronde: Timman 9; Portisch 6½ en 1 afr.; Poloegajevski 6½; Anersson en Seirawan 6; Karpov en Najdorf 5 en 1 afg.; Larsen en Braga 5; Parlermo 4½ en 1 afg.; Panno 4 en 2 afg.; Giardelli 4; Quinteros 3½ en 1 afg.; Franco 3 en 1 afg.

DEZE WEEK

Kijk 'ns wat mooi, dat katoenen T-shirt. Met nestelgaatjes en 'n asymmetrische sluiting. In de kleuren wit en blauw. Maat 128 (10,–) t/m 176 (16,–). Vanaf **10,–**

En dan die piratenbroek, van katoen met nestelgaatjes. In diverse kleuren. Maat 116 (43,–) t/m 176 (59,–). Vanaf **43,–**

Lampe

01200 693

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	60x	96x	2e hypotheken 240x	180x	120x
5000	152,–	131,–	99,–	–	–	–
10000	292,–	250,–	187,–	–	140,–	161,–
15000	431,–	368,–	274,–	179,–	200,–	242,–
20000	571,–	487,–	361,–	235,–	263,–	319,–
25000	711,–	606,–	448,–	291,–	326,–	396,–
30000	850,–	724,–	536,–	347,–	389,–	473,–
40000	1130,–	962,–	710,–	458,–	514,–	626,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100 000 – 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). Continucredieten rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel

045-219691 of 045-224070

(uw intermediair)

DANCING NEERBEEK
Vanavond groot
HEERINGBIETERSBAL
Orkest CON AMOR.

Auto's en motoren

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. VW GOLF C blauwmetallic '81; VW Golf 1100 groen '78; VW Golf 1100 bruinmetallic '78; Opel Kadett Hatchback 1.2 S groen '81, Kadett 1.2 N special, blauw '80; Kadett 1.2 S luxe automatiek '79 rood; Kadett Luxe groen '76; Manta 1.6 luxe geel '76; Ford Fiesta 1100 Bravo rood '81; Taunus 2000 GL brons '79; BMW 316 bruin '80; BMW 318 blauwmetallic '79; Honda Accord 4-drs. groen '78; automatiek; Renault R5 GTL groen '76; Inr. en fin. mog. Eigen Servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

INRUILAUTO'S met BOVAG-garantiebewijs en betrouwbare service, o.a. Ford Granada 2.3 GL met LPG '78; Ford Taunus 1.6 L '79; Ford Fiesta 1.1 L '78; Opel Kadett 12 S met LPG '79; Kadett coupé '76; Peugeot GL break met LPG '77; Honda Civic L '77; Ford Taunus '78 automatiek; Volvo 242 GL met LPG '79; VW Passat diesel '79; Opel Kadett 12 S DL '80; Mazda 1600 combi '78; Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's; oude metalen, koper enz. Autosl. takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.h.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

MAZDA 616 met gas bwj. '77, t.e.a.b. Hoogenweg 10, Stein, 04495-3247.

MAZDA 818 S, '79, m. gasinstall., ƒ 4950,-, Ringstr. 7, H'broek. Tel. 045-219510.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's en bruikbare wagens, tel. 04490-21179.

LPG GAS 69.9 P. Coumans, Heerstr. Nrd. 144, Stein richting haven.

OPEL Ascona automaat '80. Ford 1600 Ghia '80, Ford 1600 GL '78. Ford Escort 1300 GL '78. Opel Kadett L '79. Peugeot 305 GL '79. Honda Accord 4-drs. '79. Toyota Celica 2000 ST Liftback '78. Celeste ST 2000 '78. Alfetta GL 1600 5-bak, 4-drs. '79 40.000 km. Alfetta GL coupé '77 1600. Mazda 323 L 3-drs. '78. Datsun Cherry 120 3-drs. '79. Mazda 929 automaat '77. Renault R 18TS '79. Manta 1900 S '77. Peugeot 504 '76 ƒ 3000,–. Granada 2300 L '74 ƒ 2500,–. Inruil en financiering. Bovaggarantie bewijs. P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Bos Heerlen b.v. Suzuki-Subaru-dealer, Grasbroekerweg 9 28, Heerlen, tel. 045-724545 720800 biedt aan: TOYOTA Hi-Ace 8-pers. met gas '78; Renault 30 TS met gas '77; Suzuki bestelwagen '80; Suzuki coupé '81; Honda Civic '76; Fiat 127 type 900 '79; Ford Taunus 1.6 L combi '78; Simca 1006 de L '78; Simca 1308 GLS '77; Dodge Aspen coupé autom. '79; Audi 100-5 diesel '80; Bovaggarantiebewijs voor alle Simca-, Suzuki- en Subaru-onderdelen. Reparatie en onderhoud van alle merken.

Door inruil op HONDA: Honda Civic 3-deurs aut. '79; Honda Civic 5-deurs aut. '80; Honda Civic 3-deurs luxe '80; Honda Accord 3-deurs aut. '77; Honda Accord 3-deurs luxe '79; Honda Accord 4-deurs aut. '78; Citroën Dyane '78; Ford Escort 1300 Luxe '75; Fiat 127 luxe '78; Simca 1000 aut. '78; Chrysler 1308 GT '77; Mazda 323 '79; Suzuki Coupé '81; Chrysler aut. '76; Alfa Sud '78; Auto Heral b.v. Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751399 tev. grat. afh.

toch 'n meevaller: gruma prijst zichzelf gewoon goedkoper!

brood	167
petit beurre 200 gram	49
mars 3-pack	145
zachte zoute drop 400 gram	198
wokkels gezouten paprika	119
golden wonder chips gezouten paprika 120 gram	69
melba toast 30 stuks	69
supra koffie 250 gram	344
vacuum gemalen koffie 250 gram	189
D.E.thee engelse melange 20x4 gram	119
theezakjes 20x4 gram	55
domo completa instant pot 400 gram	289
de ruyter vruchtenhagel 400 gram	135
diepvries spinazie 600 gram	79
cavaliers sherry	389
halfvolle melk	100
friesche vlag	163
santohalf koffiemelk 0,5 liter	99
blue band margarine 250 gram	69
roland margarine 250 gram	29
becel margarine	110
vitello halvarine kuipje 500 gram	79
calvé pindakaas 350 gram	239
pindakaas	129
choca boterhamvlokken 200 gram	89
maggi goudvleesbouillon voor 6 liter	188
brinta 500 gram	149
lassie toverrijst 400 gram	129
saroma pudding diverse smaken	48
calvé mayonaise 330 gram	215
golden wonder fritesaus	149
cleancat kattebakvulling	398
smilly hondevoer/kattevoer	69
bonzo voordeelvriend	195
catty hapklare brokken	109
unox soep	119
california soep	59
olvarit diverse smaken	127
almiron A/B poeder 300 gram	10.21
witte reus 2 kilo	451
biotex groen 500 gram	214
dreft E5 1100 gram	479
robijn wasverzachter 1,5 liter	249
waza wasverzachter 2 liter	189
dubro citron 600 gram	155
fezza afwasmiddel 1000 gram	49
jif schuurmiddel 450 gram	146
vloeibaar schuurmiddel 450 gram	89
zwitsal babyshampoo	379
pampers paars maxi dagluiers 12 stuks	612
fa doucheschuim 500 ml	489
badschuim dennen 2,5 liter	375
palmolive shampoo 3 soorten	169
toiletpapier 4 rol	109

een echte diepvriezer houdt van z'n vak; dat zie je, dat proef je bij gruma!!

VIS

kabeljauwfilet 400 gram	398
scholfilet 300 gram	395
maatjes haring	349
vissticks	169
vissticks 285 gram	345

SNACKS

hamburgers	245
A v Z vleeskroketten	395
A v Z vleesbitterballen	375
A v Z (koekepanhapjes) nasischijven 4 stuks	149
A v Z (koekepanhapjes) bamischijven 4 stuks	149
basy worstebroodjes	115
basy saucijzenbroodjes 4x50 gram	149
bladerdeegplakjes 450 gram	225
bami goreng 600 gram	295
nasi goreng 600 gram	295
babi pangang	495
varkens-sâté	149
kip-sâté	149
kwartponder 250 gram	375
sâté ajam 150 gram	198
sâté babi 150 gram	198

aanbiedingen geldig van woensdag 24 februari t/m dinsdag 2 maart.

prijswijzigingen voorbehouden.

flevo **braadkuiken** 800 gram 3 stuks **10,–**

groko **spinazie** 600 gram **79**

carnaby **sneeuwster extra** **495**

carnaby **tompouces** 4 stuks **325**

GROENTE

groko gesneden bladspinazie 450 gram	115
groko boeren-soepgroente 150 gram	79
groko rode kool met appeltjes 450 gram	139
groko gebroken sperziebonen 450 gram	130
groko spinazie à la crème 450 gram	149
groko spruiten 300 gram	139
iglo tuinbonen fijn 450 gram	295

KIP

goki braadkuiken 1000 gram per stuk	469
friki kuikenschnitzels 200 gram	325
friki cordon bleu 200 gram	375

PIZZA EN FRITES

NIEUW! pizza superiore 400 gram per stuk	295
pizza bolognese 400 gram per stuk	295
iglo pizza bella napoli 300 gram	325
golden wonder pommes parisienne 450 gram	169
golden wonder mini frites 450 gram	149
mc cain 1-2-3 frites 1000 gram	325

PUDDING EN IJS

frost chipolata pudding 500 gram	198
campina literbak roomijs 1000 cc	265
campina vanille ijstaart ronde 750 cc	395
NIEUW! artic schepklaar 2½ literbak vanille ijs	475

GRUMA IS GEVESTIGD:

HEERLEN: Nobelstraat

gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

8-'82